中華民國僑委會登記證台敎新字第壹弐零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

香港印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
電報掛號二〇七五 郵箱六二號
今日出紙三大張每份壹毫
新聞紙第一四六〇七號
（外埠版精裝一大張）

工商日報 中華民國五十七年十月二十六日 星期六 農曆戊申年九月初五日

北越電台廣播 否認接納條件 交換美國停炸

【香港廿五日美聯社電】北越的官方廣播電台，於星期五日極力否認北越業經接納任何美國的條件，來交換美國停炸。此間收聽到河內電台用越語發表的一篇評論中說：「美國宣傳者聲稱河內業經接受美國的條件，來交換美國的停炸，這祇是故意的謊言」。該電台繼說：「這些故意的、並無事實根據的謊言，祇是試圖發動心理戰，目的是製造混亂，和把輿論引入歧途」。

【巴黎二十五日合衆國際社電】北越人士於星期五日暗示：換取越南和談的下一步行動，應由美國決定。共黨外交人員表示：河內業經拒絕了美國提出的如河內使戰爭降級，並同意西貢參與任何和平會議，則美國便停止轟炸這項建議。但據他們說：河內業已暗示，假如美國停炸北越便會馬上展開和談，並可能實同戰爭停火。據巴黎方面的北越外交界人士說，河內現正等待詹森對這項反建議的答覆。

美國防部長警告稱 勿以為越戰降級 北越正準備進攻

【華盛頓廿五日美聯社電】美國國防部長克里福在本星期五說：南越境內的戰鬥規模變小，如果認為這有特別意義，則為時未免太早。克氏在記者招待會中說：美國知道：南越境內的北越軍，已有三、四萬人撤離，其中若干人被撤往寮國，若干人被撤往柬埔寨，其餘則已撤回北越。克氏強調：在南越境內，如今仍有北越部隊約八萬人。一名記者說：美國已經在越南戰役軍事勝利。克氏則把這名記者的說法加以糾正。他指出北越和越共正準備發動更多的攻擊，他說：根據可靠的情報，顯示共軍可能展開一項新的攻勢。業經撤退的北越部隊，可以立刻新獲補充，並且再度投入戰場。談及和平展望時，他說：詹森總統業經指示他的內閣閣員，對巴黎初步和平談判進展情形的評論，加以抑制。

蘇聯已縮短核飛彈距離

克里福承認

【華盛頓廿五日美聯社電】美國國防部長克里福本星期五日，承認蘇聯已收窄了核子飛彈的差距，但他宣稱：「今日我們比較蘇聯還有更重要的軍事優勢」。這位五角大廈首長在答覆共和黨總統候選人尼克遜的指摘，而發表以上的談話。尼克遜指摘民主黨政府追隨尼氏所謂的武力均勢主義，以致產生了一個「安全缺陷」。克里福在記者招待會席上，讓出以前的秘密數字，顯出蘇聯現有九百枚越洲飛彈。這數目較美國所有的少了一百五十四枚，亦即蘇聯在一年以來增加了一百八十枚。同時，克里福又說：蘇聯現有七十五至八十枚由潛艇發射的核子飛彈，而美國則有六百五十六枚北極星潛艇飛彈。

我國廿一萬噸大油輪 今日在佐世保港下水

【東京廿五日中央社專電】一艘新的二十一萬兩千噸油輪將於廿六日清晨在佐世保船塢，交予世界聞名的中國航業鉅子董浩雲。這位目前在全世界各地擁有兩百萬噸船隻航行於世界各地的董浩雲，為了這件大事，已於廿一日抵達日本。這艘新油輪將命名為「維運」號，是董浩雲的航運公司向佐世保重工業公司的日本造船廠所訂造的同樣噸級的六艘油輪之一。

嘉新新聞獎理事會公告

五十七年理字第零零二號

一、查本年度第四屆嘉新新聞獎推薦申請作品海內外共七十餘件，業經本會敦聘評選委員分組慎重評選竣事，玆將各項評選結果公告如后：
新聞評論獎得獎人黎晉偉——任畢明 新聞採訪獎（國內）得獎人——陸珍年 新聞採訪獎（國外）得獎人——卜少夫 新聞漫畫得獎人——陳弓 新聞攝影獎——保留 文藝創作獎得獎人——鍾鼎政 社會服務獎（國內）得獎單位——新生報社 社會服務獎（國外）得獎單位——菲律賓公理報社（榮譽獎） 特別獎得獎人——林彬烈士（理事會決定香港商業電台故記者林彬烈士以身殉職節義堪嘉特追贈嘉新新聞獎）
二、上項評辦結果，經本會於十月十八日第四屆第三次理事會議通過。
三、除定期頒獎外，特此公告。

中華民國五十七年十月廿一日

理事長 胡健中

北韓共黨自稱 會助中共叛亂

【東京二十五日美聯社電】北韓於星期五日透露，北韓曾參與中共對中華民國的「革命行動」（叛亂）。北韓說，很多韓國人在一九四五年和一九四九年之間的鬥爭中，喪失了他們的性命。

在以前被稱為全中國人的革命事件中，北平並沒有公開聲明有韓國共黨的參與。北韓沒有說明它在該項「革命行動」中所扮演的角色。

這項透露，係見於官方「勞動新聞」為紀念中共「志願軍」參加韓戰十八週年的一篇社論上。

該社論說：「北韓部隊由金日成率領，在東北平原為光復祖國而苦戰十五年，克服難以形容艱苦和嚴酷的困難，並以他們的鮮血，來援助中國人民的革命行動。」

很多韓國共黨，在中日戰爭中與中共軍隊並肩作戰，中日之戰於一九四五年結束，相信這支「延安軍」是在中國抗戰勝利後不久回到韓國的。他們被稱為「延安軍」，是因為他們以延安為基地。

美大使彭克七度游說 阮文紹態度仍堅決 拒與南越共黨談判

【西貢二十五日美聯社電】美國大使彭克，於是星期五日再度與南越總統阮文紹，舉行另一次長時間的會談，當時有跡象顯示，西貢政府的態度正如河內一樣，仍為詹森總統最近和平攻勢的阻礙物。該次會議，是九天內的第七次，已經時一小時四十五分。

南越消息靈通人士於星期五日說：阮文紹總統在他拒絕同意「民族解放陣綫」在和談中扮演一個角色的立場上，繼續「不屈不撓」地面對美國的壓力。

這些接近官方的消息人士報導：美國大使彭克與阮總統經過九天來的第七次會談後，接納阮文紹的立場，作為他對該項問題的最後答覆。據悉：彭克業經向華府報告說：現時企圖改變西貢政府對「民族解放陣綫」代表權的立場，是沒有結果的。

該等人士說：越共的政治組織「民族解放陣綫」成為和談中的一個角色問題（不是完全停止轟炸北越問題），經已成為阮、彭兩人會談的主要障礙。據悉：阮文紹大致上同意美國停炸必須要北越方面作出若干可以接受的相應行動的立場。阮文紹曾公開聲明其對「民族解放陣綫」的立場，是他可以接納它的成員在談判席上出席，但祇是作為河內代表團的一部分，而不能接受他們堅持以代表「民族解放陣綫」的身份，作為參加和談的一方。

【華盛頓廿五日路透社電】美國大肆從事外交試探，迄今未能使越南和平問題，出現戲劇性的突破進展，但是，美國總統詹森依舊認為越戰降級有一綫希望。

詹森昨晚在記者招待會中說：越局沒有基本改變，華盛頓的外交觀察家，則在今天抱上項看法。

外間迄有廣泛猜測，認為美國即將對北越實施全盤停炸。此間外交觀察家認為：詹氏昨晚的說法，旨在止息外間的這種猜測。外交觀察家一面推說：詹森的措辭謹慎，暗示他對北越採取某種行動使他得以下令對北越實行全盤停炸之事，依舊有若干希望。

38 週年紀念
美美兒童百貨公司
總店九龍旺角彌敦道
港店大道中余生行
大減價
最後六天
秋裝毛衫 新貨上市
仿毛內衣 寶二達一
大贈送
惠顧廿元贈送
法國
茶碎玻璃水杯
多買多送
送完為止
總店三四樓增設
特價場
特價品每件由二元起

補腦活血聖藥！
神經衰弱救星！

提防影射，各界惠顧，
請認明蛋圖商標。
艾羅補腦汁
艾羅補腦汁功能增長大腦工作效率，促進神經細胞之新陳代謝，輔導消化机能，加強血液循環，夏天飲之，煩渴立解，掃除疲倦，身健神怡，冬天飲之，無手足冰冷之虞，常飲可根絕神經衰弱，增進思想靈活，誠補腦活血健身之特效妙品，享譽百年，適銷寰宇，非偶然也。
主治
頭暈腦痛，神經衰弱，體弱貧血，精力疲乏，心跳失眠，元氣虛損，不思飲食，婦女頭暈
常飲艾羅補腦汁 補腦活血．提神醒腦．保証奏效．
港澳總代理
中正大藥房
九龍大埔道五十二號
各埠中西藥行均有代售

能參人
提神醒腦
返老還童
人參煙
經過數年來的苦心研究，不断的嘗試實驗，卒克服困難，首創以最滋補養顏之人參混合最佳煙葉，製成人參香煙，打開世界香煙業之新紀元。
20枝庄 $1.50

遷址啓事
中區工場 廉價租售
四仟餘呎 大小俱備 六佰元起
興利 電話：230573 237885

捷適旅運公司 主辦
台灣新年遊覽團 十二月三十一日出發
台北週末渡假團 逢週三、五借仲同遊 週末出發
節目新穎 豪華享受
自備台証 特別優待
遊程表備索
地址：九龍尖沙咀彌敦道96號 美麗大廈6樓B座（東英大廈對面）
電話：K六六七八七九（日夜24小時服務）

四代專門 中醫老手 廖鵬仲 秘方專家
腦暈 頭痛 失眠 心跳 虛弱

譚達堂
尿病丸

英反戰學生在倫敦舉行大示威前夕 佔經濟學院大樓

墨西哥左派學生企圖再起暴動

【倫敦二十五日合衆國際社電】正當星期日的大規模反越戰示威已劃出戰鬥路線的時候，約有二百名學生於星期五日佔領倫敦經濟學院大樓。這些學生於星期四晚，便開始通宵坐在學院內，來預防學院當局所採取的行動。當局曾說，該所建築物在週末將予以關閉。倫敦經濟學院學生委員會的一個發言人說，這些學生要使該建築物於星期日仍然開放，以作爲「庇護所、救傷站和繼續討論越南問題的講壇」。

【墨西哥市二十五日合衆國際社電】一家墨西哥雜誌於星期四日報導，左派領袖們正計劃，當墨西哥世運會一旦於十月二十八日結束時，他們即重新煽動學生暴動。國立工業學院，業經召集學生參加十一月四日的考試，致力於結束自九月起即擾亂了校園活動的學生罷課運動。但據「宇宙報」報導，那些自稱爲「全國罷課委員會」的學生，業經從新活動，遊說學生們抵制這大考試。該報說：「據我們的消息提供人士說，小組的學生業經被派出來發動宣傳，並促請其他學生參加他們所宣稱將於世運會閉幕後發動的暴力運動。」同時又據一位政府檢察官說，經過十月二日學生暴動調查後，現仍有超過一百五十人被拘留。在那次暴動中，最少有三十三人喪生。

我在聯國散發小冊子 暴露中共醜態

【聯合國總部二十四日中央社電】一本小冊子已由中國代表團在聯合國中散發，使各國駐聯合國外交官及採訪記者對中國大陸過去一年來的發展有所瞭解。

小冊子中題名爲「毛澤東與世界偶像」的前言中指出：中共以所謂「文化大革命」爲名所進行的權力鬥爭，「已破壞了共黨與政權組織，摧毀了共經濟結構，並使整個中國大陸陷入一片混亂。」

小冊中引述了許多中共及蘇俄官方報紙的原句，以爲佐證。在談及「第三世界」國家曾極力在此世界讚揚偶像毛澤東說話」一事時，序文中說：「他們的這種支持目前的已得到中共以武器或以鼓動其國內共黨發動『民族解放戰爭』的方式作爲回報」。談及中共偽政權的前途時，小冊中說：目前，中共軍隊無疑擁有毛記政權的命運之鑰，但共軍頭目的一個個被整肅，「已使人對其軍隊的忠誠發生深切懷疑」。北平自己也承認此點」。關于經濟方面，小冊中說：大陸是「一團糟」。小冊中引述莫斯科電台的演說：「現在中共根本不能談所謂成就，目前中國大陸只有混亂與貧困」。

世運村第一宗喜事 捷克健身操皇后 與田徑好手結婚

【墨西哥市二十五日美聯社電】星期六日，墨西哥的結婚禮鐘，爲黑髮的健身操皇后卡絲拉絲卡與四年前東京世運會一千五百公尺銀牌得主奧德羅茲爾響起來，但這兩位勇敢捷克人的蜜月，卻仍然有待。這位年廿六歲的漂亮小姐卡絲拉絲卡說：「我們必須向國內同胞表示，我們是與他們心連心的。」她贏得了世運各方面健身操運動的冠軍榮譽。她說：「我們將於下星期一日回布拉格，而可能於隨後的星期一日起開始度蜜月。」

這些勇敢的捷克運動員（共有一百二十四人）在比賽完畢後，即返回國，該國的田徑隊業經離開墨西哥。據捷克人說：此舉的目的，是向蘇聯佔領軍表現，這個小國的脊骨仍然是堅如鐵石的，而且還會比它的侵略者活得更久。

該代表團的領隊拉迪說：「每位捷克運動員，都會在二十九日晚返抵布拉格。獎館？這是想也未想過的。」

在世運初開時，捷克的女子排球隊曾與蘇聯隊競賽，每每當捷克隊得分，在場的七千五百名觀衆馬上致以熱烈的歡呼，而在蘇聯隊以三比一結果得勝時，卻被嘲笑和奚落。因此而感煩惱的蘇聯隊教練，於較後時對記者表示：捷共球員沒有受到這種反應所困擾。他說：「她們是成熟的」。

詹森添女外孫 猛派雪茄糖菓

【利剛州比西斯達廿五日合衆國際社電】詹森總統長女露西星期五晨誕一女嬰，重七磅八安士。詹氏夫婦在比西斯達海軍醫院公佈稱，母子均平安。詹氏分贈雪茄並手持一大盒糖菓，他說：「我們極欣慰嬰兒十分正常」。詹氏已有男外孫，「我的夢想已成真了。」

首批捷難民 即抵美定居

【華盛頓廿四日美聯社電】國務院星期四日宣稱：捷克第一批爲數一百六十九人的難民，將於星期五日抵達美國。新聞官麥克羅斯基告訴記者說：最少在十二月份還有難民抵達，但可能要至二月份。於十一月十八日時，有一千三百名捷克公民申請入籍美國。

倫敦一神父停職 反對教皇節育通諭 須自行找尋工作

【倫敦廿四日路透社電】一位因反對教皇節育通諭而受停職的羅馬天主教士威爾神父今日說，他已由大主教處獲知：今後須自行尋找其他工作。現年卅一歲的威爾神父說，他是南倫敦區的教士，主教今日發下諭令，自從二十七日起停止給他十磅的費用，直到他找到工作。威爾神父說：此舉是不公平的，他決心繼續講道，堅守職責，並希望該項命令能夠改變。

紐約教員警察與市府有糾紛 下月初美國大選時 可能影響市民投票

【紐約廿五日路透社電】由於警察和公立學校的教員跟市府發生糾紛，下月五日美國大選時，紐約市民可能無法投票。今天較後時，本市的四名選票事務專員將會開會，討論市民投票工作的處理計劃。本市警察刻在從事怠工，計劃於下月五日便告病假的人數（現佔本市警察總人數的二成）增加一倍。一般人士預料，在當天值勤的警察，將會拒絕擔任選舉投票日正常工作的大部份。大選投票事務機構將以投票機約六千具，分發本市九百間公立學校。公立學校的校監們則在昨天表決，不開校門接納投票機。本市公立學校的教員和本市的警察都在跟市府談判。警察要求提高待遇，教員則爲了本市學校管理權力分散的問題，在跟市府發生爭執。本市的消防員，爲了薪津而跟市府談判，也在進行怠工，不肯擔任行政性質的工作。警察和消防員說，他們擬擔任緊急工作，但是不擬擔任行政性質的工作，也不擬擔任過時工作。

蘇首腦警告青年 防西方國家引誘

【莫斯科二十五日美聯社電】俄共頭子布里什紐夫，於星期五日向蘇聯青年提出警告，要提防西方想「引誘你們，使你們迷入其羅網」的企圖，布里什紐夫說，「近月來的世界大事」，顯出蘇聯境內的愛國精神和共產主義的信仰，必須加強。

在對蘇聯青年組織發表的一項七十分鐘電視播映演講中，布里什紐夫直接提到捷克，但他卻避免重彈老調的指摘「帝國主義」，刻正「致力於離間社會主義的團結」。

這是他自八月二十晚至二十一日蘇聯侵略捷克以來，首次發表的演講。

向六千餘蘇聯青年演講時，布里什紐夫說：「我們的敵人正在竭力影響社會主義（共黨）國家青年人的思想。」

【布拉格二十五日合衆國際社電】共黨人士星期四說，若在本週末捷克慶祝五十週年國慶時，出現反蘇示威，則蘇聯或會將其軍隊和坦克再度開入捷克各城市。同時，有跡象証據顯示，捷克政府被迫宣佈取消在改革運動中的一項重要計劃。

蘇選手在世運會演出 布里什紐夫表示不滿

【莫斯科二十五日美聯社電】蘇俄最高領袖蘇共總書記布里什紐夫，於星期五日公開批評蘇俄奧林匹克代表隊在墨西哥城的演出。布里什紐夫在對蘇聯青年團體「共青團」演講時說：「我們各項體育運動的國際水平，必須改進。」

布里什紐夫說：「近些日子以來，我們所有人都在留心墨西哥世運會的進行，同時，我們業經得到我們代表隊的演出。」他又說：「我們的運動員不能獲得所有他們理想中的成就，是十分困難的，我們競爭確能迎戰得獎運各項獎牌的勝利者。」

儘管盛傳即將停炸 美機仍繼續出擊 轟炸北越補給線

【西貢二十五日美聯社電】軍事發言人於星期五日報導：美軍戰鬥轟炸機乘天氣轉佳之利，已對北越南部進行數週來最重大的打擊。據東京電：華盛頓方面的消息說：防衛美國全面停炸北越的兩個重大難題，仍未能獲得解決的時候，美軍飛行員於星期四日對北緯十九度以南的地區，共出動了一百二十二次任務。據河內布斯將軍的總部所發表的一份公報說，於星期四日的轟炸中，「因爲美軍飛行員，炸毀了敵人的油庫，倉庫和掩體，而使敵人的供應系統受到嚴重的打擊。」

英女王表示遺憾 法阻英加入市場

【倫敦二十五日美聯社電】伊利沙白女王今日表示，英國政府對法國在英國要求加入歐洲共同市場所表現的態度，深感遺憾。一份由掌璽大臣在上議院宣讀女王的一篇聲明，女王說：「英國政府仍維持它要求成爲歐洲共同市場會員國的申請，並

尼克遜提有力主張 加強軍力維護和平

【紐約廿五日合衆國際社電】美國共和黨總統候選人尼克遜，主張美國的軍力復再明確居於優勢地位，勝過全球任何一國，特別要勝過蘇俄。尼氏相信，美國在軍力上居於無可懷疑的優勢地位時，連帶會居於比前大佳的地位，以避免來日發生戰爭。本星期四晚，尼氏通過哥倫比亞廣播公司的廣播網發表演說，就美國的軍事力量和應如何改進的需要，採取強硬立場。尼氏說：「我們的目的，不是在使自己成爲國際強梁，而且不擬誇張炫耀自高自大。其實相反，我們的目的跟這恰巧相反，我們擬獲得力量以取得和平，並加維護。」尼氏從事競選旅程最後較硬的演說之一，所持立場似乎一定會使堅主派軍者感到欣激。

南越將釋俘百餘 中有四十北越軍

【西貢二十五日路透社電】一位政府發言人今天透露：南越政府計劃不久釋放的一百四十名戰俘中，北越兵士佔四十人。

他又說：另外一百名戰俘將在西貢釋放，但釋放日期未定。該發言人說：過去國際紅十字會曾會見戰俘，藉以決定他們是否願意被遣返北越。正如對美國於星期一日釋放十四名北越海員所做的一般。

雖然如此，南越對遣返北越軍的問題，以前因爲河內否認有任何北越軍在南越境內，而遭遇困難。

印尼出口商協會 促勿將貨輸星洲 改運香港及大馬

【耶加達二十五日路透社電】印尼出口商協會今日號召該會的會員，停止付運重要商品前往星加坡，而改運香港和馬來西亞。該協會的主席納非伊對記者說：假如出口商需要轉運的一切利便貨物，以運輸如樹膠、椰乾、咖啡、胡椒和棕櫚油等，他們應利用巴生港、檳城、香港等港口。他說：該項決定，是昨日該協會的一次會議所採取的。他又說：出口商應同時努力增加與消費國家的直接貿易。

中共人員責蘇侵捷克 在桑比亞代辦招待席上 蘇集團代表拂袖離去

【伯爾格萊德二十五日合衆國際社電】「南斯拉夫通訊社」報導，當一名中共高級人員說「蘇聯佔領捷克與美國佔領南越，二者同出一轍」時，蘇聯與其他五個共黨國家外交人員，即於星期四日北平的招待會席上，拂袖離去。中共「副外交部長」姬鵬飛說，蘇聯與美國「彼此間密謀瓜分佔領行動」。

姬鵬飛是於桑比亞駐北平代辦，在桑比亞國慶日所設的招待會席上，發表以上的談話。南斯拉夫通訊社從北平報導，據說：暗示中的停炸北越行動，是一項「大陰謀和騙局」。姬氏宣稱：南越人民「不會停止他們對「侵略」的抵抗，不論局勢怎樣發展」。姬鵬飛指摘蘇聯強迫捷克領導階層簽署協定，准許它佔領捷克。

【莫斯科廿四日法新社電】塔斯社今天消息說：駐北平四個東歐大使館，不再繼續收受中共各省報紙。

美國防部長命海軍 研製最新型潛艇 建造費近二億元

【華盛頓二十五日美聯社電】美國國防部長克里福於星期五日，命令美國海軍部研究一種比任何種類潛艇更能靜寂地進行任務的新式核子潛艇。這種名爲渦輪電動潛艇的新戰艦，建造費用將是一億五千萬至二億美元，差不多比最近建造的核子攻擊潛艇的七千八百萬美元造價，增至三倍。

社論 對盲人工潮的看法

本港自去年五月港共發動騷亂以後，經過半年多的蕭條時期，至今才漸漸恢復正常，且一切跡象顯示，再度趨於繁榮的情勢，亦已初露曙光。我們於本月二十日的社論中，對此已有所論列。當時指出最近股票市場成交額之高，銀行存款總數的接近百億，輸出貨物的增加和政府的再度開投公地，是反映出社會日趨安定的好現象。誠以自來股市的繁榮上漲，和四幅公地開投時買家的踴躍，投價的上升，顯出我們的觀察，並非無的放矢。在這種形勢之下，今天本港四百萬居民，除了一小撮別有用心的港共分子之外，所要求的就是社會安定，再不容有人煽風點火，從中搗亂，陷社會於動盪。

不幸的是，在此期間，竟發生盲人工廠的風潮，使社會上蒙上一重陰影，誠屬遺憾。此事自本月十四日爆發以來，至今已歷十二日，雖經社會福利署，勞工處和民政處調處，但一波三折，迄仍未能解決，其中經過，不能不使人有所疑慮。該工廠爲盲人輔導會的附屬機構，而盲人輔導會則爲一個慈善團體，其經費來自政府津貼和私人捐輸，換句話說，即直接間接出自本港居民的腰包。因此社會人士對該會的辦理情形如何，是否一切措施均符理想，自不能不深切注意，亦有權過問。

盲人輔導會既爲一個社會福利機構，而每年又獲得政府三數十萬元的補助金，則即使其工作一切正常發展，政府亦應有監督，指導的責任，今不幸其附屬工廠竟發生風潮，且捱延日久，跡象顯示，可能有被不肖之徒從中利用，乘機搗亂，企圖拖延解決，製造糾紛，使社會陷於不安的趨勢，政府處此情形之下，更應該出面盡力調處，先行平息爭端，進一步再澈查此事的起因。假如盲人輔導會確有辦理不善之處，政府亦應予以監督改善。此種處置，不獨對盲人輔導會爲然，即對其他一切社會福利團體，亦應有同樣措施，務使所捐得的金錢或所獲得的政府補助，能以最大比率，用於該機構所標榜的宗旨之內，而不致爲一般事務與旋處耗。立法局議員簡悅強先生，於本星期三日該局例會時，曾向政府質詢，對盲人輔導會及其類似的福利機構，應負有何種程度之責任，及盲人工廠工人不滿廠方措施的原因爲何，確屬應有之舉。

我們於此，也願對參與此次風潮的盲人工友進一言。盲人之最不幸，爲雙目失明，對世界的繽紛彩色，都無從享受，其痛苦之處，自爲一般人所深切同情。此次盲人輔導會屬下工廠的盲人工友，與廠方發生爭端，而致實行罷工，容或有其不得已之處，社會人士亦寄以諒解。不過既已出面調停，使各盲人工資回復以前標準，且對有經濟困難的盲人，亦允予以緊急救濟，本港扶輪社且已首先捐出四千元，作爲此項用途，而各盲人代表經提出保証，可於本星期一日復工。這個風潮至此本可告一段落，乃又橫生枝節，再有三項條件的提出，使工潮復陷於僵局。三項要求中最令人費解的是談判時一定要有記者旁聽，否則拒絕舉行。這點與工潮的解決絕無直接關係，是否有人唆擺，殊堪懷疑。其中甚至有一位盲人代表揚言：如果政府方面不予救濟，倘若有左派機構願意幫助他們，他們亦肯接受。當此港共死心不息，千方百計企圖利用一切機會，製造紛爭，來打擊社會安定的時候，各盲人工友稍一不慎，便會陷入奸人圈套。這些壞分子並非有愛於盲人，而祇是要你們做他的搗亂工具，到了沒有利用價值的時候，便會把你們棄之如遺。他們答應你們的一些救濟，也不過是糖衣毒藥。社會人士所以對你們寄予同情的，是爲了正義，如果發覺你們已受人利用，不循正當途徑來解決爭端，那時這種同情心也要冷淡下來了。何去何從，需要你們作理智的抉擇。

道路傳聞，左派分子已向罷工盲人派錢派米，並且發現有人在罷工盲人羣中煽動，警察見了祇予以驅逐，未加追究，這是失策之處。政府今日對於這次盲人風潮，一方面應迅速謀處，不使僵持，另一方面也應對挑撥生非的人，嚴加處置，這才是釜底抽薪的辦法。

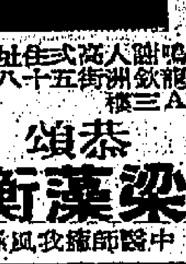
不用開刀

太極老牌特效漢藥 **腸氣敵** 京都太極堂 獨有秘方 一服見效

專醫：腸氣脹痛，睪丸腫脹，墜脹偏墜，堅硬如石，女人亦有此病，不過無外腎之象徵，只見小腹腰痛與堅硬，一樣可以治癒。

購買注意：市面發現有假冒本號招牌，本公司爲杜絕歹徒謀財害人，特將每盒加入新貝券，[illegible]，購買者請將貝券填妥寄回本號，詳細辦法均載在貝券內。

[illegible]



鳴謝人潘式 住址九龍欽洲街五十八號A三樓

恭頌 **梁藻衡** 中醫師鍼灸風濕

[illegible]

九龍地址：荔枝角道二八三號二樓 診症時間：上午十點至十二點，下午二點至九點
香港地址：灣仔軒尼詩道三四七號二樓 診症時間：下午一點至九點

東南商專

日夜校 招生

一、中英文部：會計全科班、速修班、法語班：聘請法籍世家名師教授，畢業成績優良必介紹工作。
二、明課：十一月一日（章程備索，科目詳列）。
三、校址：旺角洗衣街五五至五九號四樓（對面伊館球場）電話：K三〇五六二〇

董事長李耀波　副董事長鄧植力行　監督兼校長梁克平

英皇御准 香港賽馬會通告

本會跑馬地會所公衆席部份於一九六八年十月廿七日星期日上午九時至下午六時，借予香港業餘天文學會舉行天文展覽之用。該部份於星期日上午九時起封閉，公衆席會員停止使用。

在展覽期中，本會所私人廂房、餐室、酒排間、婦女休息室均仍開放，留爲賽馬會會員使用。

參觀展覽入場券，每位三元五角，十六歲以下小童及制服軍人，每位二元四角，在公衆閘口入場。

凡本會會員於是日使用會所各廂房者，請貼掛本會會員証章，否則恕不招待。特此通告如上

司理鮑愛克啓
一九六八年十月廿六日

申請入英籍啓事

陳德（CHAN TAK）現住香港九龍錢屋村荷花樓九一六室現向港督申請入英籍如有任何人獲知任何理由不應准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告

一九六八年十月二十四日

承殖民地司庫署命賣重物業出投

啓者：拍賣人機勿兄弟拍賣行定期於一九六八年十月二十九日（星期二）下午三時正在香港畢打街畢打行土庫拍賣場內將下開物業當衆出投。

計開

此物業坐落香港在田土廳登記爲內地段九十八號A字分段之第一小分段之餘段，即鴨巴甸街三十八號（已拆卸）此物業係憑一官批管業批期爲九百八十一年由一八六二年十二月二十五日起計該官批之日期爲一八六三年一月二十三日。

面積估計約七百五十方尺，每年地稅六元

欲知詳細及投買章程請問實主律師或拍賣人便知

香港德輔道中太子大廈一二二三室 實主律師胡百全律師事務所
香港畢打街畢打行土庫 拍賣人機勿兄弟拍賣行 同啓

出入口商注意

工商業管理處處長促請各出入口商注意，凡在十月份出入口之貨物，必須在十一月六日或以前遞交報關單。對未能依法辦理者，本處將依照一九六六年進出口（進出口貨物登記）條例，提出控訴。

香港工商業管理處
一九六八年十月二十六日

紅磡三約街坊會一元獎券中獎號碼及名次

獎次	號碼	獎次	號碼	獎次	號碼
頭獎	二九九〇五	二獎	一八一八四	三獎	三三一三七
四獎	二五一九五	五獎	二六〇七〇	六獎	一八一四五
七獎	一九二九七	八獎	二九六六〇	九獎	二八三六四
十獎	二五八九六	十一獎	二五五九六	十二獎	二九五一七
十三獎	一六八七八	十四獎	二九八九五	十五獎	二八二四八
十六獎	二九九一〇	十七獎	一八〇三三	十八獎	二六三六八
十九獎	三五四八五	二十獎	三四二六二	廿一獎	三三〇二二
廿二獎	二一五四〇	廿三獎	一六〇五三	廿四獎	一六二〇五
廿五獎	三五五九〇	廿六獎	一八二九四	廿七獎	二八七三九
廿八獎	二四一六四	廿九獎	三六七六五	三十獎	二七四一七
卅一獎	二〇二五七	卅二獎	二〇二五四	卅三獎	二一四〇七
卅四獎	三三六一〇	卅五獎	三六八八三	卅六獎	二五一五七
卅七獎	二七四七四	卅八獎	三六〇二一	卅九獎	二九一二一
四十獎	二五八二六	四一獎	二四八八二	四二獎	三一八三四
四三獎	三二七六六	四四獎	三二二〇四	四五獎	三一四五一
四六獎	二三六六一	四七獎	三六七三四	四八獎	一五五九七
四九獎	二九九八七	五十獎	一七八一八		

凡中獎人請於本月廿八日起十五天內攜同獎券到會領獎逾期自誤

遺失啓事

茲遺失香港滙豐銀行旺角分行保管庫第七二八六（7286）號鎖匙一條特此聲明所失之作廢

一九六八年十月廿四日

恒通收音機廠啓事

卜啸龍君已於本月十一日脫離本廠，今后卜君在外一切行動與本廠無涉，特此登報聲明

恒通公司啓

工務司署佈告

填海工程條例（即香港法例第一百一十三章）根據第二款規定所發之佈告

茲擬執行下開附表所述之建築工程，特根據填海工程條例即香港法例第一百一十三章第二款之規定公佈週知。

凡有反對該項工程或對私人任何權益有關之聲稱者須由下開日期起兩個月內用書面向工務司提出反對或聲請列舉其性質連同任何損失之預算乙紙註明因該項私人權益移止而致者。

附表

在新界青衣島東岸公衆碼頭附近之一段面積約六百英方尺之長方形海床範圍內，將興建一候船處；該範圍西北面以現有岸壁爲界，由現有候船處北角之高水位處一點起，向東北方伸展，長約三十英尺；東北面以一直線爲界，由前述西北面邊界線之東北末端起，向東南方海面伸展之直線爲界，長約二十英尺；東南面以一直線爲界，由前述東北面邊界線之東南末端起，以一沿上述現有候船處之東北邊緣向西南方伸展，長約三十英尺；西南面則以一條連接上述西南面及東北面邊界線之東南末端之直線爲界，長約二十英尺；該段長方形海床之伸展界限經已用紅色在P.四一五四號圖則內填明，由工務司簽署，存田土廳備查。

一九六八年十月十八日　工務司鄔勵德

工務司署佈告

填海工程條例（即香港法例第一百一十三章）根據第二款規定所發之佈告

茲擬執行下開附表所述之建築工程，特根據填海工程條例即香港法例第一百一十三章第二款之規定公佈週知。

凡有反對該項工程或對私人任何權益有關之聲稱者須由下開日期起兩個月內用書面向工務司提出反對或聲請列舉其性質連同任何損失之預算乙紙註明因該項私人權益移止而致者。

附表

在新界鹽田仔以西一幅面積約八點三英畝之海床範圍內，將興建一個與西貢附近避風塘建築工程有關之泥石傾卸區，該泥石傾卸區不會高出海圖水準線以下三十英尺水平；該範圍東面以一直線爲界，該界線由距離上述鹽田仔最西北尖端之西南約一千三百英尺及距離檳榔杉環最北尖端之西北約一千英尺之一點起向南方伸展之直線爲界，長約六百英尺；北面及南面各以一條由上述東面邊界線之兩端起向西方伸展之直線爲界，該兩直線各長約六百英尺；該界西面則以一條連接上述南面及北面兩邊界線之西方末端之直線爲界，長約六百英尺。該段海床之伸展界限，經已用紅色在P.四一五八號圖則內填明，由工務司簽署，存田土廳備查。

一九六八年十月廿五日　工務司鄔勵德

香港工務司署公告

關於擬發給海床之官契事

茲擬對下開地段按照下列條件發給官契，特根據海床條例即香港法例第一二七章第四款之規定公告週知。

凡有反對發給該地官契者或因發給該地官契而認爲對其物業之至海通道有所妨礙者暨因各該情節而要求賠償者，須自本公告發出之日起兩個月內用書面逕函工務司提出反對或要求。

明細表

地段說明及號數	地點	面積	附註
在九龍海地段第三十二號之餘段與建永久性碼頭兩個以代替九龍永久碼頭第二十一及第二十二號。	九龍大角咀。	約六千零九十四英方尺，其範圍經已用紅色在P.四一五二號圖則內填明。	圖則存九龍彌敦道四百零五號中央郵政局大廈十一樓工務司署官產管理處及香港金鐘道樂禮大廈港口工程組備查

擬發官契之條件

官契期限：由一八九一年四月十三日起計一百五十年之剩餘年限，該地段祇准用作興建永久性碼頭之用。

一九六八年十月十一日　工務司鄔勵德

交通事務處佈告

香港法例第二百二十章道路交通（道路與標誌）規例第三條

調整沙田墟行車路綫

茲通知駕車人士由本月廿七日（星期日）上午十時正起及以後之公衆假期與週末將採取下列交通措施以疏導在沙田區之擠迫交通：

（甲）沿大埔道由九龍前往之車輛不得右轉駛入沙田墟而必須再前進至環形路處掉頭後由第四街左轉進入沙田墟。
（乙）車輛將由沙田墟內之第一街駛出大埔道。
（丙）介於正街與大埔道間之第二街及第三街之行車方向將維持不變。
（丁）正街及其東邊之街道將仍爲雙程路。

屆時將設置適當交通標誌以指示駕車人士。

交通事務處處長　薛璞

海事處佈告 一九六八年第四十四號

爲皇后碼頭及卜公碼頭事

卜公碼頭向有設施以供小型船隻之用，[illegible]。茲爲[illegible]，船主能記着此點及使用卜公碼頭，以代替[illegible]之皇后碼頭，[illegible]助附近船隻及小輪船[illegible]。

海事處處長[illegible]

香港政府公告

爲聘請公務員事

茲擬聘請：

（一）助理教育官（工業）（教育司署）
（二）助理工程監督（工務司署）
（三）二級機場監督（男性）（民航處）
（四）助理訓練官（男性）（民衆安全服務處）
（六）見習助產士（女性）（醫務衞生處）
（七）工務局電機機械工程部屬下[illegible]（申請書填妥後（中英文均可）請寄[illegible]工務局電機機械工程部秘書收）。

（1）資歷：（甲）曾有戶外機動起重機及（或）室內電動起重機工作經驗。（乙）具三年以上之管理蒸汽鍋爐經驗。（丙）具三年以上管理蒸汽渦輪式發電機經驗。（丁）須完成電器學徒階段或曾受其他認可之訓練並於電機行業有三年以上經驗。應徵者須接受作業試驗以爲錄用標準。
（2）薪金：月薪由四百四十元起分六次遞增至五百零六元止。除底薪外另加生活津貼，目前爲每月廿元。
（3）職務：（甲）負責操縱戶外機動及室內電動起重機。（乙）管理蒸汽鍋爐及有關蒸汽機械設備。（丙）管理吹風機、發電機及其有關設備包括蒸汽冷凍設備。（丁）一般電器設備保養工作包括交流及直流電機及電氣設備等。
各職概須輪班當值。

（八）（甲）三等水手（男性非長俸制）（臨時性按月計薪）（乙）二等燒火（申請書請寄往九龍油麻地廣東道五九五號香港海事處政府船隻高級海事官收）（申請書請附註身份証號碼）

（1）資歷：
甲缺：（1）年齡由十八歲至卅五歲。（2）曾受五年小學教育。（3）體格強壯，視力正常（必須無近視及色盲）。
乙缺：（1）年齡由十六歲至卅五歲。（2）完成小學教育。（3）能說流利廣州話。4.最好有航海經驗曾當機房員工更佳。
（2）薪金：
甲缺：由每月三百四十七元起至每月三百五十三元止，另加生活津貼。
乙缺：由每月三百四十一元起至每月三百五十三元止，另加生活津貼。
（3）職務：
甲缺：在高級官員指導下協助操縱船隻之航行下錨，停泊及清潔船隻。
乙缺：在海事處汽船上幫助維持機房及船上機械設備及履行汽船操作員所分配之其他職務。
（4）升職機會：
甲缺：可升「一級海員」但須先取得二級航海證書。
乙級：可升「一級燒火」但須先取得[illegible]證書。

申請書須[illegible]中文及英文[illegible]，附同[illegible]寄回各有關部門（地址上列），申請人如在一九六八年十一月四日前[illegible]未獲通知約見者，可認其申請已作落選論。

（九）小販管理隊隊員（男性）（市政事務署）職務爲管理小販。應徵人須携帶身份証及出生紙於本年十一月六、十三、廿、廿七日（俱爲星期三）上午九時卅分到九龍瓊林街仁街政府合署大廈[illegible]小販管理隊九龍辦公處或於本年十一月七、十四、廿一、廿八日（俱爲星期四）上午九時卅分到[illegible]小販管理隊東區辦公處投考。應徵人年齡須在十八至三十歲間，[illegible]，視力良好，身高不少過五呎四吋，體重一百一十磅，能讀中文，且須穿着制服，担任輪值工作，受紀律約束。此職底薪每月三百一十三元起遞增至[illegible]，加入此職六個月後底薪可升至每月三百四十元。第一年[illegible]三百五十六元。

教育司署佈告

一九六九年留學錫蘭及牙買加之大英聯邦獎學金

（一）錫蘭政府及牙買加政府依據大英聯邦獎學金及研究獎學金計劃，頒給大英聯邦其他國家（包括香港）若干名額獎學金。
（二）該項獎學金之主要目的，爲使獲得者在錫蘭及牙買加大學研究院深造，或從事研究工作，爲期兩學年。凡欲得此項獎學金者，[illegible]。
（三）此項獎學金之[illegible]。
（四）申請人須爲香港永久居民，須於一九六九年十月一日其年齡在十七歲至三十五歲，[illegible]。
（五）申請表格及其他有關上述獎學金之詳細情形，可向[illegible]，逾期概不受理。

教育司簡乃傑

工商日報
中華民國五十七年十月二十六日 星期六 農曆戊申年九月初五日
第三頁

詹森在記者會上稱 越局勢仍無變化

對停炸北越問題未有突破行動

【華盛頓廿四日法新社電】詹森總統今天下午在此間舉行一次臨時記者招待會，並宣佈越南局勢，基本上沒有變化。據詹森總統提及他的發言人克里斯丁所發表的一項聲明說：「克里斯丁的聲明那是正確得很，現在也一樣正確。」據克里斯丁當時說：該項局勢沒有變化，關於停止在北越上空轟炸的那項重大問題，未有若何突破行動。詹森總統今天開始表示：現正進行外交秘密主動，但尚未有產生各項最後結果。一個詢問者曾向其抑制而及，他曾否由河內接獲有可能結束巴黎會談僵局各項美國新建議的一項答覆。詹森總統答：「我認為在我目前的聲明中，經已將出對該問題的答案。」美國政府從未有證實最近曾向河內政權提出新的建議。但詹森總統並未有否認所傳他在最近記者招待會上，關於越南局勢發表一些簡單言論的報導。他直至少再次強調說明，他相信外交的接觸，比在秘密進行的時候為有效得多。詹森總統今天同樣間接論及美軍和盟軍死傷人數最近的尖銳減少，那是在西貢所發表的最近統計反映出來的。據詹森總統說：「我們深感快慰，因我們已能把我們的損失，保持那項數額……但我雅不欲在此時使用渲染過甚的『沉寂』字樣。我最不想做的事情，是哄騙任何人陷入一種虛偽的安全感。」詹森總統拒絕說明他是否堅持由北越提出公開保證，證明在停炸之後，將繼之以表示相應行動的一些姿態，抑或他對於各項秘密或間接的保證將感到滿意。據他告知詢問者說：「我認為關於越南問題，還是我們堅守我們所發表的那項聲明為好。」詹森總統並說：華盛頓政府對於與河內政權通訊，並無若何困難，那大部份是由於巴黎會談所致，而那些會談，是他今年三月卅一日那項演說的直接後果。

據詹森總統說：他那時所作出減少轟炸的決定，由於各項事件是完全有其正當理由的。我對於那項決定，時時刻刻都感到滿意。

但是他說：「可是我曾向你們多次說明，我並不認為進行公開外交，是一種良好的政策。」

詹森總統在轉談其他問題時，表示對民主黨總統候選人韓福瑞在十一月五日的總統選舉中，獲選的機會表示樂觀。

他說：他深信韓福瑞的獲選機會，在今後數天將獲得改善。

今天詹森總統在記者招待會中所談及的其他問題，包括：㈠「朴布羅」號艦情報船問題：有關可能釋放該艦船員事的美國與北韓談判，並未出現任何新的因素；㈡核子裁軍問題：美蘇對有關限制核子武器談判的展開的美蘇雙方接觸已陷於僵局。詹森說：他在目前並未知道任何即時展開談判的計劃。但是他又說：華府刻正與莫斯科就有關重大國際問題（其中包括中東問題）保持接觸。㈢個人計劃：詹森總統說：他在明年一月二十日任期屆滿之前，並未想到出國訪問的任何計劃。

尼克遜責民主黨政府 國防力量比蘇落後 使美國安全受威脅

【夕凡尼亞州．波維倫二十四日美聯社電】共和黨總統候選人尼克遜星期四說，民主黨當政使美國走上安全感缺乏的邊沿。

他說：「目前美國的防衛太接近危險點，我們需要力量，我們有必要有實力和保持和平。」

尼克遜係在廣播電台發表演說，討論美國國防問題。他說，在民主黨開始當政時，美國以陸為基地的洲際彈道飛彈，比蘇聯領先百分之數十，但美國目前在某一方面的實力超出蘇聯。

他說，下屆總統應能以實力與蘇聯作有效談判，而不以弱點見示。

他在電台錄音的演詞中稱，目前的美國國防政策，將使美國在重要武器上的質與量，退居世界第二位。

他說，若蘇聯在武器方面超過美國，則引起美國緊張，並足以導致戰爭。

尼克遜說，有證據證明民主黨兩屆當政者，在國防上均失敗，更為惡劣者，將使美國到一九七〇年或一九七一年後，在最重要的國防上落後。

他說，若他當選，他將立即採取行動，糾正上述錯誤。保証在國家安全計劃中，恢復國家安全委員會的重要職權。尼克遜說，自民主黨當政後，該會即已有名無實。

他說，他若當政，將對國防部作重大改組。在軍事技術上，將着重研究發展的計劃，藉以保持在這一方面超越蘇聯。

李梅懷疑詹森政府 在越製造假和平 保持民主黨當政

【波士頓廿五日合眾國際社電】李梅星期四日說：他憂慮到詹森政府可能在越南「製造出假和平」，來保持那班執政者的職位，致使到我們弄得一團糟。」

李梅在一個記者招待會上說：「我憂慮可能有假和平製造出來以維持執政者的職位，而致使我們弄得一團糟。但我看不出越南有和平在望的表示。越南並未有終止敵視的跡象。」

這位最近在西貢和東京作了四天訪問回來的將軍說：「我不以為在巴黎和談桌上有任何事情發生，直到我們把共軍再迫得緊一點。」

【聖路易廿四日美聯社電】共和黨副總統候選人阿格紐星期四暗示，他獲得內幕情報，越南戰爭降級已迫在眉睫。

阿格紐發表談話時，詹森總統剛對白宮記者說，和平談判仍未打破僵局。

阿格紐在聖路易市主持該市共和黨總部揭幕禮，他致詞時稱讚詹森保持使越戰脫離這個政治漩渦（競選運動）的行動。他希望和談今天可達到高潮。假如一切進行順利，轟炸就有可能降級。

阿格紐較早時在一個二千人的集會上說，預料巴黎和談僵局之突破，可能於今天較後或明天便反映出來。

這位馬利蘭州長較後對記者說：他純粹是臆測而已。但此並未對巴黎和談打破僵局作這樣明確的預測。

【紐約二十五日合眾國際社電】美第三黨總統候選人華萊士，星期四晚保證他絕不會將派赴國外作戰的美軍，少過所有其他可以獲得的兵源。

他係在此間一處花園廣場的一個集會上發表演說。會場戒備森嚴，便衣警探，在會場定了二千五百個座位，俾使華萊士和他的副總統候選人，李梅將軍（退休的空軍上將）獲得安全保障。頭戴鋼盔的紐約警察，在花園之外出動維持秩序，反華萊士及李梅的團體，亦正在籌備召開一個敵對的集會。

華萊士在會上說：「美國軍隊將絕不放棄少於比所有可以獲得支持更少的任務。」

華萊士抨擊國防部長麥納馬拉的政策，說，他將消除國防部中文武官員之間的宿怨和互不信任的情況。

奧納西斯夫婦赴非狩獵 曾電波士頓樞機主教 感謝仗義支持其婚姻

【雅典廿四日美聯社電】希臘航業大王奧納西斯於星期四日說：他和他的夫人積琪蓮已以長途電話機給美國波士頓的寇辛樞機主教，對他表示支持他們的婚姻這點致謝。

寇辛於星期二日對那些批評曾經離婚的希臘富豪與天主教的前甘迺迪總統遺孀結婚一事的人，發言駁斥。

奧納西斯是在記者問他曾否因讀寇辛樞機主教的演說新聞電訊後，透過電話致謝寇辛之事。

【里斯本廿四日美聯社電】葡萄牙盧西塔尼亞通訊社今天消息：莫三鼻給一家報紙，已「證實」奧納西斯和他的太太將於一兩週內，前往西非一個狩獵場打獵。

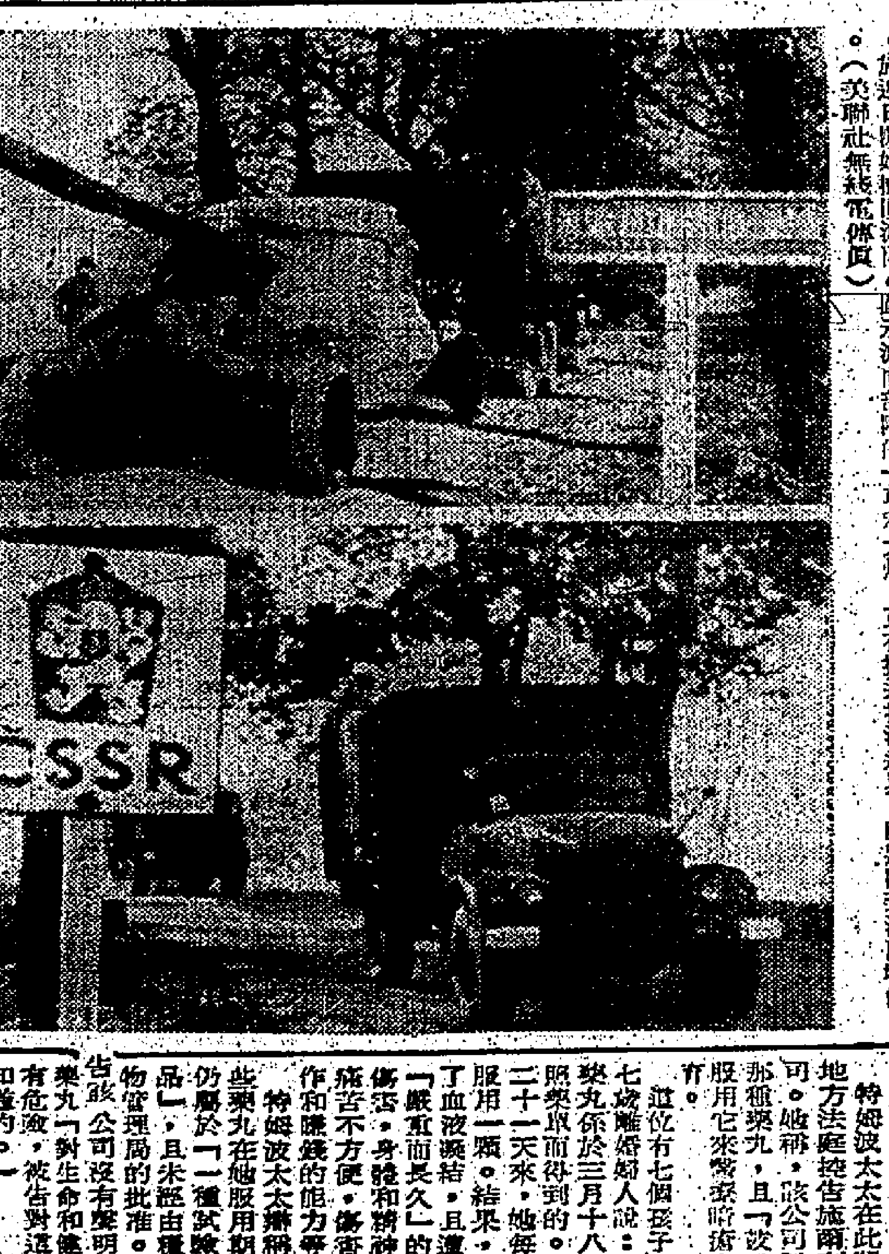
該通訊社引述「新聞報」的消息說：那雙新婚夫婦將在莫三鼻給中部的哥朗哥沙狩獵地，度過他們的一部份時間。

該報並說：據可靠方面消息，奧納西斯夫婦將訪問其他非洲國家，包括南非。

【希臘．各第利安二十五日合眾國際社電】白色巨型遊艇「姬莉絲汀娜」號的船員，於星期五日貯藏生果和新鮮的豬肉在船艙內，準備啟航為甘迺迪和奧納西斯歡度經已延期的海上蜜月航行。

六十二歲的奧納西斯，於星期四日留下他的新娘在「姬莉絲汀娜」號船上，前往雅典，進行一次迅速的商務旅行。當奧納西斯在雅典時，這位寂寞的新娘曾兩次電話與他聯絡。在過去數日來，人們都臆測他們可能前往那處。據悉這對新人可能前往摩洛哥，在那裡積琪蓮擁有一座別墅，是當她是美國第一夫人時，哈山國王送給她的禮物。

另一項報導說：他們正前往伊斯坦布爾，訪問奧納西斯的老友東正教總主教雅典納哥拉斯。



波蘭侵略軍自捷境撤退 波蘭部隊在會同華沙公約簽字國另外幾國的軍隊進佔捷克之後，於近日開始撤回波蘭。圖示波蘭部隊的卡車和大炮，正在撤過捷波邊界，即將回到波蘭境內。（美聯社無線電傳真）

服避孕丸治暗瘡遭傷害 美一主婦控藥廠 要賠七十五萬元

【愛阿華州錫達拉皮茲廿四日路透社電】一名用避孕丸來治暗瘡的婦人，今日宣稱，她遭受到長期傷害，而提出要求賠償七十五萬元。

特姆波太太在此間的地方法庭控告施爾利公司。她稱，該公司製造那種藥丸，且「鼓勵」服用它來醫療暗瘡和痛經。

這位有七個孩子三十七歲離婚婦人說：這些藥丸係於三月十八日依照醫生處方而購到的。其後二十一天來，她每天便服用一顆。結果，發生了血液凝結，且遭受到「嚴重而長久」的個人傷害，身體和精神上的痛苦不方便，傷害了工作和賺錢的能力等。

特姆波太太聲稱，這些藥丸在她服用期間，仍屬於「一種試驗的藥品」，且未經由糧食藥物管理局的批准。她控告該公司沒有聲明這些藥丸「對生命和健康固有危險」，被告對這是「知道的」。

她要求五十萬元作真正的賠償，另外二十五萬元作為懲戒。

紐約反華萊士者 與擁護者衝突

【紐約廿四日路透社電】今晚警察使用木棍驅散非法示威者，其時，第三黨總統候選人華萊士在馬狄遜廣場花園集會。

白人華萊士支持者在場內高呼：「白色權力」，而另一方面，約三千名示威者在外面高呼：「華萊士滾回去！」當華萊士步出講台時，發生若干親華萊士及反華萊士的示威者，以瓶子及鞋子向警察投擲，有人將瓶子往街上亂擲。

騎警再度衝濟入人叢，在若干衝突中，二十人以上被打碎的玻璃所傷。

越南和平與美國孤立主義

本報駐舊金山特派員狄雷

【舊金山通訊】世界和美國一些人，在去年都用全神貫注於越南和平，但祗有寥寥無幾的人，才知道美國會在越戰結束之後重採孤立政策的危險。和平努力已幾於全部的國際大事當住了。結果使世界發生反美輿情，而且使美國發生內部騷亂。美在國外的影像因此大受損害，美國領導未來世界的能力也有疑問了。

最近舉行三次的美國民意測驗，都顯示美國人民依舊相信世界人士仍喜歡美國人，但對美國外交政策的倚重程度，已逐漸降低了。世界對美國的愛惡，確是參半的。他們喜歡美國的慷慨和仁慈，但極力反對越戰和美國的種族歧視。美國人已知道它在國外的影像受這種戰事所損害。但美國同時又痛恨國外的反美運動，特別是在參加越戰國家發生的，例如攻擊美國的使領館，汚辱美國國旗，焚燒美國圖書館，侮辱美國外交官員和僑民等事情。這些事情是美國人民或華府所不能漠視或忘懷的。因此之故，美國對未來的外交政策和美國與世界的未來關係，已進行鄭重的研究。所以越戰無論何時結束，或和平條件怎樣，世界也觀察美國的未來外交政策會保持不變。韓福瑞和尼克遜已發誓把美國由「國外」轉移到「國內」了。

美國傳統政策

美國在建國之初，是採取孤立主義的。因為第一任總統華盛頓，在一七八九年警告國人，切勿捲入外國的漩渦。美國雖然參加過十二個左右的國外戰爭，但通常在戰爭結束後就撤兵回國了。美國祗在幾個戰爭取得領土統治權和租界權，而且簽訂了多邊或雙邊條約。但不捲入國外事務的主要原則，是不捲入國外事務的，也不作使美國負責任的承諾。所以近年歷屆總統的政策，都是在有可能時，就把一些國外條約廢止了，祗有關係國家安全的條約是例外。

在一九一八年第一次世界大戰結束和巴黎和會開完之後，美國就撤兵回國，[illegible]，不肯支持國際聯盟。美國無意參加歐亞兩洲的問題，祗繼續維持孤立地位。然而美國也繼續在一些地區使用「砲艦政策」，來保護僑民，或建立勢力範圍。美國祗有在門羅主義時代，才作避免外國入侵的安全打算，於是在一八一七年公佈有名的「門羅主義」，來保障西半球。

第二次世界大戰的非常經驗使美國自處於世界的領導地位，這是責無旁貸的。美國因此受到很深的牽涉和作很大的擔承，已不復能退回第一次世界大戰前的地位。美國人的天性是仁慈，慷慨和渴欲世界能過着和平生活的。它要想第二次世界大戰會結束了一切戰爭，一切國家無論強弱，在聯合國下都是平等和獲得保護。這種就可以誕生一個理想世界了。甚至在一九五二年韓戰當中，艾森豪也要設法使美國擺脫外國戰爭。他以為有了聯合國，美國就掛屆負起遠東和歐洲的重擔，他不願出西方為敵人。

援外抗共計劃

然而有一種新危機，已由於蘇俄在第一次世界大戰後散播共產主義而產生。美國人發覺共黨滲入本國的政府和學校，才發現這種威脅。祗有到了這個時候，美國才接受挑戰而設法遏止共黨的威脅。「砲艦政策」已是陳腐了，於是改採新型的「圍堵政策」，甚至這新政策也不能阻止共黨橫行於中國和亞洲。在更多小國淪入共黨陣營之際，美國採行了一個龐大的經濟援助計劃，幫助一些新國家增強力量，來保持獨立和抵抗共黨。

孤立主義抬頭

越戰的無功，在美國本土引起問題，而且突然傷害了美國人。美國人所受的打擊，是從稅率與生活費的提高，以及國防費的增加。美國學生紛紛舉行示威運動，目的不祗是反對越戰，而且反對整個經濟和社會體系。種族暴動也發生了，還有一道人心不滿的洪流彌漫於全國。這些事情所引起的一連串反應，都是趨向孤立主義的。孤立主義不祗在平民中抬頭，而且在政府高級官員中也一樣得勢。前美國駐蘇大使肯南，是在二十年前提倡「圍堵政策」的，現在也力促美國停止干預世界事務，而以全力處理本國問題了。他的奇特政策是，對世界採取「撤退」、[illegible]和光榮的緘默」的態度，直至美國國內問題獲得解決為止。

競爭民主黨總統候選人失敗的參議員麥卡錫，主張停止援外五年，以便解決本國的問題。越戰和國內騷亂的最嚴重後果，是政府內部的分裂。有很多提倡強硬外交政策的人，現在已改變立場，主張和平了。美國知道它不能用武力，或用和平姿態，把它的政策強加於外國，可是它對國內外的輿論，是敏感的。美國有核子武力，與古巴接近，而且又有一個關達那木基地，如果要攻佔古巴，本來比蘇俄入侵捷克更為容易。蘇俄入侵捷克的藉口，是懼怕捷克脫離共黨集團，美國也可以用懼怕古巴淪入共黨集團的同一藉口，來把它攻佔。然而，美國是不能說服世界的。美國如果冒犯世界的輿情而效法蘇俄在捷克的所為，是不能安然無事的。美國如果佔領古巴，會馬上在國外引起大規模反美運動，在本國引起劇烈的示威運動。距離美國飛彈基地祗有九十哩的古巴，所以淪入共黨陣營，就是因為美國顧忌世界輿論的緣故。這些事情已迫令尼克遜或韓福瑞在當選總統之後，重行考慮美國的外交政策。甚至國務卿魯斯克也承認這個重返孤立主義的趨勢。他說：從今之後，國內的重擔和日增的問題，會迫使美國推卸它的國際責任。美國國會已把援外經費削減至這計劃實施以來的最低程度了。

未來的新政策

從今之後，美國的全盤政策是要擺脫由美國獨力處理世界事務。它不能和不復堪獨接受沒有他國分担的責任。美國將來決不獨力在國外打未經挑撥的戰爭。這種新孤立政策大約與一九二〇年代的孤立主義稍有不同。在一九二〇年代，有一班「先驅美國派」，主張把美國建成一個堡壘，不復與外間世界建立任何關係。這當然是天真和無可能的。美國現在已有騎虎難下之勢。世界變化得很急劇，美國也不能逃避責任。自從蘇俄入侵捷克之後，美國人對共產主義已有更深的認識。[illegible]實現的可能，除非蘇俄的侵略政策能徹底更改。在另一方面，也有一個相反的趨勢。現在有很多美國領袖——包括韓福瑞在內——仍以為在毛澤東領導下的中國式共產主義，是比較有希望的。北平如果提出一些可能接納的妥協，美國可能跟中共和解，就有可能。這班領袖似乎不知道毛澤東是不容許部下有偏差的，中共的宗旨是消滅美國資本主義。美國跟北平下一次對抗來臨之日（無論這是因此爆發了戰爭，或是另一階段），更會加速孤立主義運動在美國進行。

這新孤立主義不是以「閉關政策」為基礎，但美國將會以其他方式的經濟、軍事和大大的援助，來協助解放淪於共黨的國家。美國將會力，一定會停止它在國外參加戰爭，來維持現狀，美軍將來會撤退，甚至可能和無條約責任約束的美國國防與利益的時候，美國就會解除了。今後對援助處於危境的國家，抵抗共黨，也有限度的數量。美國將來不復打祗有美國介入的外國戰爭，而美國將來會保護自己的海岸和維持西半球的門羅主義，至於古巴是否會被解放，就要等待將來才能分曉了。（古原）

愛德華提及其兩兄被刺 要求美公民勿選華萊士

【紐約廿四日法新社電】美國參議員愛德華甘迺迪今日以其被刺的兩個兄長的名義，要求美國選民，應絕對拒絕投票給右翼的獨立黨候選人華萊士。這位年輕的民主黨參議員在波德福說：「甘迺迪總統維護美國免使極端分子控制，而華萊士與這些分子是有關聯的。羅拔．甘迺迪站在調解不同種族的立場，而華萊士則站在分裂與仇恨的立場。我的兄長是信仰人類尊嚴的人，怎能投選華萊士呢？當他身為阿拉巴馬州州長時，他用警犬去對付人羣。」甘迺迪參議員說：華萊士的大部分支持者，都是種族主義的三K黨和右翼的「[illegible]」組織的人員。

御林軍的尊嚴不可輕侮

不是徒供遊客觀賞

英國的御林軍，希望多姿多采的儀式的觀衆，稍守紀律。在王宮的禁衞騎兵拱門執行典禮的職責時，有兩個騎兵被迫拔劍衞向外來的示威學生。他們於學生們的嘲弄騷擾為時四時，採取行動。國防部一位官員讚許他們的行動。他說：「這兩個騎兵，在一個困難局面中，表現出鎮靜和自約。」

這不是一件容易的事，因為每年夏季，吸引着許多倫敦遊客的這些服裝鮮艷的御林軍，於觀衆要求他們所謂的樂趣時，要設法應付。除了正常的步操，御林軍不准走動或講話。許多遊客，利用這點來佔取便宜。做父母的設法用牛油麵包餵飼禁衞騎兵的馬匹，他們的孩子從馬腳間穿插。女孩子們企圖拍一張她們伸手環抱一個衞兵的照片，淘氣的男孩子們企圖激怒衞兵。

經過了三小時這樣的待遇，在熱天穿着硬挺制服執行職務的衞兵，無怪有時遇到爆發點。例如，在白金漢宮的高斯特里珊，他跑前四步，與經常的一步相反，並踢一個美國婦人。在官式上，他因犯「懶惰和不規則」，而被判囚禁於兵營十天；但在私下裏，袍澤們都同情他。

九年前，這事件發生後不久，白金漢宮的衞兵留在欄杆內，與外邊的羣衆隔離。但在禁衞騎兵拱門，他們的袍澤每年仍要忍受攝影機及捉狹的騷擾。一個前任衞兵懷過去的生活說：「你幾小時站着不動，他們來了。玷汚的手指摸着你的制服，雪糕滴在你胸膛，他們時常想摸你。」

突然的用力踏他的腳趾，或突然的開步操，可以趕走那些婦嚴作弄的人。

另一個衞兵說：「我曾經過到一個奇怪的人，站在我身邊一整小時，學我一模一樣。我按劍，他也做出按劍姿勢。我立正，他也立正。我開步操，他也跟着我操步。」

不管怎樣紀律良好，沒有衞兵能夠長久忍受那些待遇。三年前，兩個捉弄衞兵的人，在同一星期內被劍割傷了面部，要入醫院縫線。其一是二十二歲的義大利遊客卡里尼，他與朋友打賭，他認為衞兵所佩的劍不會斬砍的，於是他上前摸那劍鋒。突然的，那衞兵看見一位長官經過，拔劍行禮，劍鋒觸及那義大利遊客的頭，割傷了他的面與目。「禁止核彈」鼓吹者威里斯萊．米勒，他自認曾捉弄一個衞兵，因而被劍刺傷。他向武士橋兵營投訴，他說，那衞兵喝問他在那裏做什麼，然後揮劍斬他。他說：「我的眉被斬斷了，血流滿面，但衞兵營的一個人，祇把一些棉花紗布拋擲給我。」再次，經過調查後，沒有採取行動。

一位衞兵發言人說：「這些人請多作弄，這些事不時常發生才怪呢。」

太近步操中的禁衞兵的青年們，很容易被推倒和踐踏的，因為衞兵沿着路綫直操，從不迴避任何人。

甚至在集合會操時，衞兵也時常不能逃避觀衆。一個女孩子於衞兵舉行交班儀式時，在衞兵中穿插往來。後來由一個國民兵護送她回到觀衆隊伍中。

禁衞軍的新聞官昆治少校卻說：「我們祗有很少的事件。我們決不把禁衞騎兵拱門的衞兵移至欄杆內。」這是禁衞軍的作戰精神，而這精神時常受到慎重的控制。

一個前任衞兵嘉特遜說：「觀衆們時常想玩弄或侮辱衞兵的頭盔。經過三小時後，我歡迎有拔劍或舉槍的機會，俾可割破捉弄者的臉。」

觀衆們，像去年企圖扶一個衞兵頭盔上的男子，應要記着這個衞兵的話。禁衞軍，像兔子女郎，或許似機械人，但他們是真人，兩者有一共同點：可遠觀而不可褻弄。（士達）

豈真是工作太繁忙 英倫醫生呵叱病人

假如醫院的醫生粗暴無禮，病人幾乎投訴無門，因醫務委會是祇管理失職問題的。

·兵丁·

在英國，如果店員對你粗魯無禮，你可以要求經理道歉。但如果醫生對你粗魯，你祇能忍受。

一個女子因足部抽痛一星期後，被送到專家診所醫治。他排在候診室前的長龍前面。當專家按摸他的腳時，他不禁大聲呻吟。這專家說：「如果再叫痛，就要你排在人龍的後面。」此病人後來說：「別人對我這樣講，我是會咬他一口的，但我離家庭十哩，僅穿睡衣，不能走路，如果排在末尾，便要留在這兒一整天的，所以祇好忍受。」

這病案是很例外的。可是，粗魯的醫生已漸成為一種威脅。當然，他們經常要訪問許多病人，往往工作時間太久，是值得原諒的。但是，當獨立之衛生經濟處發表報告時，求情就較重大了。據說，有許多病人害怕去見醫生，因為他們怕受苛難。報告又說，許多不幸的事，可能因醫生被視為惡魔而引致。

一方面，英國的人被催促，如有疾病，應早點就醫，因為有些早期病狀，可能發現嚴重的疾病。另一方面，如病發是無害的，若干病人隨便施治，便算了事。或者，更糟的是，若干病人完全不去找醫生，倘若覺得醫生討厭。醫生的妻子亦時有排過的。最近，一份醫生雜誌「脈搏」說：「無疑，有些醫生的妻子，對病人予以冷酷的接待，我們真的應該設法改變這方面的印象。如果病人作忠實的評論，許多醫生的妻子為之汗顏。」

也許，多數醫生也會臉紅，如果他們聽到若干病人的評論。當然，現代的一人專用一部門的方法，使事情更為惡劣。昔日醫生是一個父親身份的人物，而較少人對自己的醫生感覺。（上）

日本的佛教僧人，在加里福尼亞洲設立第一間在山上的禪院，指導美國人參禪。

紐約電影節冷落 珠光寶氣點綴下

英、加及東方國家都沒有影片參加，好萊塢照例不把巨製拿出來，祇有法國推出最多影片來助陣。

·士寧·

紐約電影節本屆與以往不同的情形也許是從來沒有過的。以往各屆的紐約電影節祇給若干重要的外國影片以在美國首映的機會，例如波蘭的「水中的小刀」（一九六三），捷克的「大街舖子」（一九六五）和義大利的「阿爾及利亞之戰」（一九六七）。但熱心電影的人士，很易忘記構成節目大部份，那些平凡的和不值得紀念的事情。即使在全盛時期，林肯中心也僅供給參觀者在鑽石堆中看到幾顆寶石罷了。

一九六八年的紐約電影節也許比以前各屆更珠光寶氣。本屆的節目表上，最使人注意的，是不參加的國家，而參加的反為較少人注意。英國、加拿大或東方的影片都沒有參加。另一方面，法國卻不平衡地有十二部影片參加——佔了完整長片的半數。

這種不平衡的情形，可能並非完全是電影節的錯過。若干影片未能送來放映，好萊塢照例不肯把它的任何巨製拿出來。雅克．泰地的新喜劇「遊戲時間」是七十米釐的影片，林肯中心的放映機不能放映這樣大的影片。有幾部大導演作品——最出名的佛朗哥．杜斯尼路的「倫巴」和鮑洛．巴索里尼的「狄奧里瑪」——則被評定為不適合上映。

這些影片比大會所接受的若干出品不適宜怎樣程度，是很難想像的。捷克的吉里．曼素爾的「嚴密監視的火車」，獲得一九六七年的最佳外國片奧斯卡金像獎。曼氏今年的出品是「天氣無常的夏天」，是關於一個巡迴遊樂團的故事。電影節所稱的「德國文藝復興」，有三部影片參加。其中一部「安娜．瑪德蓮納．巴哈史蹟」，是一部沉悶的半紀錄片，片裡有二十隻巴哈名曲

不過，這電影節總是對某些影片，給以有價值的助力，使它們能作商業性的發行。一切拍成已久而沒有機會發行的影片，也是電影節發掘的目標之一。被稱為「法國電影之父」的尚．雷諾瓦的「濁流」，是一九三四年便拍成的，也在這屆的紐約電影節亮相。

美國參加的兩部長片之一的「面孔」，也許是那批影片中最動人的。這是約翰．加沙威斯的自編自導的第二次努力。他花了六個月拍這片（大部在他洛杉磯的家裏），但差不多經過一年才大功告成。他拍成的是一百三十分鐘的人類痛苦、殘忍和極度粗野的研究。所以它的內容，與其說是戲，毋寧說是經驗的紀錄。

「不朽的故事」雖然是法國的出品，它的導演卻是大名鼎鼎的奧遜威爾斯，但這片和故事本身是不易拍得好的，所以即使奧遜威爾斯的天才，也徒勞無功。原因是很明顯的：這是他的第一部彩色片，不適合那平鋪直敘的故事。第二，電影是為電視放映而拍的，時間硬性規定一小時，用來敘述一個內容的故事則嫌時間太多，但要描述人性格逐層改變，卻又嫌時間不夠了。

林肯中心今年映出的法國片，是當今影壇首屈一指的大導演尚盧．哥達的作品，不是一部而是三部。「週末」是對資產階級的劇烈攻擊；「一加一」是他的第一部英語對白影片，由滾石樂隊主演，剛於電影節開幕前拍竣。「巴黎三事」則是哥達以社會學家的眼光，對花都作冷靜的病理分析。幸而哥達的製片學，勝過他的社會學，所以他的較為陳舊的對現代生活的失去人性影響的研究，仍然是一種藝術上的享受。

鐵幕的影片，多帶點政治宣傳，無甚可觀。捷克的「有關派對和來賓的報告」是一九六六年拍成的，在杜貝克時代以前的捷克是無法上映的，現在也無法在捷克上映了。這部影片的諷刺性很深刻：一羣男女參加一個派對，發現他們被一名帶着笑容的邪惡人物，把他們組織起來和折磨，而大為不安。正當這個人以各種無理的規條，來威嚇那羣賓客的時候，那位隨和的主人出現了。他帶他們到一排排的餐桌坐下。那裏擺有華麗的燭台，但食物則很少。當來賓中有一名走了出去，那主人便大發脾氣。有人說：「因為他離開我們，我們大家一定要去找他。」他們全體出發了，走過了那森林，大家齊齊，由一頭狂吠的大獵狗領頭。

南韓三軍大躍進

仁川登陸戰是世界海軍史上最成功的大規模行動，聯合國軍傷亡二人，俘虜八零五人，但殲敵二三九四百人。

一九五九年二月，海軍陸戰隊正式在半島南端的海軍港鎮海設立。陸戰隊現有三十萬人，包括一個師及三個旅。第二旅以「青龍」見稱，一九六五年十月派往南越，與共軍作戰。

除戰鬥單位外，有訓練及供應隊。基本上是海軍的一部份，故歸海軍參謀長指揮。

× × ×

過去二十年來海軍的進步，以所擁有的作戰裝備而言，是很顯著的。

海軍因使用許多作戰艦艇及巡邏艇而與現代化。現時的武備與二十年前祇有三艘巡邏艇的情形大相逕庭。

韓國海軍現有航行時速三十海里的各種新艦隻，而初時的艦艇祇能航十海里。

海軍始於一九四五年十一月十一日岸防隊的正式成立。這支為現時海軍前身的岸防隊，於一九四五年九月由美國軍事當局協助編組，祇有七十人。

除了祇有幾艘日人遺下的破舊小船外，這支新生的岸防隊並無艦艇可用。

一九四六年，美國供應兩艘二百五十噸的登陸艇，和四艘掃雷艇。

一九四八年韓國成立，岸防隊正式改稱海軍。今天，韓國海軍有二萬人，配備驅逐艦、巡邏艦、炮艇及輔助艦隻。

海軍保持七十餘艘艦艇，包括一艘驅逐艦、兩艘護航驅逐艦、炮艇、登陸艦、掃雷艇等，根據地於仁川、鎮海、釜山等地。

輔助單位包括船塢、供應站、軍火庫、醫院、偵察及民間組織。

自一九六三年以來，海軍輸入八十多種最新保養儀器，以期增加作戰能力。為了在一九七一年終結的五年計劃，以輸入海軍艦艇來增強實力，海軍將供給韓國艦艇修船。此外，海軍已移交一批木殼艇與漁民的協輔，以防守戰艦漁岸廠區。（續前）

積琪蓮特權盡失

國家所給予的長俸、保護、辦公費及免費寄信等特權，因她已改嫁，不能享受了。

美國的甘迺迪總統遺孀積琪蓮，將於本月二十日的婚禮前作[illegible]了。以是之故，她每年一萬元的政府長俸和特務人員的保護，將要取銷。

但是，根據現行法律，積琪蓮的一對小兒女，仍受特務人員的保護，直到他們達十六歲時，除非他們不需保護。

甘迺迪在一九六三年十一月被暗殺後，美國國會即通過，給積琪蓮以各種特權。當然，所有這些特權，她在改嫁後，將停止發給。

積琪蓮以前曾經放棄公職人員遺族的各項利益。至于特務人員的保護，規定直至她死亡或再嫁為止。

甘迺迪死後，政府又給予積琪蓮每年五萬元為辦公室職員薪俸，和助她處理各方函件事務。此項後經她請求，減至三萬元。她隨後拒絕建議，不再需要任何貼費，因此那筆款在一九六七年七月一日起取消。

她又獲准免費遞送郵件特權，在國內寄信件，無需付郵費。美國郵局發言人說，他們將要作出一項法律上的決定，判定她改嫁後是否會使這種特權自行結束。似乎沒有先例可以遵循，因此大概要合法的裁定。（美聯）

沙文魚提供啟示

衰老過程真況

一個海洋研究院最近發現，當一尾太平洋沙文魚游向內陸時，它的分泌腺失了控制，使它提早趨於死亡。在幾星期內，由青年變成衰老。

科學家和醫生們希望，藉研究這個現象，可以知道人類的衰老過程及血管硬化的情況。膽結膽醇脂而造成的血管硬化，可以引致心臟病及爆血管。

這是史克里浦斯海洋學院的研究船阿爾法希力克斯號所發現的，該船剛完成了北太平洋海域的六個月研究航程。

參加這次研究旅程的有四十多名醫生和生物學家。他們對人類疾病特別感興趣。全隊共有約一百名來自美國、加拿大、挪威、以色列及法國的科學家和醫生。

沙文魚之急速的衰老，據科學家們說，開始於它們由海洋游進淡水區域的時候。據羅賓遜博士說：「在幾星期內，沙文魚由一尾閃光的、漂亮的魚，變成了一尾衰老的、傷痕纍纍的、皮也脫落，差不多將死的魚。不能抵抗傳染疾病，血循環給破壞了。」

羅賓遜是一位生物學家，現在是史克里浦斯學院的創院院長，領導沙文魚研究團的工作。

這項研究，根據沙文魚的腦內分泌的控制能力。它進入淡水區域後，分泌腺比正常的強大了約四倍。

羅賓遜博士說：「似乎所有的腺同時燃燒脂肪，使它的內臟發生一切過程加速。沙文魚體內的脂肪消耗掉，因而使血管硬化。」

杜羅斯博士是國民健康研究所的神經化學實驗所主席，正在研究神經代謝的速度變化，可能作人類神經代謝研究的借鑑，因為人類也有自行破壞衰老的神經。

羅麥斯博士說：「那些沙文魚的神經系統中，可能存有大量的非正常脂質（腦磷脂或其成分之一），流為比人類所能抵受的高出五十倍。」阿爾法希力克斯研究船的另一項研究，是由加州的海洋生物學家莫斯克尼斯主持，他們正研究南冰洋底魚的血液有一種「抗凍體」，防止血液凝冰。（美）

澳洲大學出產 較佳小麥品種

公益金委員會下月起 展開全面籌款工作

委員會招待報界,孫秉樞報告該會工作進展,解釋統籌統發社會福利金之好處。

【本報訊】使本港各個需要籌款福利基金的團體,集中在一個機構管理之下,由該機構辦理募捐並且按單位分配善款,使籌募善款之事不至此起彼落,日日俱有,這是一個新機構設立的主旨。這個行將正式成立的新機構就是香港公益金總會。

香港公益金法案已於前日由簡悅強在立法局會議中提出,為使大衆明瞭設立公益金之情形,香港公益金籌備委員會昨日下午四時在社會服務聯會舉行記者招待會,由孫秉樞闡述公益金詳細情形及未來計劃,出席者並有該會執行委員摩利臣、委員馮秉芬夫人、陳普芬、林秉寬、史丹福、史丹利何等十位委員。

孫氏稱:本港有許多民間志願福利機構,一直分別從事各項福利工作,救苦濟貧,而這些機構每年都需要款項應付所需。經費之中,除港府津貼和補助以及海外捐款之外,尚有一部份要在本地籌募,而這些機構每年均各自進行募捐運動,通常以慶先賽映、賣旗、舞會、抽獎、或游藝大會等方式進行。據統計:於每個募捐期間內費用,佔全部善款之比例數很高,而各團體工作人員犧牲了正常工作時間,為募捐多做的額外工作,尚未計算在內。同時每年募捐的團體實在太多,就算是最熱心行善的人,熱情也會因而降低。根據統計:海外之捐款(現金或食品)在過去三年中,經已減少了港幣二千八百萬元。

有鑒於上述情形,本港若干熱心公益的人士提倡設立香港公益金,將屬下各機構聯合起來,每年祇舉行一次統一募捐,籌募各會員機構所需之款項。

孫氏又指出:公益金之設計委員會在數年前已成立,由何瑞棠爵士夫人担任主席,公益金草案於兩日前在立法局會議內提出,俟到法案通過後,公益金就成爲法定組織。第一屆董事會將由包括中英兩籍等國籍的廿七位董事開會選舉主席,四位副主席和一位財務,四位副主席將分別担任執行委員會、募款委員會、公共關係委員會及入會預算及配款委員會之主席。如果一切均能照預定計劃進行,希望能在十一月十六日至十二月十日之一段時間內全面展開籌款工作。

目前加入公益金為會員之機構總數有四十二個。公益金要負責為這四十二個機構籌募一九六九年經費,任何機構擬加入公益金,須要符合若干條件,要能提出健全而經審核之帳目,須是香港社會工作聯會會員或被認爲是正當之機構,各機構應將來年之預算送交公益金,以便計算其來年所需不足之數,但有一點須加聲明,公益金不是負責籌劃建設資金之機構。否則目前業已很高的籌款數字將會還要升,一切建設或資本所用之款應向政府獎券、賽馬會或其他服務機構申請。

在有名的一百五十一個福利機構中,已參加公益金之機構有四十二個及已參加而不需款項的四個,有資格參加而未參加的計有街坊會五十四個,祇向某一部份居民募捐之機構,例如印度福利會診療所等三十七個,向各界普遍募捐的十四個,所以香港公益金的四十六個會員,係佔全港有各福利機構總數百分之三十。

孫氏最後答覆記者詢問:第一、為什麼這個入的華人慈善機構,例如東華三院,保良局及博愛醫院不參加公益金?因爲這些傳統的華人機構,每年有一個新的董事會,顯然有把握和有辦法籌得所需之款項(以東華三院及博愛醫院而論,政府補助佔經費之主要部份),這些機構每年也需要擴充,擴充時所需的建設費用不在公益金範圍之內,不過今後這種機構隨時可參加公益金,而公益金也隨時歡迎他們參加。

第二、捐款人捐善款給慈善機構時,公益金怎樣應付?孫氏說:我們要向各位保證,捐款給公益金是可以指定用途的,任何指定捐給某一機構之善款,一定會照捐款人的意思撥給該機構接收。

第三、公益金是否祇會與一向有做善事的少數社會人仕募捐?答覆是當然仍預期——和獲得——他們的支持。但另一方面,我們也將工作範圍擴展,深入社區之內。因爲我們的目的是使公益金成爲本港全體各界人士之一項工作。

孫秉樞接受電視台訪問,闡述公益金籌委會工作計劃。

已加入公益金四十二個機構

已加入公益金之機構四十二個:基督少年軍、香港天主教福利會、公教婚姻輔導會、公教婦女聯誼會、童膳會、香港中華基督教青年會、基督教家庭服務中心、心光盲人院、國際培幼會、安徒生會、協康會、山谷道邨青年中心、香港防癌會、香港基督教服務委員會、香港社會服務聯會、香港釋因協會、香港家庭福利會、香港青年協會、香港紅十字會、香港航海學校、香港盲人輔導會、香港復康會、香港工友旅遊會、香港基督教協進會工業委員會、國際社會服務社、國際救援會、將軍澳區醫援會、國際痲瘋救濟會——香港協會、香港心理衛生會、調景嶺學生輔助社、聖基道兒童院、救世軍、救助兒童會、香筏灣街坊福利事務促進會、香港戒毒會、扶幼中心、聖雅仙樂齋會、香港露宿救濟會、香港保護兒童會、揚聖社會服務中心、香港基督教女青年會。非會員機構四個(參加組織而不需公益金會代籌善款作經費的):香港美國婦女會、基督教兒童遊樂場協會、基督教兒童福利會、世界信義宗社會服務處。

香港公益金招待記者會的該會委員一部份。(右起)摩利臣、史丹福、陳普芬、史丹利何、孫秉樞、馮秉芬夫人。

新蒲崗一名獨行賊 洗劫毛衫公司 看更人被擊傷

【本報訊】新蒲崗五芳街十八號立安工廠大廈五樓後座萬新毛衫公司,昨日凌晨五時許,被劫匪潛入洗劫,匪徒入內後首先以硬物將睡眠中之一名六十五歲之看更人譚和擊傷,然後進行劫掠,結果將公司辦公室內現款八百二十三元,及受傷之看更人身上現款三百餘元,及一架名廠照相機約值九百元劫去。劫匪在上址逗留達一小時之久才逃去,受傷之看更人則於昨晨該公司職員上班時才被發覺用毛毯包裹着,倒臥在辦公室地上,不久,公司負責人報警,召救傷車將傷者送院救治。

警方到場調查,發覺該公司近露台處一窗門被人撬毀,相信是被匪徒撬毀入內者,警方在上址繼續調查時,又發覺在露台旁搭有竹棚架準備裝修者,懷疑匪徒就是利用該竹棚架爬上露台,然後撬毀窗門入內進行劫掠者。

廣託又一職員被傳訊 疑與巨欵有關 准以萬元保釋隨傳隨到

【本報訊】廣東信託商業銀行清盤案又有新發展,另一名前該行高級職員又於本月十三日遭警方傳訊,其後准以一萬元具保外出,隨傳隨到,但他的旅行証件已被扣留。

據悉:警方於月前傳訊三名該行高級職員後,經過調查,已獲得重要線索,故於本月十三日傳訊該第四名與清盤案有關的男子。

據悉:該男子被懷疑與廣託銀行一筆數十萬元巨欵有關,該男子繳保後,警方令他於十二月十五日到警署報到,以決定下一步行動。

據說:該男子的住宅非常豪華,警方在傳訊該男子時,同時并查詢若干前該行高級職員及存戶。

目前,警方雖已令該行四名高級職員繳保,但未決定控押他們。

交通警司解釋 新設警鐘用途

【本報訊】市民如在街上聽到三聲清晰響亮的鐘聲時,不用感到驚異,這是警務處為勸諭車輛駕駛人遵守交通規則,特在交通巡邏車上裝置新警鐘,發出亘響以示警告違例的駕駛者。

警方為使駕駛者明瞭該警鐘用途,港島區交通警司胡令澤及助理警司陳浩賢,昨午在中央警署招待記者參觀該警鐘的用途。

胡令澤警司解釋說:「當巡邏車在街上巡邏時,如見有汽車違反交通例,即響鐘示意汽車停駛,所有汽車即停駛後,讓巡邏車通過,警方人員隨即示意違例汽車留下,然後通知其他車輛繼續行駛。」同時他說:如任何違反交通例的駕駛人聽到該鐘聲時,而不遵警告停車,即屬違法,在本月廿三日直至記者招待會開始,大約有十輛汽車被警告。」

助理警司陳浩賢同時并一再解釋該響鐘時說:「警方響鐘即示意違例汽車停駛,而其他未有違例的駕車人,聽到該喚停違例車輛的鐘聲,將會稍受影響,這是不能夠避免的,在試用期間,全港九只得一輛巡邏車裝置該「亘響」警鐘,如試用後發覺滿意,則所有巡邏車,將會陸續裝置該鐘。」

該亘響警鐘首在倫敦警察部採用,而本港警方認爲可發生作用後,即向當地製造廠購買,在交通巡邏車車頂上試用。

附圖爲港島區交通部助理警司陳浩賢解釋該鐘用處。

西區破獲私設電台 傳與炒金賭狗有關

【本報訊】警方商業犯罪科人員,於前天在西區破獲兩處秘密電台,拘捕四男子,經過初步查詢後,據說:警方認為本港若干名商人被疑與該案有關。

警方相信該收發電訊的地下電台,專門收取歐洲及中東的黃金市道消息。若干商人就利用該地下電台的特快電訊,獲得世界黃金動向,以進行「超速」投資。

可靠消息說:警方前天搜查時曾檢去一份名單,名單內全屬一羣商人的名字。警方相信他們曾一再使用該電台。

據悉:警方除懷疑該電台收取黃金消息之外,尚收取由澳門的賽狗結果,使一些專賭外圍的「組織」,利用這個最迅速的消息,向外圍公司投注。至於黃金消息,可能來自黎巴嫩、蘇黎世、巴黎及倫敦。

23吋嫌大,19吋嫌小,怎辦?

有辦法,買一部樂聲牌最新出品獨一無二的TF-201豪華型20吋三用電視機便甚麼都可解決。

TF-201的設備和優點保証與別不同,例如:兩邊趟門,最新方角電視幕,兩邊喇叭,名貴桃木機箱,配以豪華型以及經過特別濾光處理的堅固電視幕,保無反光折射,久看亦無視覺疲勞的現象。

要購買一部稱心如意的電視機,請切記,樂聲牌TF-201型20吋三用電視機。

National

芬蘭

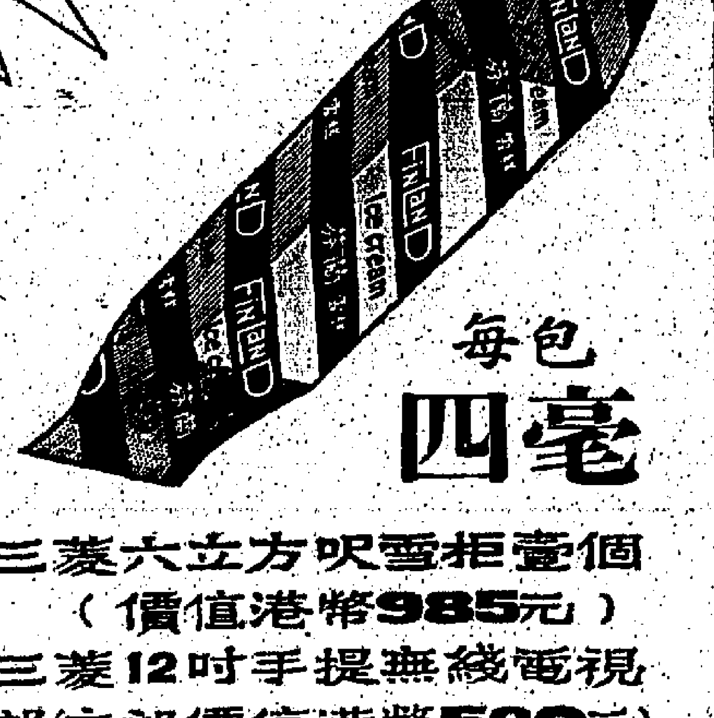
雪糕公司榮譽出品

介紹 金磚

雪糕磚

巨獎 第一期 有獎獎券

益食家 大贈送



每包 四毫

頭獎壹名:獲獎三菱六立方呎雪柜壹個(價值港幣985元)

貳獎拾名:各獎三菱12吋手提無綫電視機壹部(每部價值港幣520元)

叁獎40名:各獎三菱原子粒收音機壹部 MODEL NO. 7X-800 COSMO CORPS

肆獎100名:各獎精美旅行袋壹個

參加辦法:凡集齊金磚雪糕磚內換獎券咭三張可到各分銷處免費換取金磚獎券壹張(多買多換並無限制)

開獎日期:1968年12月9日在大會堂公開攪珠得獎號碼將於12月11日在報章發表

領獎辦法:憑中獎券及身份証於1968年12月31日前到香港萬宜大厦814室勝利廣告公司領獎逾期無效。

在民政專員韋忠信斡旋下
盲人工廠工潮有轉機 請中立人士列席談判
盲人代表不再堅持准許記者列席會議

【本報訊】土瓜灣盲人工廠工潮，昨晚在九龍民政專員韋忠信斡旋下，已邁政初步協議，盲人輔導會同意由盲人代表選出的中立人士列席見証，該等人士爲：梁錫恩、貝納祺兩議員及區成賢神父。

較早之前，七名盲人代表先與九龍區民政專員韋忠信、九龍城民政主任梁正本，及社會福利署勞工處代表會議。工人代表首先收回邀請記者列席的提議，而堅持邀請五名與工潮無關的中立者作爲他們的顧問。

韋氏於昨晚立即與盲人輔導會舉行會議，轉述工人代表的意見，會方經研究後表示同意，雙方的談判將在最短期內舉行。

盲人代表要求中立人士列席的提議，是由福祉區成賢神父所主張的，因此盲人代表亦邀請他爲中立人士之一。因區神父隸屬天主教會，不能自作主張，因此會帶代表們往見輔理主教徐誠斌，徐氏則答覆說此事由區神父自己負責。相信區神父出席已無問題。

本報記者昨日詢問梁錫恩議員有關消息，據梁氏稱：在盲人代表宣佈她爲中立人（港府稱他們爲顧問）之前，她已同意。

梁氏又稱：任何可以幫助事情好轉的事情，她都願意，而且，她並代表盲人邀請貝納祺，亦已獲得他的同意。

民政專員韋忠信與七名盲人代表舉行的會談，於昨下午舉行，出席者尙有九龍城民政主任梁正本，社會福利署盲人福利科主任梁炳乘，及勞工處勞資糾紛調解組主任徐振福等。

韋氏在會中表示：政府對此次工潮十分關注，希望它能獲得最迅速及最合理的解決。

會議在非常友好的氣氛下進行，工人代表稱：他們希望與會方代表舉行會議，但是，必須由他們選出五名或五名以上的顧問，列席旁聽，盲人代表才願意收回要求記者列席的提議。韋氏曾表示此點會有若干困難，但他願意將此意見轉達與會方。盲人代表在最後重申和談的重點：工資問題，在工廠管理委員會內有代表權，停工仍要支薪，福利，解僱十五名工人被停職的理由，工廠的規例。

民政專員韋忠信隨於晚上與會方舉行會議，轉達工人代表在會中提出的意見。

會方其後表示，對工人代表邀請顧問在私人會議中列席的要求，不予反對，祇要顧問們願意出席。

韋氏最後表示：他不再與工人代表及其顧問研究多少人出席進一步會議的問題，也不欲討論雙方會議的程序。

另一方面，昨晨已有五十五名工人進入工廠開工。而靜坐廠前之盲人工人已比前大爲減少，僅有約四十名（在此之前有六、七十人），但逝師生事之左仔仍死心不息，昨晨仍有三、四名，在廠前進行游說工作，企圖煽風點火，其後以在場之警方政治部探員監視甚嚴，終於不還離去。

鴨脷洲懸旗血案 控方證供完畢
今晨將由辯方律師陳詞

【本報訊】鴨脷洲大街「僑港西艇避船工會第一支會」，因掛國旗引出血案，四名男子被控非法及惡意傷害他人身體罪，四被告俱不認罪，延律師代辯，在中央裁判署審訊。昨天續聆證供，至下午全部証供經已完畢，今晨法庭將聆聽控辯雙方陳詞。

該會副主席蕭就昨日繼續作供，他在最後時間接受主控督察盤問時，以堅決的口吻說：「事發時鄭伯濤根本不在現場中。」

蕭就答覆被告辯護律師盤問時說：「在黃鑒祺被斬之前，陳銘成亦已被斬，黃鑒第一次被斬時，我曾見到，但第二次斬時則看不清楚，當時我在騎樓門口處，曾看到陳漢寧斬陳勵志，但黃鑑互爭奪斧頭事我並未看見。」當律師問：「是否雙方互毆是爲了升旗之事」一問題時，蕭就三次均不作正面答覆互相毆打之語，僅答說：「這是執行議決案的行動」。

繼由另一証人陳振波作供：「十月十日上午七時半返會所，時已有蕭就等十餘人在會所中，四被告登樓時，我在眼房內，看不見四人有無持物進屋內，我在眼房中雖看不見四被告入屋，但其後曾聽到陳漢寧及陳錫坤的聲音，除聽得清楚的說要升旗及不准升旗兩種聲音外，其他說話則聽得不大清楚，他們互毆完畢我始離眼房，只見到陳漢寧等數人，並見爛櫈及斧頭」。

証人鄭洪作供稱：「十月九日晚在工會內睡眠，翌晨將八時，被告等登樓時，我站在騎樓門口處，回頭望見陳漢寧、譚炳南持斧，直至文興持旗出騎樓擬升旗時，陳勵志跟着以手按細使之無法升旗，兩人並纏身糾纏，其後，在混亂情况中，我只見來人追逐，祗不清是什麼人，陳勵志是在騎樓處被斬傷的，至於另有指被斬傷之說法，我無所見，當日我是一個旁觀者，無任何人要打我，直至四被告離開及警員到，我都在場。」

督探一六五七號李煥甫供述當日到場查案經過，下午繼由證人魏啓作供時稱：「本月九日，工會副主席蕭就吩咐我去工會過夜，以防麻煩，但指何種麻煩，我不清楚，至十日早上八時，四被告走入工會，其中首被告手執兩把斧頭，次被告則帶着一包東西。至第三被告想升旗時受陳勵志阻止，因而引起爭吵，次被告走出騎樓欲升旗，但被陳勵志將旗執着，第三被告拿起一張椅子打陳勵志，當時我在室內，一見發生打架，立即走到屋後避開，直至警方到場後才再出來，見到地下有兩張破椅及一灘血，但沒有見到斧頭」。律師曾問魏啓，當時騎樓中有何人？魏初答說是吳文興，但後來又指四名被告曾同在騎樓中。

最後，由工人文鄭供述當日所見情形。至此，本案控方全部證人均已作供完畢，今晨繼續開庭，將由四被告共聘的律師陳詞辯護。

行政官工作與待遇
副主任行政官譯新 在港大向學生演講

【本報訊】行政官分爲五種等級：即二級行政官，一級行政官，二級高級行政官，一級高級行政官，總行政官；在行政級中最高的是主任行政官。初委任的行政官薪級是男性一千二百五十三元，逐增至二千三百零六元；女性九百四十元，逐增至一千八百零五元。初被委任的人依照薪級按年加薪，如果獲得學位，則男性由一千六百五十八元起，女性由一千二百卅一元起。其餘的等級男性由二千四百一十九元至五千七百元，女性則由一千九百一十八元至五千七百元。但一個人未必要循各級薪級升上去，因爲他可以在到達一個級的最高薪額之前獲得擢升，升級是根據工作成績與資歷而定。」副主任行政官關新，昨日下午在香港大學陸佑堂向學生作「行政官」專題演講時作上述表示。

關氏說：「行政官的職務是負責政府各部門裡的日常事務，或者負責特殊或專門的職務，像會計、人事、訓練和委員會工作等。大多數行政級的人員從事編制或人事工作，並且是各部門裡的秘書或助理秘書。」

他說：「被得委任爲行政官的教育程度，最低是大學試及格或同等程度。申請人必須於明年四月一日未滿卅五歲，爲人要聰明，有志工作，品行和個性良好，並且有意以行政級官員作爲終身事業。據他所知，目前約有三十個空缺，如果想做行政官，可填寫一份申請表，於本月卅一日前送給政府公務人員叙用委員會秘書。但將須參加明年二月間舉行的筆試，筆試有三種試卷，即英文的使用，散文及統計與問題；凡考試及格及成績達到某一種程度的申請人，將會於二月或三月間獲得接見。下一步就是任命，祇要入選的人留在大學完成他的學位課程，他便可以在七月獲得委任。至於非在大學裡攻讀的人，則可於五月左右受委任。

天氣與潮水

吹和緩東至東北風，天氣晴朗及乾燥，預料最高氣溫約爲攝氏二十八度。

昨日最高氣溫爲攝氏二八・一度，最低爲攝氏一九・三度。

今晨六時氣溫爲攝氏二十二度，濕度爲百分之六十三。

高潮：上午六時三十六分 下午四時四十三分

低潮：下午一時五十二分 下午十一時三十五分

職工會登記局年報指出
左派工會會員人數較騷動前減少千人
自由工會方面增六百人

【本報訊】港共屬下的「工會」，向政府報告了他們的總人數，共有九萬五千人。該數字比騷動前少了一千人。職工會登記局年報指出：自由工會方面，比去年騷動前增加了約六百人。但自由工會的人數仍比赤色工會少三倍。

年報稱：全港有二百四十四間工會，其中六十四間合併而成爲親共的「工聯」，六十三間爲自由「工團」。

赤色工會的總人數爲九萬五千人，而自由工會總人數爲二萬八千。

根據該處收到各工會每年一次的呈報，到了本年三月底爲止，所有註冊工會的會員總數爲十八萬人。此數字較之對上一年減少了約六千人。

除赤色工會外，香港教師聯會的會員大量減少，由五千六百人減至二千八百人，香港政府教育工作者協會原有會員一千人，跌爲三百零五人。

自一九六七年五月起，赤色工會的會員和其他中共機構投入所謂反對港英的行動。

該報告說：在暴動期內警方突擊搜查幾間工會，此項行動之結果，工會頭頭們若非被捕便是躲起來，工會註册處遂和好戰的組織失去了聯絡。

「這便使到好些赤色工會在工會法之下不能履行其本身義務，延誤了某些合法規則，如召開週年大會，改變職員的通知，呈報會員人數及將每年的賬項呈交註册處審核之類。」

下星期二傍晚開放
九龍至荃灣新路
命名葵涌道

【本報訊】九龍至新界荃灣間之新車路，現命名爲葵涌道。此路長三點七英哩，由長沙灣道、荔枝角道及甘泉街口起，經荔枝角大橋，然後沿荔枝角半島邊緣而至新界之青山道。此雙程車路有行車綫兩條至四條不等，斜坡甚少，下星期二傍晚開放後，將可減少青山道交通擠迫情形。

成爲葵涌道一部份之荔枝角大橋，將於下星期二下午，由署理總督祁濟時主持正式啓用禮。此長二千六百呎之大橋，乃本港現時最長者，建築費達一千三百五十萬元。

菲閩籍華僑在港辦小學
收容從左校退學子弟

【馬尼剌廿五日中央社專電】此間華僑社會，已決定在香港設立一所中學，教育當地的福建籍華僑青年，以防止他們被港共利用。

據可靠人士說：曾參加去年香港暴動的青年中，有許多是父母或親屬旅居菲律賓或其他東南亞國家的福建籍青年，由於缺少適合那些福建籍青年的教育機構，他們通常是被誘進入中共所支持的學校。尤其是在去年香港暴亂後，大多數那些福建籍青年的家長，都已認清中共猙獰的面貌，拒絕返回他們以前的學校。

西貢大運毒案 二三被告均辯稱 祇是替別人運貨
對毒品事並不知情

【本報訊】新界西貢大網仔價值四百餘萬元大運毒疑案，昨續在高院刑庭審訊，由第二及第三被告自辯，第二被告選擇在犯人欄致辯。據稱：他乃一舢舨主人，八月廿四日凌晨，有三男子將他代人運載之貨物自舢舨搬上一貨車，搬妥後有兩人走下沙灘，將舢舨繫好，他遂問該三男子取三元報酬。對方答謂無碎銀，着他一同往西貢，他恐舢舨被人偷去，對方稱：很快便可辦妥。他於是隨該批男子上貨車，但未幾即見有一私家車，將貨車截停，車上走下數名自稱警探之人，謂要搜查貨車，後來其中一警探以手銬將被告等雙手銬扣，帶返警署。

第三被告辯稱：他從來未見過片烟與嗎啡，亦未嗅過其氣味。八月廿四日凌晨，由第一被告僱一貨車往荃地點，他不知道目的何在，但曾聞第一被告及另一來租車之人謂去一碼頭，後抵達一碼頭，他將手將一艘舢舨上貨物搬上貨車，他初時並未懷疑那些是非法物品，但後來見候至又夜又黑，始搬貨物，遂疑乃私酒，惟他未有查問，搬妥貨物正欲出市區時，有一男子謂：錢已放在貨車上，他不知道有多少，若他早知那些是毒品，他絕對不會幫手搬運。

全案仍未畢，押候下週一續訊。

中文鋼筆書法比賽 成績展覽昨日開幕

【本報訊】萬寶龍金筆由昨日至本月卅日止，在大會堂高座八樓展覽廳，舉行中文鋼筆書法比賽成績展覽，及介紹萬寶龍金筆。該展覽會於昨日下午四時卅分開幕，市政局議員李挪波剪綵。

開幕儀式完畢，在李曉莊、吳恒安、佘雪曼教授及各高級職員陪同下，參觀約二百份之中小學生中文書法比賽成績及一般金筆展覽，并與各優勝中小學生交談，提示有關中國文學傳統藝術寶。

萬寶龍書法比賽，自九月份舉行以來，共有一萬二千餘學生參加，結果評定中學冠軍周鏗城、亞軍沈付得，季軍佘詠文；小學組冠軍楊凱賜、亞軍吳燦斌，季軍何美嫻；此外另有九十多名優勝者，頒獎禮亦早在本月十三日舉行。

此次展覽，每日由上午十時至下午六時開放，又於星期日下午三時至四時，由佘雪曼教授即席揮行鋼筆書法示範，歡迎對中文書法有興趣者前往參觀。

信託法例將予修訂

【本報訊】本港信託法例將予以修訂，使本港及海外之各種信託業館跟上時代進展。

昨日政府憲報刊登一項修訂法例名一九六八年「信託（修訂）法案」，佈案週知，該項法案將於十一月六日在立法局提出。

該法案亦將可銷除對於駐港信託公司可否在海外從事活動之疑慮。

尖沙咀一酒店內搜獲
大量私運黃金 價值逾廿四萬
一名美空軍軍曹被警方訊問

【本報訊】本港警方商業犯罪調查部人員又破獲一宗鉅量黃金非法進入港案，共搜獲黃金條達一百六十條，每條重五兩，即共重八百兩，價值港幣二十四萬餘元。警方對此宗黃金非法入口案甚爲重視，已根據線索展開調查，目前一名來港渡假年約卅五歲之美國空軍軍曹曾被警方訊問。

警方破獲此宗黃金非法入口案前，曾接獲線報，於昨日下午一時許跟蹤一名剛由東京、台北飛抵本港的外籍男子而揭發者。當時該外籍男子離開機場時，手上攜有兩個皮喼，該兩皮喼看來非常笨重，及後該外籍男子由機場乘車往尖沙咀某大酒店一房間，當時警方發覺其入住之房間似是預訂者，乃在房外監視，但未見有人到來尋訪該人，於是警方乃開始行動，進入該房搜查，結果在該外籍男子所携之兩個皮喼內，共搜出黃金一百六十條。

警方發現此批非法入口之黃金後，繼續不動聲色地留房內，企圖等候一些可能屬該黃金走私集團派來之接金人，但當警方等候了三小時之久，仍未見有人出現，警方疑接金人可能已知風聲，不敢露面，乃將搜獲之黃金帶返警署，同時一名外籍男子爲一美國空軍之軍曹，亦被邀返警署訊問。該外籍男子可能對該批黃金知情。

據說：警方昨破獲此宗黃金非法進口案後，警方曾於稍後時間派員前往尖沙咀區內一家珠寶店搜查，懷疑該珠寶店可能爲黃金之收貨處，但爲警方搜查及問話後，並未發覺有可疑處。

把儲蓄放在滙豐銀行始爲上策

眞奇怪人們竟然把辛苦得來的金錢視作兒戲，他們把儲蓄留在家裡，一旦遇有災害，畢生積蓄便告蕩然無存！

聰明的人士經常把金錢放在滙豐銀行，既安全又可靠，更可獲得每年三厘半的利息，按照每日結餘計算。

且作聰明的決定，將金錢存入滙豐銀行。

香港上海滙豐銀行

灣仔分區制大綱草圖展出
大幅填地作公眾曠地
已發展區將無大改變
預算該區人口可能增至廿萬人

【本報訊】城市設計委員會昨日公開展出該會之灣仔區分區制大綱草擬圖則，如有異議之人士可向該會提出反對理由。

該委員會在呈交計劃予港督會同行政局批准前，將會根據所收到之任何異議，檢討該計劃。

該項計劃之特點為，沿灣仔海旁正在填築之八十八英畝土地，現已劃出廿四英畝作為公眾曠地之用。

該項佔地三百一十二英畝之計劃，預見現時經已發展之地區，將無大改變。但是，該會建議在莊士敦道、灣仔道、皇后大道東、堅尼地道及萬茂台範圍內有地方空出時，將一英畝左右之土地予以收回。

該計劃中地區之一幅巨大工地，總數為一百三十八英畝，現已劃出為住宅區。此地區包括廿二英畝新填地。該處亦將設有學校、市場，本區空地及其他有適合用途之地盤。

除此種有較大面積之空地外，其餘之新填地現已準備作政府機構及社區用途。該處包括兩個地盤作為直升機場及海水隔離場（該等隔離場已明確地在該計劃內劃出）。一個現已啓用之小輪廣場及一個巴士總站。

該大綱圖則亦將供一個約有十一英畝之「上落貨物地點」，用以代替高士打道沿海旁之上落貨物設施。該等設施已由新填築工程而喪失。

該處僅有兩英畝之土地被劃出作工業之用，包括位於堅拿道、高士打道及波斯富街之現有貨倉。在摩理臣山面對皇后大道東之地點亦有一個小型工業區。

該計劃亦在摩理臣山區劃分地作為學校、醫院及其保社區設施之用，其中有多處係屬現有正在興建者。

該計劃亦將劃及現行改善及改潤高士打道以便經由銅鑼灣避風塘之南面，將更整道及新海旁道連結之工程。

作為該批道路之部份改善工程，該項計劃包括有現時正在建築中之菲林明道及堅拿道天橋。該計劃又預算假如渡海隧道得以實現的話，將有地點與隧道連結。

於全部發展後，該會預算該區現有十四萬九千名人口，將會增至二十萬人。

該項計劃之目的，係提供一個法定土地用途模型及龐大道路之組織，以便在該等計劃內土地用途及發展將可用法律控制。

現據使該圖則概述包括區內的各種重大發展計劃。此等計劃或經已在施行中，或在立法局批准與取得經費之後便可實施者。

此為一小規模圖則，道路綫與分區間之界綫，在開始作更詳細設計時，可能有所更改。

該圖則將在港島政府合署西座諮詢指導處，銅鑼灣裁判司署大廈灣仔民政司署，及九龍彌敦道九龍中央郵局十一樓官產管理及測量辦事分處陳列兩個月，以供大眾參閱。

在該期間內，如有反對該草圖者，可用書面向港島工務司署城市設計委員會秘書提出，列出反對原因，及說明是否可以經由更改草圖或任何更改提議，即無異議者。

草圖之副本及說明書可向港島政府合署東座官產管理及測量辦事處購買，黑白本每份三元，彩色本每份廿五元。

救委會漁救會劃分工作
救濟逃港難胞
凡有臨時身份証即發款項物品

【本報訊】大陸難胞逃亡日增，設於九龍自由道港九各界救濟難胞委員會（簡稱救委會）及漁民救濟會（簡稱漁救會），救助逃港難胞工作，同時擴大，不分陸上居民及漁民，均予同樣的救濟。

該項措施由本月份起正式實行，救濟工作的範圍，亦已劃分。「救委會」是主理發放救濟金，而「漁救會」則主理發放救濟品。凡由大陸逃來的難民，一經領得香港政府發給臨時身份証後，可携同相片九張到該兩會，即應得救濟的權利。

「救委會」發給難胞的救濟金，成年人每名五十元，小童折半；「漁救會」則長期按月發給小麥、麵條、罐頭肉丸、豬肉、生油、白米、衣服，並由下月起增發鬼黨食物。

據「救委會」消息：本月份到會申請救濟難胞（除漁民外）近二百五十人，比前月幾增加一倍。

又據「漁救會」消息：九月份由廣東省沿海各地逃來的漁民，到該會登記申請救濟的人數，共為五百一十五人。本月份至昨日止，則為四百八十九人，兩月來幾達千人之衆。

又據該會人士透露：三年來按月到該會領取救濟品者，共為七百八十七戶，共四千九百八十人，各漁民領取得救濟品，乃係港九漁民等救濟殷機所捐出的。

又訊：「救委會」昨日接受一家五口由惠來縣逃來的難胞申請救濟時，據報稱姓陳，是「紫江公社」社員，因兩月前紫江鄉成立「革命委員會」後，而遷潭、神泉、葛頭塔等處，突增加大量共軍駐防，澳角海面，出現多艘炮艇巡邏，此種緊張氣氛，是前所未見的。惠來縣民以本陸共軍均告增加，主因是鎮壓反毛派的行動，因為惠來縣、海陸豐等縣的反毛派的潛伏力量仍極雄厚，故恐懼未到來再起混亂，是實所難免之事，而致逼存恐懼心理。又據該批難民說：惠來縣自從去今兩年不斷武鬥影響下，到處混亂，早已成為無政府狀態，復以糧食異常缺乏，人民未來生活，實難想象，是故多有逃亡之志向。

元朗社團首長同國慶祝雙十國慶代表團昨返港，僑委會委員長高信（左起第五人）及邵北拱（左起第六人）現在松山機場歡送。

元朗區各社團首長
同國慶祝國慶團
昨集體由台同港

【本報訊】新界元朗區社團首長同國慶祝國慶團，業於昨午自台乘機飛返本港。僑務委員會高信委員長親赴台北松山機場送行，熱情洋溢。

該團是在本月八日由港首途回國，甫抵台北，即受到各機關首長熱烈歡迎，十月十日，除參加隆重大慶祝雙十國慶大會外，並南下參觀我英勇海陸空三軍大演習和各種新式武器。

在將總統暨夫人招待之茶會中，蔣總統對於海外僑胞的愛國精神，至表欣慰，尤對本港僑領僑胞在過去一年來的堅定立場，粉碎港共份子搗亂的精神，慰勉再三。

該團團長張文浩、副團長李松、團員趙灝、黎應華、鍾納、朱志宏、廣橋、楚家安、樊浩仁、葉鶴，前已返港，尚有副團長張俊文、團員張堅國、孫務延擱，將於明日由台回港。

他們此行，除參加慶祝國慶，參觀三軍演習外，並乘便考察祖國突飛猛進中的農工商業，而對委偽奠雞業情況，更為瞭解，此外，並暢遊寶島各大風景名勝，並對祖國的各項建設，留下深刻印象。

按機游有元朗民安促進總會主席鄧乃文，委員王忠存、湛行己、余紹漢、鄭卓華及當地首長及次等數十人。

屋宇建設委會
委員名單公佈

【本報訊】新任屋宇建設委員會委員名單，昨午憲報發表，該項委任令由十月一日生效，任期三年，名單如下：主席周巨臣，委員鍾翰滔芬、哥連神父、利榮森、李耀波、曹正、華民司或代表、工務局長或代表、民政署長或代表、屋宇建設處處長、徙置事務處長、首席助理輔政司（地政）、官地及測量處助理處督（設計）。

穗市反共反毛分子活躍
向「公安局」投炸彈
「文化宮」前散傳單

【本報訊】雖然穗共在「交易會」期間嚴密戒備，以防反共分子搗亂，但市內仍不斷有騷動及破壞事件發生。

據一名由穗探親回港的關女士透露：她日前返台山探親，十九日回廣州，順道在廣州居留四天，探訪親友。本月廿日晚上市天黑，廣州市內多處發生騷動，事後據聞永漢北路「文化宮」前有人放反共傳單，惠福西路「公安分局」被反共青年投擲手榴彈，共軍即警馳援，反共青年立即散去，並放反共傳單，同時六二三路與沙面等地路發生一場反共反毛武裝與民警對峙，互以手槍及手榴彈攻擊。中共雖嚴密封鎖消息，但市民多已獲知其事。

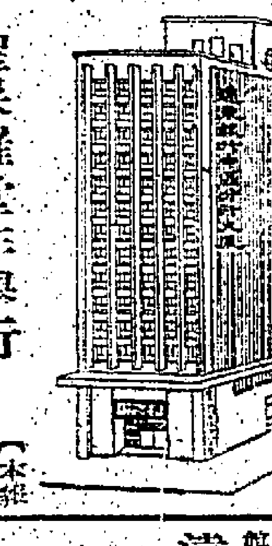
另據廣州另一來客透露：廣州市各學校自被「工人宣傳隊」奪權後，昔日「旗派」學生紛紛被拘捕，為逃避逮捕，部份逃至四鄉，亦有逃至中港邊界伺機逃亡的。重要份子仍留市內，聯絡徐寬，圖東山再起。但大部份青年均已逃落中共處偽很摄，一致起來反抗毛共政權。

青松仙觀
今祝呂祖誕

【本報訊】道教青松仙觀，今日舉行慶祝純陽呂祖先師寶誕，于刻在彌敦道二百號元樓觀內朝賀，辰刻啓壇，慶禮玉皇鳴福資福，參加賀誕道侶善信，均致送神福一份，明祝，由上午十一時起特在青山麒麟圍青松觀，齋備筵款待各界人士及同門善信，隨到隨開，直至下午七時止，歡迎各同人參加。

聖保羅堂昨舉行
重建聖堂音樂會

【本報訊】本港聖公會聖保羅堂，昨晚在大會堂音樂廳舉行音樂會，除由該堂樂部部員獻唱海頓名著「四季頌」神曲選曲外，並請得九龍禮賢堂主任羅雅各牧師電琴獨奏，孫夫人演奏豎琴，歷屆學校音樂節鋼琴名手吳蕙樂小姐與宋懸維表演鋼琴協奏曲，節目豐富，聽眾逾千，演出甚為成功。



遠東銀行中區分行大厦外觀

十五層大厦落成
遠東銀行中區分行
廿八日遷入營業

【本報訊】遠東銀行中區分行，原設於德輔道中，該行鑑於業務發展迅速，致行址不敷應用，該行為適應需求，特於德輔道中一六一至一六八號自建十五層新行址，已落成，並定本月廿八日（星期一）遷入營業，屆時對新舊客戶贈送紀念品以示紀念。

遠東銀行中區分行大廈建築新型，美奐美輪，地點適中，交通方便。該行新址自用七層，由地下至四樓為銀行及總管理處，五、六、七樓為遠東機構屬下遠東麵粉廠、貨倉、戲院，及遠榮塑寫字樓，集中辦公之用。

據稱：該行在董事長邱德根主持下，業務蒸蒸日上，向以服務大衆為宗旨，素有「遠東銀行為大衆的銀行」之稱，資金雄厚，組織龐大，總分行共有十三家遍設港九新界各地，經營一切銀行業務，並對新界旅英僑胞服務，代收僑滙款項，迅速送至僑眷家中，及代客戶繳交水電等費，服務周到，咸感稱便。

重陽節公眾假期
大會堂照常開放

【本報訊】本月三十日為公眾假期，大會堂包括餐廳在內，將照常開放。大會堂博物館及美術館，將由下午一時開放至下午六時。同時，市政局設於大會堂及九龍旺角之公眾圖書館，將於下午一時至下午五時開放。

油蔴地民政處
今遷新址辦公

【本報訊】油蔴地民政處，定今日遷入新址辦公，開幕儀式延至十一月十一日舉行，屆時將由立法局議員司徒惠主禮。該新址位於彌敦道六二六號（二六四號）（與佐敦道交界處），該地為油蔴地一區最繁盛地點，交通便利。油蔴地民政主任何藍瓊說：他深信遷址後，市民前往將更感方便。

哮喘 久咳
俗稱蝦哮 又名扯氣
卅年經驗 老中醫師
普仁
專醫斷尾
舖保 愈後 收費
本醫治愈病者甚多，並經證明確能根治哮喘。
立單保証 限日全愈 如不痊愈 原銀奉回 決不食言 不用戒口 全用丹散
李永達 文東成 林淑珍 梁志豪
時間由上午九時至下午六時 禮拜日休息

雙龍丸
事實勝於雄辯，膺品豈能亂真？
清宮御用珍品
真正補藥之王
祇有章太乙御醫處方
雙龍丸 調陰陽 濟水火 固督脈 煖丹田
真正宮廷原方純粹中藥煉製
雙龍丸有紅黃二色不同丸劑
紅色丸藥性入左腰陽，補氣！
黃色丸藥性入右腰陰，補血！
日服一對，血旺氣足，固本強身！
專治 氣虛血弱，頭暈目眩，腰力衰退，未老先衰，腰痠腳軟，作事無神。
雙龍丸 燉牛肉汁——補腦力 浸米酒——補精力 日常服用——補氣血
男女可服，學生可服 勝過食參茸
香港北平太乙堂製藥廠出品
先施公司及各中西藥行均有代售

瑞芬氏 廣嗣藥露
經中英美政府註冊化驗無毒 發給證明
男性專用強身妙藥
廣嗣藥露
外國原本
總代理惠民藥行 皇后大道東廿四號二樓 電話：七二二三○二

CAINE COLLEGE
IBM SYSTEM 360
COURSE: A 4-month course, conducted in English.
COMMENCING DATE: 6th November, 1968
PLACE: 129-133 Caine Road, H-221590, H-225282

有不同凡響之優點
康美準確 蒙寶保用
總店：大道中五十七號（利源西街口）
支店：銅鑼灣香港大廈（大丸對面）
支店：尖沙咀加拿芬道官涌酒店對面
支店：九龍旺角彌敦道六○一號

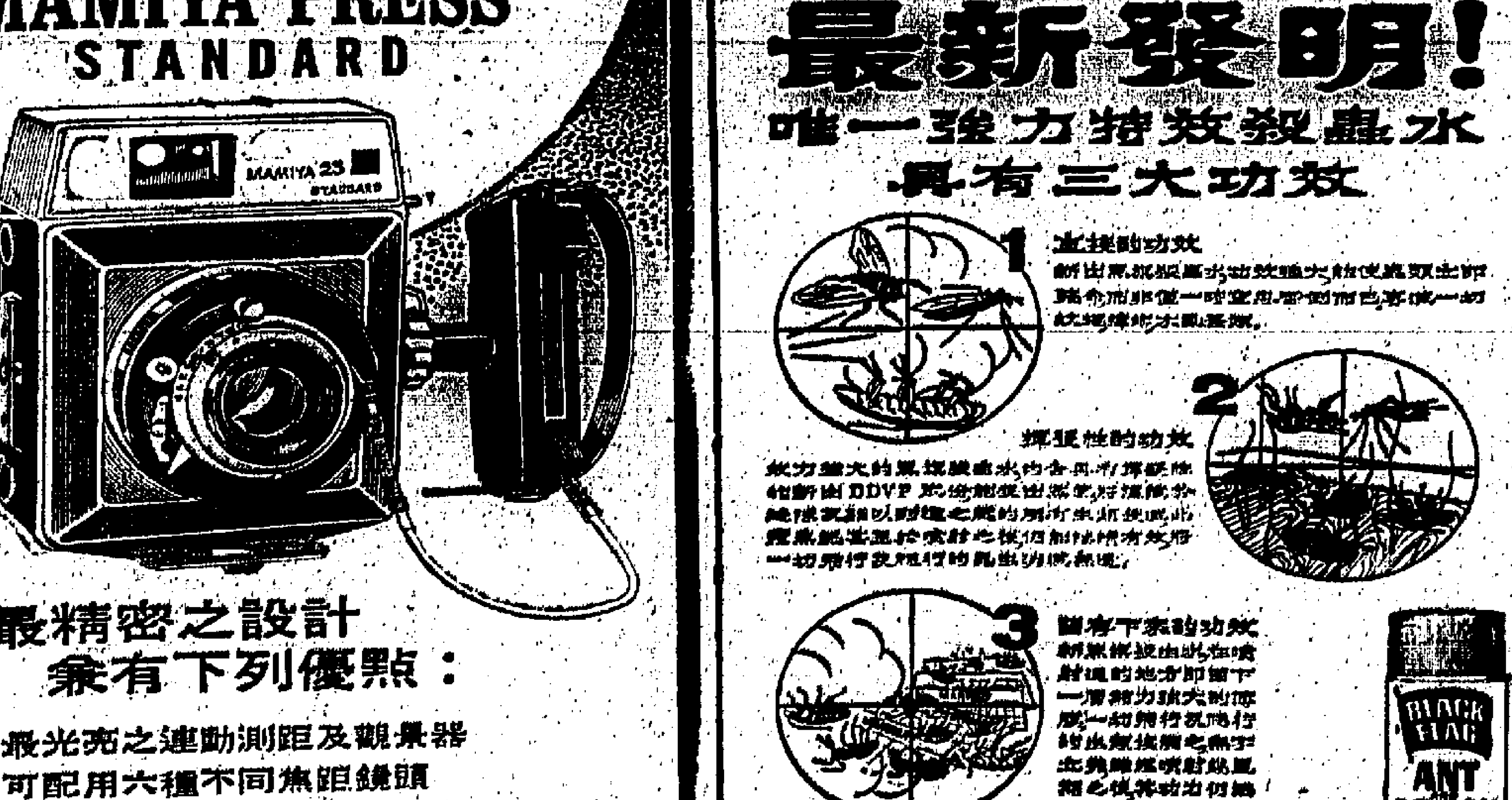
耳聾機
減肥機
美國 減肥機
德國 耳聾機
總代理：香港德輔道中62號

CHRISTIAN SCIENCE LECTURE
基督科學公開演講
講員：NOEL D. BRYAN-JONES C.S.
題目：無所不能的上帝使我們無往不勝
日期：十月廿七日（星期日）
粵語翻譯——下午三時半
英語演講——下午五時正
地點：大會堂南演講室
基督科學香港第一教堂主辦
請聽基督醫病的原理

皮膚病毒症狀似癬疥男女隱現毒瘡紅粒
悉癬疥疾殺星
普士蔓

瑞士最新發明
口服B12補血精
B12補血針劑面世後，對於增進人體健康，收效卓著，所可惜者，此等補血針劑，必須用注射方法，始生效力。瑞士富馬大藥廠創辦百餘年，最近新發明一種口服劑，其功效與注射相同，服食簡便，又無注射之痛苦。該藥廠名為「富馬口服B12補血精」，補血補腦，有意想不到之功效，尤其缺少運動之人士，可增強其身體新陳代謝作用，對於貧血婦女具有特佳治療效果，使面色紅潤鮮艷。凡身體衰弱者，應即試用，各大藥行均有代售，總代理安達洋行電話七○七五七七及七○五五九二。（廣告）

萬美雅
6X9cm
標準型相機
MAMIYA PRESS
STANDARD



有最精密之設計
兼有下列優點：
① 最光亮之連動測距及觀景器
② 可配用六種不同焦距鏡頭
③ 可用單張簡裝及包裝軟片
④ 備有零件以配合各種攝影用途
⑤ 售價最為廉宜
請到各大攝影器材公司參觀選購
總代理：萬方影具公司

最新發明！
唯一強力特效殺蟲水
具有三大功效
美國出品
黑旗殺蟲水
效力特強
專滅一切飛行及爬行蟲類

3
於十一月九日
（星期六）
開彩的
秋季大馬票，
得獎名數
三倍
於往年。
由今年起，英皇御准香港賽馬會增加安慰獎，無論在馬場銷售小搖彩或大馬票中，凡頭、貳、叁獎或入圍獎之前一號碼及後一號碼，都有獎金，換而言之，一張馬票，得獎機會三倍於往年。
英皇御准香港賽馬會

德國最新特效
（VENCIRSULF）
頑痔消
止痛止血 不用手術 痔瘡自消 保無復發
主治內痔，外痔，老年頑痔，痔粒發炎劇痛，痔粒流血，大便帶血，肛門痕癢，脫肛
專消頑痔 消痔丸
（德國十國大藥廠出品）各大藥房公司均售

小西湖殺妻疑案
被告謀殺罪不成立 誤殺有罪判監六年
被告自辯謂夢中突遭死者襲擊 為自衛計用手扼其頸詎竟氣絕

【本報訊】九龍小西湖殺妻疑案，被控謀殺嬌妻之貨車司機梅勝財，昨陪審員經過四十五分鐘之退庭商議後，卒一致裁定被告謀殺罪名不成立，但誤殺有罪，法官乃判被告入獄六年。

被告貨車司機梅勝財，卅八歲，住九龍黃大仙慈雲山新圍第四十九座二六四室，家有三子，被控於本年八月四日在九龍地區謀殺其妻李嬌娛（卅三歲）。被告由熊納利大律師代辯，香港控罪，檢察官艾迪遜主控。案由高院高級副按察司辛比爵士聆訊，陪審員團由四女三男組成。

在控方証供完畢，即由被告梅勝財在其辯護大律師引導下作辯說：「八月四日凌晨四時，當我睡在床上，好夢正酣，突覺面部濕濡，被人倒滿口水，同時下部被人握着，因感覺痛甚而驚醒，於是極力掙扎，並在床上打滾，跟着用雙手猛擠對方那人（死者）頸部，繼而又用右手壓其胸，擬將她推開，但她仍緊握其下部，乃用右腳力撐她胸，卒將她撐開，跌仆床上，不料她竟因此暈厥，不省人事。於是急取梁油搽抹她口面施救，可是覺她身體漸冰冷，將手指放於她鼻孔，亦不覺有呼吸，我當時驚惶得很，想然坐於枕上吸烟，至凌晨六時，乃將死者屍首用毛氈包裹，拾入貨車中。」被告至此解釋說：「當時我扼她頸，不外想她放手，我認為這純是自衛，並無殺害她的意圖。她暈了後，曾極力施救，因當時無主意，不知怎樣做，想去警署自首，但念及三個孤雛，將無依靠，故將死者放入貨車後，想去自首，乃開車駛至石硤尾警署前，當時我沒有勇氣下車入去，乃繼續開車至淸翔道一水渠，見四野無人，乃放下她屍首於該處，即行回家，因心裏難過得很，一直都晚上睡不着，故沒有返工，至十二日警探到來將我拘署查究，並向警署下自供狀。」

在接受檢察官盤問，被告說，他本來很愛其妻（死者），其妻也很愛他的，祇是她在精神病發作時則反常。

心理學專家女醫師黃敏嫻供說：一九六六年九月十九日，死者李嬌娛偕其夫（被告）到她尖沙咀的診所診視一次，她發覺死者神經有不正常，但其病是時發時愈。

至是控辯雙方証供終結，即由主控檢察官及辯護大律師分別向陪審員作結案陳詞，最後由法官綜述案情，引導陪審員判案，至下午五時十五分始完畢，陪審員退庭商議至六時正出庭，由報裁定如上。

香港仔黃埔船塢東段 實業公司傢俬工場大火
工場全燬幸無人受傷

【本報訊】香港仔成都道黃埔船塢東段之香港實業公司傢俬工場，於昨日凌晨三時許，發生一場大火，燃燒逾兩小時之久，始被消防人員控制撲熄，但整座工場內部已全燬，當消防人員將火勢撲滅後不久，至上午八時四十分左右，突又告死灰復燃，而且火勢更波及二樓，幸消防人員當時尚未撤除，乃再開喉灌救，半小時後才又將火勢控制，此次大火，幸無傷人報告，但該工場之損失相當巨大。

大火之傢俬工場，為一幢兩層高金字頂磚建之建築物，佔地面積達二萬餘呎，地下為工場之車床位及存放木料者，二樓則前半部為放置製成品之倉庫，後半部為職工宿舍，高半樓設在中區都爹利街。

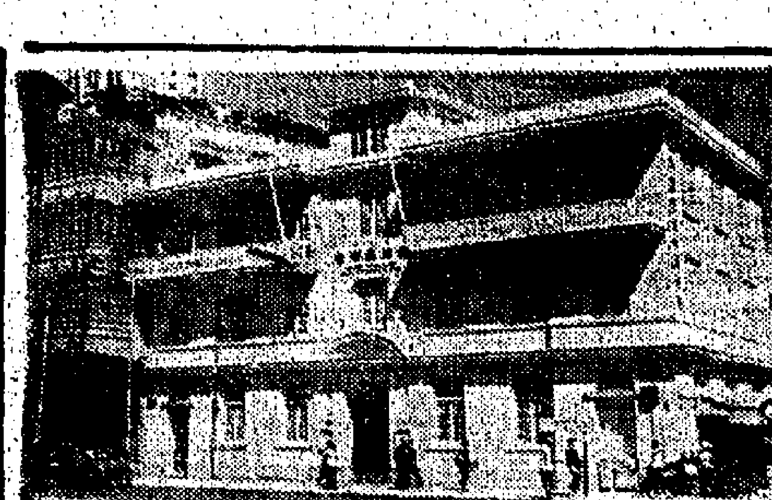
據說：起火地點為該工場地下中部之電制處，於昨日凌晨三時許，突然發出火花，並發出「卜卜」聲響，首先發現者為睡在二樓宿舍之職工麥冠文，當他被「卜卜」之聲驚醒後，立即跳下床由二樓跑下地下察看，見火勢已從電制處燃起，且繼續作迅速蔓延，麥乃立即高呼火燭，隨即再登上宿舍，將尚在睡夢中之二十多名同事喚醒逃生，另一面則撥電報警，消防局據報後，立即派出數輛消防車到場灌救。

由於起火處內存有大批木料，火勢蔓延極速，且濃烟密佈，消防員灌救相當困難，及後，消防人員為免火勢繼續蔓延，乃由工場中間近起火處破牆進入火場內展開灌救，一方面將通往二樓樓梯之火路截斷，在消防人員奮力灌救下，至凌晨五時許，才將火勢撲熄，但火場內被燒之木料堆中仍有大量濃烟冒出，雖然消防人員仍繼續灌射，但至晨早八時四十分時，火場內一堆木料裡又告死灰復燃，消防員乃再度集中四支喉灌射，約半小時後終將火勢撲熄。

大火被撲熄後，發覺工場內地下供五十名工人操作之車床及所有製造傢俬所用之工作木料，均已被付諸一炬，損失頗為慘重。

據悉：被焚之傢俬工場，平日以製造高級傢俬出口及本銷者，規模相當大，據說該廠已購有保險，至於此次大火之原因，事後警方已展開調查中。

筲箕灣街坊會新會所將啟用



筲箕灣街坊會新會址外貌

【本報訊】位於筲箕灣道一三五號之筲箕灣街坊會新會址，裝修竣工，定後日下午六時舉行啟用典禮，由民政司署港島民政專員魏德烈主持。新會所是一幢三層高的建築物，亦即為筲箕灣公立醫局，面積約有三千七百餘方呎。

有獎問答比賽抽獎 將個別通知中獎者領取獎品
三院慈善獎券獎品頒獎

【本報訊】東華三院本年九月舉行之慈善遊藝大會，發售一元慈善獎券，經在香港大會堂公開攪珠開獎，並於本月廿四日在東華醫院大堂頒發第一名至第六名獎品，頒獎完畢，中獎人並與三院總理拍照留念。

三院遊藝大會將辦之東華三院展覽會有獎問答比賽，共收到參加比賽者一千零七十四份，全格中者共五百五十八份，超過獎品名額，特於廿四日舉行抽獎，決定中獎名次，全部四十名中獎者，當衆抽出，並個別致函各中獎者依時領取，全部獎品，均由芝柏表及周辰表總代理太平洋行，四海綢緞商行及三院企體總理捐出。

首獎男裝芝柏手表一個，另四海綢緞商行女裝衣料一件，二獎女裝芝柏表一個，三獎至十獎，每名周辰表一個，十一獎至四十獎，每名衣料一件。

問答比賽問題答案如下：問題一：東華三院有若干年歷史？（答案九十八年）。問題二：據一九六七年統計，東華三院施行手術共一萬零九宗，但在一九六七年統計，較一九六六年多出若干宗。（答案一萬零四百四十宗）。問題三：廣華醫院每天門診病人人數若干？（答案一千人）。問題四：在此次展覽會中，東華三院第一中學學生課外活動的學會，有若干個參加展出作品？（答案十一個）。問題五：本院小學，港九兩區各有三間，請指出香港或九龍何區學生人數較多，或兩區數字相同？（答案香港較多）。

黃族宗親會 宴華埠小姐

【本報訊】黃族宗親會昨在會所歡讌金美華埠小姐黃珍瓊，又美國前黃江夏堂總堂主席黃北啓，參加三藩市中華會館慶祝雙十國慶回國觀光團，東來觀光，由台北抵港，參加讌會，并邀請國泰、開迪、沃彥、黃婕、華芬、伯康、英苑、國祥夫人、美蓮女士等嘉賓參加。由理事長黃頌民致歡迎詞，黃北啓、黃雄致詞答謝，賓主盡歡。

英工程師學會百五十週年 本港分會定期慶祝
舉行展覽及研討會

【本報訊】英國土木工程師學會香港聯合分會將於下月二日起，慶祝該學會成立一百五十週年紀念，並舉行展覽會，展出該會在本港建造方面的成就，屆時將由港督戴麟趾爵士主持揭幕禮。

工務局副工務司福乘由昨日主持一次記者招待會中透露上述消息，並憶述該學會的成立經過稱：該會於一八一八年由十三位工程師在倫敦船隊街「近鄰」咖啡室舉行第一次集會，發起組織一個「研究力學」之學會後，直至一八二○年始告成立，並由著名土木工程師湯馬士泰福就任會長，從此即獲得多方支持，演進成為今日世界上知名之工程師學會，並擁有會員將近四萬人。

施氏稱：為紀念該會百五十週年，英國土木、機械、電機工程師學會香港聯合分會，於一九六八年十一月二日至五日，在香港大會堂舉行展覽會並免費派發小冊，同時於十一月七日在九龍半島酒店內舉行研討會。展覽會及紀念小冊之目的，在展示及說明有關土木工程方面在香港發展情形及對本港之貢獻，研討會之課題，將討論發展香港陸海空三方面交通所面臨之各種問題。

出席昨日記者會的尚有九廣鐵路局長林保黃及中華電力公司副經理謝菲。

海外留學服務社 延長接受諮詢時間
留學英文班在新址上課

【本報訊】海外留學服務社本月十五日搬遷新址到尖沙咀碼頭對面星光行八○二室，擴充診改圖書室，並加強服務項目，延長辦公時間，方便學生及家長，每逢星期一晚上由六時半至九時半，星期四晚上七時半至九時，均有留學報導人員在社接見學生及其家長，歡迎預約時間咨詢有關外學問題。

據該社稱：留學英文考試進修班及倫大、港大、中大及會考講習班，亦同時在該社新址舉行，由中大教授及大學畢業生担任講解，托福英文試班將在本月底擴張新班，歡迎準備參加今年度考試者報名參加。可到九龍尖沙咀漢利士巴利道星光行八零二室查詢，電話六六八一八五二，及K六七四二五二。

邊界沙嶺墳場明起開放七天
掃墓人士須携帶身份証

【本報訊】本月三十日為重陽佳節，當局為利便前往邊境羅湖沙嶺墳場拜祭各界人士起見，由明日起至十一月二日止一連七天開放，進入掃墓人士，無須領取來往禁區許可証，在開放期間內，每日由上午八時至下午六時，得進入該處邊境及在該區逗留，必須逕往墳場，但不得在禁區內四處遊蕩，並須從羅湖火車站或文錦渡公路出入該禁區。凡前往沙嶺掃墓者，必須携備身份証，以便警方查問時隨時出示。

明日為禁區沙嶺墳場開放之第一日，適逢星期例假，預料各界前往掃墓或往各墳場拜掃先人墳墓者必衆，九廣鐵路局及行走郊區之巴士，將增班來往。

香港商科語言學校 旅行大埔

【本報訊】彌敦道六○七號新興大廈之香港商科語言學校，除以教學嚴謹見著外，對學生課餘生活，亦異常關心。日昨該校師生五百多人，分乘專車十多輛到大埔林村旅行，同行者除該校校監王玲平、校長伍楚生及該校商科、日文、英文、法文、德文、西班牙文導師外，復請得日本駐港各機構人士及教育界知名人士參加，並舉行聯歡一天。聞該校旅行節目，多姿多采，有燒烤比賽，尋寶比賽，各項冠軍均獲得獎品。該校旅行中得益更多，彼等把大埔之水光山色，盡入畫囊，適值該日為大埔巡行盛會，該校師生更可飽覽大埔巡行盛況。

日駐港總領事 由橘正忠署理

【本報訊】日本駐港總領事館首席領事橘正忠，在總領事岡田晃又男，於前日偕同夫人乘機返國述職後，開始署理總領事職務。據稱：橘正忠在過去兩年來，協助總領事促進港與各國邦交及經濟貿易關係，不遺餘力，在香港社交圈中，亦獲各方好評。橘正忠畢業於東京大學法學部，後赴美國伊利諾斯大學，攻讀經濟及國際關係學，其後調往日本駐加拿大使館當書記官兩年，來港前任駐澳洲大使館領事，負責經濟關係及新聞官。

國際攝影沙龍 黑白片明複選

【本報訊】香港攝影學會第二十三屆國際攝影沙龍黑白照片組，初選於本月廿四日在會所舉行。據該會沙龍主席任適稱：本屆沙龍收到世界各國及本港攝影家寄來作品一千八百餘幀，由司徒安、活醫生、周宗濂、錢萬里、麥桂發、唐宗祈五位評選委員評選，剩餘七百四十九幀獲得複選資格，現定明日下午二時半在中環美麗華酒店公開複選，歡迎各界參觀。

佛教長老體敬和尚 舍利奉安大典
明在青山舉行

【本報訊】本港佛教長老戶羅精舍方丈體敬老和尚，上月九日在台北法界精舍示寂西歸，經由中國佛教同人組成委員會為體老舉行茶毗，旋由其法嗣聖眞法師迎奉靈骨舍利回港。本港佛教同人特成立「體公老法師涅槃奉安委員會」，定明日農曆九月初六「七七」之期舉行奉安大典，明日上午九時起在新界青山戶羅精舍，敦請落山長老獻供大供一堂，隨由明觀老和尚主禮，下午二時恭奉舍利進塔供典，由太平紳士陳日新居士主祭，太平紳士趙聿修、太平紳士黃允畋、社會名流鄭棣池、劉從武等居士主持獻花，奉安委員會主任委員洗塵法師報告體公事蹟，佛教四衆及各界人士已準備屆時參加。

壽星公煉奶舉辦 健康嬰兒選舉 鉅獎競猜遊戲

【本報訊】壽星公煉奶公司，現舉辦一九六八年壽星公健康嬰兒選舉，並附競猜遊戲，凡壽星公煉奶用戶，均可參加，獎金二萬元，辦法簡單，得獎容易，迄日來各界人仕參加競猜者甚衆，截止期限至本月三十一日止，參加競猜者，可向各大士多辦館領取參加証。

本港發出身份證總數 三百六十五萬張
有四千餘人仍未換領新證

【本報訊】人事登記處處長雷新在其一九六七至六八年度之年報中稱：年內有二十二萬七千七百三十五人登記，發出身份証二十二萬零七百六十五張。自一九六○年六月一日訂立新法例，規定本港六歲及以上之居民登記以來，發出之身份證實際數目共三百六十五萬三百五十三張。雷氏稱：「其中二百四十七萬九千二百九十五張為成人身份證，一百一十七萬一千零五十八張為兒童身份證。」

現仍有四千八百二十人持有舊式身份証。但彼等仍獲准於該年度內重新辦理登記。

人事登記長稱：「大部份申請重新登記者為海員，由海外返港之居民及過去數年間在海外攻讀之學生。」

年內有八萬一千一百八十二名持有兒童身份証之少年人達到十七歲而登記換領成人身份証，並有十一萬二千二百二十八名六歲至十七歲之兒童由父母或監護人申請登記。

播音電視節目

本欄刊登節目，倘有更動，概以播台臨時宣佈爲準。

香港電台

中文台波段：六四○千赫，波長四百六十八公尺。短波：三九四○千赫，波長七十六．一四公尺。超短波調頻：九十四兆赫。

【七時】粵語新聞，天氣報告，漁民氣候報告。十五分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及週末漫談。三十分，天氣報告，中華故事⊖齊眉⊖破鏡不圓。四十五分，時代曲。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。【八時】粵語新聞，海員特別報告，每日公衆活動報告及特別報告。十五分，每週報章文摘。三十分，時代曲。五十八分，餸菜價格報導。【九時】國語、潮語新聞，天氣報告，特別報告。二十分，時代曲。三十分，粵曲「搶傘」。【十時】點唱節目。四十五分，蘇州彈詞「花魁評理」。五十八分，天氣報告。【十一時十五分】粵語新聞，本地及外埠新聞，漁民一週。三十分，續播蘇州彈詞。【十二時】生牛及生豬批發價格報導，漁民天氣預告，潮州外江曲「下南唐」。十五分，粵曲「薛平貴與王寶釧」。三十分，粵語新聞，特別報告。【一時】二十八分，天氣報告。三十分，時事實錄。【二時】國語新聞。二十五分，京曲「霸王別姬」。黃梅調「江山美人」插曲。【三時】粵語新聞。天氣報告。【四時】粵曲「仙女牧羊」。五十分，轉播賽察會球場金禧杯初賽「星島對警察」。【五時三十分】京曲「趙氏孤兒」。五十五分，鮮魚批發市情報告。五十八分，天氣報告。【六時】粵語、國語、潮語、客語新聞，特別報告。二十分，今日新界。【七時】粵語新聞，空中論壇「保良局現代化問題」。三十分，時事實錄。五十八分，天氣報告。【八時】亞洲及本港新聞報告。十五分，音樂。轉播倫敦粵語新聞。喜劇「夜夜…」。【九時】播放本台錄製粵劇「鐵中棠」。九分，漁民天氣預告。【十時】粵語新聞，英國名家之「浴缸中的新娘」，由本台劇員演出。【十一時】粵語新聞。四十分，音樂。時代曲⊖歡樂在今宵⊖英雄豪情⊖夜色茫茫。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞。【十二時】廣播完畢。

商業第一台

波段：一○五○千週，波長二百八十六公尺。【七時】轉播香港電台新聞簡報。十五分，座右銘，時代曲。四十五分，歐西音樂，有獎遊戲。五十二分，天氣預測，時代曲。【八時】轉播香港電台新聞報導。三十分，歐西曲，專曲「光緒皇夜祭珍妃」。【九時】新聞報告，天氣報告，時代曲點唱。十時】粵曲⊖蝴蝶夫人⊖橫城鸞鳳淚。【十一時】新聞報告，婦女雜誌「家庭點唱」。【十二時】新聞報告，東南亞各地天氣情況。三十分，小說「人室高處」，祝壽祝婚。【一時】港九時事。轉播香港電台新聞報導，漁民天氣報告，東南亞各地天氣情況。【二時】小說「楓谷孤墳」。三十分，電影故事「紅鸞星動」。【三時】轉播香港電台新聞報導。小說「小五義大破銅網陣」。【四時】一曲寄心聲。⊖帝女花之香夭⊖山伯臨終。【五時】天氣報告，港九時事，時代曲。【六時】轉播香港電台新聞報導。【七時】新聞報告，天氣報告，時代曲。三十分，有獎節目。【八時】轉播香港電台新聞報導。【九時】新聞報告，港九時事。三十分，時代曲。【十時】新聞報告，天氣報告，大丈夫日記。【十一時】時代曲。【十二時】天氣報告。轉播香港電台新聞簡報。廣播完畢。

商業第二台

波段：一一七○千週，波長二百五十六公尺。【七時】轉播香港電台新聞簡報，海員空缺報告，清晨音樂。十分，實用英語。四十五分，天氣報告。【八時】轉播香港電台新聞報導。十五分，天氣預測，時代曲。三十分，天氣報告，時代曲。【九時】新聞報告，音樂。【十時】時代曲。【十一時】新聞報告，專曲點唱。十五分，報導東南亞各地天氣情況。【十二時】新聞報告，怡情小品。國語話劇「二八嬌娘」。【一時十五分】轉播香港電台新聞報導，港九時事，天氣報告。【二時】報導東南亞各地天氣情況。專曲⊖再折長亭柳⊖風流訪情僧。三十分，婦女雜誌「家庭點唱」。【三時】轉播香港電台新聞簡報，時代曲。三十分，國樂。【四時】天氣報告，專曲⊖平貴別窰⊖拋花賤。三十分，今晚換狗消息，出賽狗隻最後入籠磅重。四十分……

麗的銀台

【七時】進行曲，節目報告。十五分，流行曲。三十分，時代曲。五十分，天氣報告。【八時】轉播港台新聞。十五分，天氣報告。【九時】轉播港台粵語新聞。【十時】科學珍聞「勾心鬥角」。【十一時】故事。【十二時】轉播港台粵語新聞，天氣報告。【一時】時代曲點唱。【二時】粵劇「多姿樂」。【三時】轉播港台粵語新聞。【四時】專曲點唱，金禧杯足球初賽。【五時】歐西流行歌曲。【六時】新聞。【七時】小說「兒女英雄」。【八時】新聞。【九時】小說「寒江釣雪」。【十時】民間故事「仁俠書生」。【十一時】新聞報導。【十二時】音樂及流行曲。【一時卅分】完。

麗的金台

【七時】進行曲，節目報告。十五分，流行曲。【九時】轉播港台新聞。【十時】電影歌曲。【十一時】轉播港台粵語新聞。【十二時】時代曲。中文電視節目報告。【一時】英語教授。【二時】彈詞。三十分，潮劇。【三時】粵曲。四十五分，客語新聞。【六時】國語話劇。【七時】小說「婚變」。【八時】粵曲介紹。【九時】評話。【十時】新聞，天氣，體育及明日節目報告。【十一時】潮州漢劇。【十二時】完播曲。

麗的中文電視

（上午）【九時】播映測驗圖。（下午）【一時】節目簡報。【二時】粵語片「大明英烈傳」。【三時】少年、雜錦、小仙女。五十八分，象棋比賽。四十分，名曲與歌家。【四時】播映黎雄節目。【五時】新聞摘要。【六時】世界新聞，天氣報告，時事辯論。【七時】現代青年。【八時】粵語片「碧血金釵」。【九時】麗的歌壇。【十時】張英才、陳寶珠主演。【十一時】逃處逢生「母愛」。五十分，最後新聞，天氣報告，閉幕曲。

無線電視

【二時卅分】翡翠台：西片「六大寇」。【四時】翡翠台：粵語片「小偵探」，由鳳凰女、馮寶寶、胡楓主演。【五時】明珠台：七彩「雷鳥」片集。【六時】翡翠台：七彩「泰山」片集。三十分，明珠台：七彩「非洲牛仔」片集。【七時】明珠台：體育節目「歐洲足球賽」。翡翠台：青年節目。明珠台：新聞及天氣報導。三十分，翡翠台：七彩「泰山」片集。明珠台：世運會特輯。【八時】翡翠台：歡樂精華。明珠台：花王俱樂部。【九時】翡翠台：七彩「聽明特務」片集。三十分，明珠台：七彩「身陷虎穴」。【十時】翡翠台：新聞及天氣報導。明珠台：七彩「萬能神探」片集。三十分，翡翠台：七彩「無敵鐵探長」片集。四十五分，翡翠台：播映完畢。【十一時】明珠台：最後天氣及新聞報導。【十二時】明珠台：「浮生漫談」片集。三十分，明珠台：最後天氣及新聞報導。四十五分，明珠台播映完畢。

今日來往班機

到港班機（星期六）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時四十分
泛美	三藩市東京	下午八時卅分
泛美	三藩市東京	下午十時卅
西北	東京	中午十二時卅分
西北	西雅圖東京	下午八時
環球	歐洲孟買曼谷	下午二時卅分
英航	倫敦印度曼谷	下午二時卅分
英航	三藩市東京	下午三時五分
國泰	西貢	中午十二時十分
國泰	東京大阪台北	下午二時廿分
國泰	星洲曼谷	下午二時
國泰	珀斯馬尼剌	下午七時四十分
國泰	汶萊	下午八時廿分
國泰	東京台北	午夜十二時三刻
澳航	雪梨馬尼剌	上午七時廿分
澳航	東京	下午八時
加航	溫哥華東京	下午七時五十五分
中航	台北	上午十時一刻
中航	東京大阪台北	下午一時三刻
中航	曼谷	下午四時廿五分
德航	西德印度曼谷	下午三時
法航	法國泰國	下午四時一刻
法航	巴黎曼谷	下午五時五分
日航	東京	正午十二時
日航	東京大阪台北	下午一時卅分
日航	曼谷	下午一時四十分
日航	東京	下午二時四十分
日航	倫敦印度曼谷	下午四時五分
日航	東京大阪台北	下午九時四十分
日航	馬尼剌	上午十一時卅分
印航	東京	下午四時卅分
印航	印度曼谷	下午五時三十分
馬航	台北	上午十一時五分
馬航	星加坡吉隆坡	下午一時五十五分
瑞航	蘇黎世曼谷	下午三時四十分
越航	西貢	上午十時十分
印尼	耶加達馬尼剌	下午三時
泰航	馬尼剌	下午一時卅分
泰航	曼谷	下午二時卅分
泰航	東京大阪台北	下午三時四十分
泰航	曼谷	下午九時廿分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（離港時間）
泛美	東京三藩市	上午九時
泛美	東京三藩市	下午五時
泛美	耶加達雪梨	下午五時一刻
泛美	曼谷印度倫敦	下午十時
英航	東京美國	下午四時
英航	印度倫敦	下午四時一刻
西北	東京西雅圖	上午八時一刻
西北	東京西雅圖	下午三時
環球	曼谷歐洲巴黎	下午七時卅分
國泰	西貢	上午七時
國泰	馬尼剌汶萊	下午九時卅分
國泰	大阪東京	上午十一時
國泰	台北東京	下午一時一刻
國泰	曼谷星洲	下午三時卅分
國泰	台北大阪東京	下午三時一刻
國泰	馬尼剌	下午三時四十分
越航	西貢	下午五時
澳航	東京	上午八時卅分
澳航	馬尼剌雪梨	上午九時
中航	曼谷	上午十一時
中航	台北大阪東京	下午二時卅分
中航	台北	下午五時十分
德航	東京	下午三時三刻
法航	東京	下午五時五十分
菲航	馬尼剌	下午一時
日航	曼谷	上午七時五十分
日航	台北大阪東京	上午八時卅分
日航	曼谷新德里	中午十二時
日航	台北東京	下午二時廿分
日航	東京	下午三時卅分
日航	東京美國	下午三時卅分
日航	東京	下午五時
印航	星洲印度	下午五時廿分
印航	東京	下午六時
越航	台北東京	上午十時五十五分
泰航	馬尼剌	上午九時
泰航	曼谷	下午三時
泰航	台北大阪東京	下午三時廿五分
泰航	曼谷	下午四時一刻
馬航	吉隆坡星加坡	上午十一時
馬航	台北東京	下午二時四十分
瑞航	東京	下午四時廿分
印尼	耶加達	上午十一時

香港航海學校學生 參觀千里達輪設備

太平洋行代理衍威輪船公司屬下之快捷貨輪千里達號，日前自日本抵港，即開歐洲作處女航。泊港時，曾由太平洋行船務部經理黎保羅邀約香港航海學校一部份學生前往輪上參觀。

圖片說明：千里達號貨輪副船長納斯倫氏親向航海學生講解船上指揮室各種自動化之控制設備。

鐵行輪船公司 建兩艘裝箱輪
航行澳洲香港日本間

【本報訊】鐵行輪船公司頃宣佈：由於一個新財團之組成與支持，已決定興建兩艘裝箱貨輪，行駛於澳洲與日本之間。該一新財團包括澳洲之海外裝箱公司，聯合裝箱運輸公司與聯合輪船公司，該一裝箱貨輪可裝一千個裝箱，時速廿三海里，分由三菱與三井洋行承建，將於一九七○年尾下水。

美國新型貨輪 高麗熊返抵港
泊A字廿二號泡落載明日返美 日本熊今晚到埠卸貨廿八赴菲

【本報訊】美國輪船公司旗下貨輪高麗熊號（KOREA BEAR）今（廿六）日上午十時可自馬尼剌返抵香港。該輪在港停留一日，放碇中環海面A字廿二號浮泡，落載後，擬定明（廿七）日離港，經日本回航美國。

日本熊號貨輪（JAPAN BEAR）亦可於今（廿六）日午夜由美國載運貨物到達香港。該輪在港逗留兩日，寄泊中區海面A字二號浮泡，起卸貨後，擬定本月廿八日啓程離港，經程開往馬尼剌。

又由美國航行來香港途中之貨輪金熊號（GOLDEN BEAR）則須於本月廿九日方能航抵本埠。該輪在港勾留一日，灣泊港海，上落貨件後，擬定本月三十日離港繼續航赴菲律賓。

截信時間

今（廿六）日星期六

空郵 平郵

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
樂山丸（貨）	KIZAN MARU	星加坡	日郵	A廿五	上午十一時
名古屋丸（貨）	NAGOYA MARU	日本	日郵	A十三	上午十一時
高麗熊（貨）	KOREA BEAR	馬尼剌	美輪	A廿二	上午十時
日本熊（貨）	JAPAN BEAR	美國	美輪	A二	午夜
安慶（客）	ANKING	汕頭	太古	西環倉碼頭	上午七時
安康娜（貨）	ANCONA	日本	意郵	九龍倉碼頭	日
巴丹士卿（貨）	BADENSTEIN	歐洲	捷成	九龍倉碼頭	上午六時
芬山（貨）	FERNHILL	澳洲	參利	九龍倉碼頭	夜
亞利桑那（貨）	ARIZONA	曼谷	和昌	九龍倉碼頭	下午一時
山梨丸（貨）	YAMANASHI	星加坡	日郵	A廿一	下午九時

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
多利士（貨）	DOLIUS	歐洲	太古	九龍倉碼頭	上午
名古屋丸（客）	NAGOYA MARU	澳洲印尼	日郵	A十三	中午
史樂德吉（貨）	SLOTERKERK	地中海東	渣華	A廿六	上午
內卡士甸（貨）	NECKARSTEIN	歐洲	捷成	九龍倉碼頭	下午
[illegible]（貨）	TEMERAIRE	中國	參利	九龍倉碼頭	[illegible]

安慶快輪
每逢星期四由香港開汕頭 星期一由汕頭開 星期三到香港
貨客接洽處 太古輪船公司
台北中正路一八○號

利是碧琪
十月廿六日抵港 十月廿八日啓行
經日本往：溫哥華，郵非路，西雅圖，搭金碼，砵倫
並轉運加拿大美國內陸各大城市
香港總代理 鐵行輪船公司 船務部

第十九屆世界運動會特刊

MEXICO 68

世運足球爭霸 匈保今日對抗
日勝墨西哥已獲得銅牌

【本報綜合電訊報導】世運足球決賽，今日舉行。由匈牙利對保加利亞爭霸，匈牙利是上屆冠軍，這次能否衞冕成功，就要看保加利亞的最後努力如何了。

爭季軍決戰，昨日舉行，由日本對墨西哥，結果日本勝墨西哥二比零，日本隊獲得銅牌，墨西哥排列殿軍，世運足球獎牌落在亞洲球隊手中，此亦為首次。

日本對墨西哥的足球決賽，到場觀衆五萬人，由於主辦國的球隊出賽，墨西哥人當然希望他們的國家代表隊取勝，日本隊在這次比賽中，亦曾被當地球迷喝倒采，尤以日本隊勝兩球以後，改採密集防守時，以求保持戰果，看台上的果皮，椅墊向球場內橫飛，至距離完場前五分鐘，球賽曾經停頓，由場地負責人員派出工人，清理球場內的垃圾，始能繼續進行比賽。

季軍決戰的日墨兩隊對抗，日本隊的高度速攻守，使墨西哥隊的推進及回防，也變作速度緩慢，兩隊比較之下，顯得相形見絀，而日本隊釜本邦茂的「飄然中鋒」打法，亦使墨西哥隊防不勝防，雖然墨隊以左後衞聖那比亞輔佐釜本，進日本隊的中鋒，仍能很機智地射入兩球。從這場比賽，則曾經赴西德受訓兩月的釜本邦茂，為日本隊的靈魂，日前曾盛傳有巴西隊會向釜本「斟盤」，欲聘他為「職業腳」，在季軍的決戰中，釜本邦茂的靈活打法及頭腦冷靜，值得讚許。

日本隊仍採「三三四」的打法，但宮本征勝調上爭「中場波」，山口芳忠擔任左後衞，至防守時改為「四三三」，宮本征勝則調到後防，仍為最後防綫四個球員之一，在此場世運銅牌爭奪戰中，日本隊的演出，故墨西哥隊為勝，故其擊墨西哥，亦為技術的擊倒。

下半場墨西哥曾不斷發動猛烈攻勢，圖收復失地，但是日本的守衞也極力防衆，把一切險球勾消。卅八分鐘時，墨隊前鋒莫奴里士有一個近門的機會，距完失諸交臂，墨西哥球迷於失望之餘，把坐墊拋擲到場內去。

在比賽後一段，日本明知勝券在操，他們就集中了力量來防守，在最後的十分鐘，他們盡一切辦法，阻止墨西哥的射門。日本隊這個作戰方法，歐洲及拉丁美洲的足球權威家，都認為他們這樣踢法是對的，在適當的時間，運用適當的戰術。

這一次的勝利，對於日本隊來說，是無上光榮的，因為當他們離國之時，他們的希望只是不要在分組中便被淘汰。他們結果得以晉入半準決賽，然後又以三比一淘汰了法國，爆出冷門，而入準決賽。這個成績，已超過他們的理想，所以星期二他們以五比零負於上屆冠軍的匈牙利，實在不感遺憾。

釜本邦茂包辦兩球 墨得十二碼竟宴客

開賽後兩分鐘，日本釜本邦茂，在墨西哥隊兩員守將監視下，接應宮本輝紀的傳球，以第一時間凌空抽射，但為墨隊門將華格斯將球救出。

墨西哥隊出擊，披里斯飼球，莫奴里士接應門前，但皮球越過柱而過，繼而李裔奥盤球入禁區，亦因射球乏力為橫山謙三所接。

十七分鐘松山隆一由左邊底綫傳球，釜本邦茂以胸停球，使皮球落地，並迅即射門，墨西哥隊門將華格斯撲救不及，一比零，日本隊先開紀錄。

墨西哥隊先失一「城」，全力反攻，廿五分鐘，在墨隊鋒將的猛攻下，森孝慈踢球出界，守衞雷頭失一角球，墨隊發角球出，伊士阿打起腳後，被日本隊的衞將，大腳剷出皮球。

三十八分鐘，杉山隆一由左邊底綫傳出一個「地波」，釜本邦茂像要傳球給渡邊正似的，利用一個假動作，在離門十八碼迅即射「地波」，墨西哥隊門將華格斯不虞有此一着，目送皮球入網，日本隊以二比零領先。直至上半場終，日本隊得勝兩球。

換邊再戰，墨西哥隊反攻益急，日本隊隊長鐮田光夫手觸皮球被罰十二碼，墨西哥隊由莫奴里士主罰，但因射球去勢太弱，被日本隊門將橫山謙三撲救來球，墨西哥隊這因十二碼「宴客」而失却一個最好的入球機會。

日本隊在對方的強烈反攻下，全軍回守，採密集防守的打法，墨西哥隊前鋒的攻勢每每被粉碎，以致久攻不下，師出無功。

墨西哥隊有射門機會，可惜皮球斜出界，看台上的球迷，報以一陣「開汽水」的聲音。至終場時，墨西哥隊無法打破「光蛋」，日本隊以二比零取勝，獲得季軍。兩陣如下：

（日本隊）
橫山謙三　山口芳忠　片山洋　鐮日光夫　小城得達　森孝慈　宮本征勝　杉山隆一　釜本邦茂　渡邊正　宮本輝紀

（墨西哥隊）
華格斯　聖那比亞　阿力山里士　伊士阿打　李裔奥　披里　莫奴里士　巴沙閣士　聖查士　城陀堅奴　披里打

日本隊作拉布戰 球迷喝倒采
菓皮椅墊紛擲球場 要加清除始再比賽

由於日本隊採密集防守，及常將皮球踢出界，以拖延時間，墨西哥球迷，向日本隊喝倒采，看台上的人，也不斷將菓皮紙片等物擲向球場，特有一次皮球踢上看台，觀衆拒將皮球交出，遂致須以另一個比賽皮球繼續進行比賽，而椅墊也擲入球場，以致比賽發生困難。至四十分鐘，因為球場內已拋滿了垃圾及椅墊等物，使球賽不能進行，球證迫得將比賽暫時停頓，由場地工作人員派出工人清理球場內的垃圾後比賽始繼續進行。墨西哥隊的鋒將，曾……

曲棍球爆冷 印度隊敗陣 澳洲進決賽
印度隊傷心流淚

【墨西哥市廿四日路透社電】本屆世運曲棍球賽在今天舉行準決賽。澳洲隊跟衞冕的印度隊交鋒時，規定時間（七十分鐘）賽完，兩隊以一比一賽和，加時再戰，距完場前兩分半鐘，澳洲隊攻得一球，而以二比一擊敗印度隊，使印度隊在世運曲棍球賽中初次未能取得決賽資格。

自從一九二八年起，除一九六零年一屆世運外（因敗於巴基斯坦），印度和巴基斯坦一同取得曲棍球決賽權，結果巴隊奪得冠軍）外，在其他各屆世運都是由印度奪得曲棍球賽的金牌。

巴基斯坦曲棍球隊跟西德隊交鋒，在規定時間終了時，雙方以零比零賽和，加時再賽結果，巴基斯坦隊則以一比零奏捷，取得決賽資格，將跟澳洲隊一決雌雄。

【墨西哥市二十四日路透社電】印度世運曲棍球隊總領隊卡加，於其隊伍今日在世運曲棍球準決賽中，澳洲以二比一的結果擊敗後，曾經泣不成聲。

眼中有淚的卡加說：他認為印度隊的前鋒令人失望。

當印度世運曲棍球隊員（大部份都是眼中含淚），無言地靜坐在更衣室內時，該隊的領隊說：「我覺得很難過」。他想再說話時，喉嚨却哽咽起來，隨即轉頭他顧。

男子體操賽
團體冠軍日本奪去 個人冠軍蘇聯獲得

【墨西哥市廿四日美聯社電】男子團體體操，日本隊獲金牌獎，蘇聯隊獲銀牌獎，東德隊獲第三名。

個人冠軍蘇聯選手和勞年，亞軍日本選手加藤，季軍日本選手中山。

個人自由選擇體操，第一蘇聯和勞年，第二日本中山，第三日本加藤。

個人全能冠軍日本加藤，亞軍蘇聯和勞年，季軍中山。

荷蘭得冠軍
女子二百蝶泳 成績二分廿四秒七

【本報綜合電訊報導】著名的荷蘭女泳將雅達郭，在女子二百公尺蝶泳決賽中，又打破了美國曾圖控制游泳優勢的局面，她以兩分廿四秒七的新世運紀錄，奪取了金牌，第二名是東德選手遜娜，第三名是美國的丹尼絲。

雖然美國三名代表在決賽中全部上名，但未能取到較佳的名次。雅達郭是該項比賽的大熱門，但僅以少許距離倒第二名而已，過程爭持得異常緊張，彼此成敗都很接近。

雅達郭是荷蘭泳壇女巨人，父為牛奶製造商，她保持住一百公尺與二百公尺兩項蝶泳的世界紀錄，在早些時候，她在女子一百公尺蝶泳決賽時，經已失手在澳洲與美國泳將手下，只得個梗頭四，上屆東京世運時，亦只獲得銀牌而已，假如這次再失手的話，今後恐難再有機會在世運會上奪取金牌了。現在雅達郭總算得償所願，雖未達到自己保持的兩分廿一秒正世界紀錄，但亦打破了自己在初賽時所締的世運紀錄兩秒時間。

這一決賽結果如下：
㈠雅達郭（荷蘭）二分廿四秒七。
㈡遜娜（東德）二分廿四秒八。
㈢丹尼絲（美國）二分廿五秒九。
㈣晚萊蒂（美國）二分廿六秒二。
㈤夏施迪（西德）二分廿七秒九。
㈥捷寶露（美國）二分卅一秒七。

世運泳賽寫下新頁 美國十六歲女泳將
梅耶連得三面金牌
八百公尺又破大會紀錄

【本報綜合電訊報導】女子八百公尺自由式長途泳，著名的美國泳將德琵梅耶，又奪得了金牌，她以九分二十四秒正的優異成績，成為世運會該項目的第一任得主，早些時候，她已奪去了兩項金牌，這面是第三次奪得金牌了，亦是本屆世運會第一個三料冠軍人物。

梅耶這位中學生泳手，是世運有史以來在游泳項目中，第一個憑個人實力奪三面金牌的選手，以前雖有許多人得過三面金牌，但其中必有一些是在接力項目中奪得的，亦是靠別人之助的，例如上屆東京世運時，美國男選手史科蘭達個人獲得四面金牌中，有兩面是在接力中獲得。

獲得銀牌的是她的隊友格哥孫，銅牌是墨西哥選手林美莉絲。

德琵梅耶是一位十六歲金頭髮的少女，她先後三次抱病登場，但竟奪得女子二百公尺、四百公尺，與八百公尺三項自由式游泳的金牌，而且三項都打破世運紀錄，由於她個人獨取了三個金牌，使美國泳隊的金牌數字，達到了前所未有的十八枚之數，今後還會續增。

她自始至終均領先，只有在三百公尺外一度被移獲第四名的澳洲十四歲女泳手莫莉施威脅過她，但亦不過，被梅耶直放到底，最後比第二名快出廿公尺之多。

她的成績已打破了初賽時所創的九分卅八秒三的世運紀錄，但尚未達到她自己保持的九分十秒四的世界紀錄。

林美莉絲與莫莉施兩人在最後兩百公尺時，展開激烈的銅牌爭奪，澳洲孩子泳手，在最後兩公尺才被墨西哥林美莉絲追上，錯過了領取獎牌的機會。

五名成績如下：
㈠德琵梅耶（美國）九分廿四秒正。
㈡格裔孫（美國）九分卅五秒七。
㈢林美莉絲（墨西哥）九分卅八秒五。
㈣莫莉施（澳洲）九分卅八秒六。
㈤洛里桃（美國）九分五一秒三。
㈥古柏蘭（加拿大）九分五六秒四。

世運足球形勢

法國 3—1 日本
危地馬拉 1—0 匈牙利
西班牙 2—0 墨西哥
以色列 0—0 保加利亞（加時後抽籤保加利亞晉級）
日本 0—5 匈牙利
墨西哥 2—3 保加利亞
匈牙利 —— 保加利亞　冠軍？
季軍決賽日本勝墨西哥二比零。

世運村宿舍 出售作住宅

【墨西哥世運村二十四日路透社電】世運村正在解除它的羅曼史，曾容納來自世界上各國選手們的二十九座建築物，在世運會於星期日閉幕後不久，將成為另一處十分現代化的住宅區。約有百分之六十業經售予墨西哥私人買家。它們的售價為二十一萬八千比索（約十一萬一千餘港元），首期需要先付二萬比索。世運村新聞主任馬迪博士說：「它們被認為是華貴的公寓。」曾經居住十二名運動員的每一個單位（通常四人睡在一間睡房），現在容納一個家庭，在十一月十五日之後，業主就可遷入居住。

瑞典五項運動選手 因曾服用興奮劑 銅牌取銷要交回
荷蘭教練被送回國

【墨西哥市二十五日合衆國際社電】瑞典世運現代五項運動隊，於上星期贏得團體賽的銅牌後，已於本星期四被取消資格，並被勒令交回獎牌，其原因是由於該隊破壞了世運會禁服興奮劑的規例。

【墨西哥市廿五日美聯社電】瑞典被取消本屆世運現代五項運動季軍資格之後，所奪銅牌經已改由法國取得。

【墨西哥市廿三日路透社電】荷蘭奧林匹克委員會的職員今晚透露：該委員會發現荷蘭世運自由車選手的教練柯納，有把維他命和荷爾蒙注入若干選手體內之事後，已把柯氏送回荷蘭。該委員會說：柯氏為荷蘭自由車選手隊（上週在本屆世運一百公里公路團體計時賽中奪得第一名）隊員打針，已經破壞了國際奧林匹克委員會，和國際自由車賽總會的規例。下一行動如何，將決於國際奧林匹克委員會的醫藥委員會，跟國際自由車賽總會討論，是否宜把荷蘭世運自由車隊奪得的金牌收回。荷蘭世運自由車隊職員認為：荷蘭隊員將可免於懲處，因為他們並不知道被注射的是甚麼東西。

世運會閉幕禮 除墨西哥外 每國限六人

【墨京廿五日美聯社電】預定廿七日舉行的第十九屆世運閉幕典禮，將與一九六四年東京世運的閉幕典禮，大異其趣。四年前九十六個國家的所有代表，實際上都參加了閉幕典禮，當他們進入世運體育場時，隊形分散，並把其他隊伍的隊員，舉在肩上，然後步向操場，參加閉幕儀式。

十九屆世運籌備委員會的新聞資料中心，昨晚發表公報說，在本屆世運閉幕典禮中，除主辦國墨西哥得派全體代表參加外，每個國家僅能派六名運動員參加。

該公報說，十九屆世運閉幕典禮，將於十月廿七日下午四時卅分（台北時間廿八日上午六時卅分），在墨西哥世運體育場展開，屆時墨西哥總統狄雅斯，將步入總統包廂。㈡在接受其屬下的致敬後，他將宣佈各國代表進場，各隊伍由旗隊前導，旗隊前將有一面書明其所屬國家的牌子，希臘旗幟將首先進入，除墨西哥隊外，其他各國，將按字母排列順序進場。

銅牌脚—釜本邦茂

日本足球隊，於本月廿四日在墨西哥城世運動會以二對〇擊敗主辦國墨西哥球隊，贏得一面銅牌，圖為日本球員釜本邦茂（五號）射球入網的情形。（合衆國際社無綫電傳真）

獲得男子團體健身操冠軍的日本隊（右）領得金牌後，與亞軍蘇聯隊（左）合照。

各國獎牌統計（到廿三日止）

國家	金牌	銀牌	銅牌	總計
美國	卅七	廿四	廿七	八十八
蘇聯	十六	廿一	十六	五十三
匈牙利	四	七	九	二十
澳洲	五	六	四	十五
西德	四	七	七	十八
東德	五	五	六	十六
波蘭	四	〇	七	十一
法國	七	一	五	十三
肯尼亞	三	四	一	八
意大利	二	四	八	十四
羅馬尼亞	三	三	一	七
英國	四	五	三	十二
荷蘭	三	三	一	七
捷克	四	一	一	六
丹麥	一	四	二	七
日本	六	二	三	十一
瑞典	二			
芬蘭	一			
伊朗	二			
突尼西亞	一			
瑞士	〇			
南斯拉夫	一			
紐西蘭	一			
比利時	〇			
巴西	〇			
依索匹亞	一			
牙買加	〇			
墨西哥	一			
中華民國	〇			
阿根廷	〇			
古巴	〇			
保加利亞	〇			
土耳其	二			
蒙古	〇			
挪威	〇			
奧地利	〇			
加拿大	〇			

男二百自由式泳
澳洲溫頓了得 壓倒史科蘭達
以一分五五秒二得金牌

【墨西哥城二十四日路透社電】男子二百公尺自由式游泳決賽，澳洲溫頓，擊敗了世界紀錄保持者美國泳手史科蘭達奪得冠軍，獲金牌獎。美國史科蘭達屈居亞軍，獲銀牌獎，美國納爾遜奪獲銅牌獎。男子二百公尺自由式，本是史科蘭達的拿手好戲，雖然過去世運沒有這個項目，本屆才新設立，但他近年已更新該項世界紀錄多次，早些時候在全美選拔時，他又締出一分五十四秒三的世界新猷，但在墨京這次決賽中，他未能游出最高水準，敗在十八歲的澳洲溫頓手下。

溫頓在一百公尺之處已領先了一公尺，但在最後三公尺時，史科蘭達拚命從後游前追，在千鈞一髮之際，溫頓亦拚却老命，半肩前進，卒先觸終點，他在早些時候的男子一百公尺自由式決賽中，奪取到金牌。

該錦標決賽結果如下：
㈠溫頓（澳洲）一分五五秒二。
㈡史科蘭達（美國）一分五五秒八。
㈢納爾遜（美國）一分五八秒一。
㈣赫頓（加拿大）一分五八秒六。
㈤莫士康尼（法國）一分五九秒一。
㈥卞溫度（澳洲）兩分九秒七。

男二百蝶泳
美國得金牌
但成績比去年為低

【墨西哥城二十四日國際合衆社電】男子二百公尺蝶泳決賽，美國勞比冠軍，獲金牌獎，成績二分〇八．七秒，比世運與世界紀錄都慢了。第二名美國活爾菲獲銀牌獎，第三名英國花利士獲銅牌獎。持有世界紀錄的美國的史必芝不幸名落孫山。

這項男子二百公尺蝶泳，始於澳洲墨爾砵世運會，迄今不過第四屆而已，最初兩次被美國泳手奪得金牌，上屆錦標却失落在澳洲泳將巴利手上，今次路比替美國把失落了四年的錦標奪回來。

又男子二百公尺蝶泳，第二名成績二分〇九，第三名成績二分〇九．三秒。史必芝開始時成績甚佳，在第一個一百公尺標記時，被勞比和其他的選手超上了，他的特別壞處是轉身不靈，結果敗後。

本港體育

金禧盃賽今續有一仗
警察佈陣花墟 星島渡江應戰
三時三刻開賽票價統收二元四

【本報訊】甲組金禧杯足球初賽今日續有一仗，星島對警察，在花墟場舉行，下午三時四十五分開賽。乙組金禧杯初賽消防對中青，於下午一時四十五分先行登場，門票一律收兩元四角。

今日星警之戰，兩隊將有惡鬥。預料警察今仗將打嚴密防禦，用劉守政對付張子慧，以減少星島的衝波本錢，田國就是他能否負起這一個責任而已。

警察去週在聯賽中賽和東方，演出不錯，今對實力強大之星島，如肯多走一步，未嘗不可與星島一拼。星島今仗有……中。不過，兩翼應拉開，而中衞綫不妨多施遠射，方有較好的得分機會。綜觀兩隊近況，星島實比警察高一籌，因而勝數亦比警察為大。

（星島）
麥天富　何容興　李炳德　譚漢新　謝國強　馮紀魂　甘聰富　何耀強　張子慧　黃權益　區彭年

（警察）
伍旋勝　郭佳　何義新　劉守政　吳添來　劉倫輝　付錦平　楊潤華　麥拉倫　佐治　孫錦棠

花墟昨日一場金禧盃賽
陸軍頑抗遭慘敗 怡和大勝六比零

【本報訊】金禧盃足球初賽，昨在花墟警察場展開，怡和以六比〇把陸軍擊敗，獲得複賽權。到場觀衆五千二百九十六人，收入一萬二千一百五十六元。

陸軍慘敗六球之多，甚而連光蛋也不能打破，出乎一般人意料之外。由於他們上週在聯賽以一比一賽和南華，提高身價，惟終因技不如人，吞其六枚光蛋。

陸軍慘敗於怡和腳下，……方便之門，常遭腳法良好、轉身俐捷之怡和鋒將越過入侵，因此不能不敗。

陸軍的踢法並不是長傳急攻，下半場將完時打長傳急攻，大多時都用地波短傳推進。由於腳下工夫欠佳，傳送因而錯誤百出，極少埋門機會。

最初怡和也和陸軍硬拼，急攻長傳，救到人仰馬翻，有如鐵馬門狂龍，幸好改變得快，而陸軍亦與怡和鬥踢地波，由此相形見拙。

張耀國抽射中鵠 怡和上場勝一球

比賽甫開始，梁奮全帶球上，一腳吊中，史帝文衝上一腳射門，郭德先準備還架，但球已飛到，李高出少許，撲門而越過。四十一分鐘，鄭漢英底線地波傳中，張耀國近門抽射，球被甚利拍出，張耀國追上再加一腳入網，上半場完，怡和以一比〇佔先。

下半場四分鐘，李國強中路射門，球中張耀國飛斜，落在鄭漢英附近，鄭漢英加上一腳射入網，怡和以二比〇佔先。

十分鐘，張耀國由左前衞處地波長傳右翼空位，李國強面入與空地帶，射球入網，怡和勝三比零。

十一分鐘，希利傷出，補入格臣。二十分鐘，黃文偉傳球張耀國遠射，甚利企位太出，入網，怡和勝四比零。此時陸軍換出狄維路，補入格臣。廿九分鐘，李國強傳鄭國根射入，五比零。四十三分鐘，李國強射入最後一球，比賽以六比零完場。雙方陣容如下：

（陸軍）
泰來　來狄維路　碧侯斯　黑靈頓　利　安達臣　迪方奴　梁奮全　希　朗　史帝文　希利

（怡和）
陳少雄　樂尚華　鄭漢英　郭德先　駱耀　黃文偉　鄭國根　馬興　張耀國　陳鴻年　李國強

東方冬泳團 各部主任人選推定

【本報訊】東方會冬泳團前天在彌敦酒樓舉行第十四屆新職員會議，推定各部門負責人，會議由新任團長蔡梁主席，由孔仲麟提議，席間由孔仲麟提議，廣任團長何滿貴，廣成為永遠名譽團長，一致通過。各部主任如下：總務：周文炳，財務：樂鏞，會計：鄧寶安，稽核：張和，總教練：何廣成，文書：黃文，康樂：招永祥，交際：羅維邦，宣傳：歐陽倍維，考勤：黃昭，婦女：羅健芝，福利：何竹平，聯絡：盧佑，倫敦：湯追明。

球員聯誼會 下月十四 聯歡大會

香港華人足球員聯誼會，定下月十四日下午六時，假灣仔英京酒家舉行有限公司第二屆（創會十三周）會員聯歡大會，除東道有關人士外，並歡迎會員携眷出席。

萬壽盃足球總決賽
定下月六日在台北舉行
港女子隊定四日回國

【本報訊】在國內舉行之萬壽盃足球賽，空前熱烈，分台北市、台北區、東區、南區四區五個地區舉行。參加各區隊伍共一百六十隊，比賽分社會組、高中組、初中組、國校組、女子組。台北市之萬壽盃足球賽於廿三日結束，高中組冠軍建中，女子組冠軍北商。北區五縣市尚未結束，中區與南區比賽……

本屆萬壽盃足球賽，總決賽日期為十一月六日在台北市舉行，決賽辦法，將有全國總冠軍，國內以每一區之社會組及高中組之冠軍隊參加，女子組則與香港女子足球代表隊比賽。

香港女子足球隊，定下月四日乘機回國，與國內女子隊作友誼比賽，此次港女到國內，……已訓練兩月……

輝光盃排賽 今舉行三仗

南華體育會主辦第三屆輝光盃排球賽，今下午三時，在該會加山排球場有三場舉行，秩序如下：三時（Ｂ組）九龍華英對東方，四時（Ｃ組）東方對美萬崗，五時英對宏美……

華協籌辦 運動大會

【本報訊】中華業餘體育協會籌辦之運動大會，決定召開各部門代表出席會議研究，才決定施行辦法。

拔萃包辦男女冠軍 校際游泳賽

【本報訊】學界體育協會主辦的本年度全港校際游泳賽，昨夕六時在維多利亞泳池舉行。……男內百公尺自由式（初賽）……

……男子甲組冠軍：拔萃（一四八分），乙組冠軍：佐治五校（九九分），丙組冠軍：佐治五校（一〇八分）。女子甲組冠軍：拔萃女校（九九分），乙組冠軍：佐治五校（二三四分），丙組冠軍：拔萃女書院（一〇五分）。

體記聯誼會 廿八召開 本月例會

香港體育記者聯誼會，定本月廿八日下午六時召開月會，在灣仔軒尼詩道（中聯街附近）舉行，希各會員準時參加。

工商

股票交投數字劇增
創有史以來新紀錄
成交總值一千八百九十三萬元
行情普遍續昇滙豐銀行漲四元

【本報訊】由於本港目前安穩，外地資金流港較多，而左派銀行又恢復接受股票抵押貸款關係，週末股票市況，繼漲日上，交投數字激增，而升幅又來得相當大。乘着前市氣勢，昨日股票市況，更進一步，成交總值劇增，竟達一千八百九十三萬元，已打破一九六一年之一千六百餘萬元紀錄，而造本港股票市場一日交投數字最多之新紀錄。

昨做升者有：滙豐銀行升四元，(英倫登記)升三元，遠東升四角，會德豐升三角半，九龍倉升一元八角，黃埔船塢升二角半，太古船塢升六角，均益倉升一元三角，大酒店升三角，電車升九角，油蔴地小輪升五角，港燈升六角，九龍燈升九角，電話升九角，煤氣升一元，和記升二角，怡和升三角，港啤升一元，牛奶升一元，連卡佛升二元，天星小輪升四角，南海紗廠升三角，南洋紗廠升四角半，橡膠信託升五分，屈臣氏升二元，會德豐紡織升三角，港機工程升一元半，鋼業升一角，城市酒店升一角。

價下挫者有：九巴挫五角，青洲英坭挫三角。茲將各股交投情形，表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	一七一·〇〇	一七一·〇〇	一七〇·〇〇	二、一三〇
(英倫登記)	一六四·〇〇	一六四·〇〇	一六四·〇〇	一〇〇
香港燈	二八·三〇	二八·三〇	二八·〇〇	一七、八八一
電話	二八·七〇	二八·七〇	二八·〇〇	二七、五六一
九龍倉	二二·三〇	二二·六〇	二一·四〇	四二、四五〇
會德豐	九·七〇	九·七〇	九·四五	四九、〇〇〇
油蔴地小輪	五四·五〇	五五·〇〇	五四·五〇	一三、七〇〇
和記(除息)	一一·一〇	一一·二〇	一〇·九〇	五三、八〇〇
置地	五七·〇〇	五七·五〇	五六·五〇	四三、六七四
青洲英坭	二五·七〇	二六·〇〇	二五·五〇	一四、九〇〇
大酒店	二八·八〇	二九·〇〇	二八·八〇	七、九五〇
太古船塢	二四·七〇	二四·七〇	二四·二〇	一七、七〇〇
九龍燈	二八·五〇	二八·七〇	二八·〇〇	九九、九〇八
牛奶	五〇·五〇	五〇·五〇	四九·七五	二四、六八〇
城市酒店(除息)	一一·九〇	一二·二〇	一一·九〇	三八、〇〇〇
屈臣氏	六五·〇〇	六五·五〇	六五·〇〇	一、四〇〇
均益倉(除息)	二〇·三〇	二〇·三〇	一九·二〇	二四、五四五
電車	一三·三〇	一三·三〇	一二·八〇	三三、五〇〇
[illegible]企業	六·六五	六·八〇	六·六五	二九、五〇〇
信託	一·七九	一·八一	一·七九	一三〇、〇〇〇
煤氣(除息)	一四·六〇	一四·八〇	一三·九〇	二四、一〇五
港機工程(除息)	四六·五〇	四六·七五	四五·七五	九、二五八
聯合膠	一·九四	一·九八	一·九四	六〇、〇〇〇
南海紗廠	一七·一〇	一七·二〇	一七·〇〇	一六、九〇〇
橡膠信託	六·四〇	六·四〇	六·三五	四二、〇〇〇
鋼業	五·二〇	五·二〇	五·一五	七〇、〇〇〇
南洋紗廠	九·四〇	九·四〇	八·九〇	四七、五〇〇
連卡佛	三五·〇〇	三五·〇〇	三四·五〇	一一、〇四〇
怡和	二四·一〇	二四·一〇	二四·〇〇	一〇、六六一
黃埔船塢	三九·五〇	三九·七五	三九·五〇	九、八〇〇
港啤	三九·〇〇	三九·〇〇	三七·七五	六九〇
九巴(除息)	二八·五〇	二九·五〇	二八·五〇	九、九六八
中巴	二七·六〇	二七·六〇	二七·六〇	六〇〇
會德豐紡織(除息)	八·七〇	八·七〇	八·五〇	一五、〇〇〇
遠東	一六·八〇	一六·八〇	一六·四〇	二三、〇六三
天星小輪	二七·四〇	二七·四〇	二七·〇〇	三、〇〇〇
聯功	一九·九〇	二〇·〇〇	一九·〇〇	二四、五五〇
[illegible]利士	二四·二〇	二四·二〇	二四·二〇	一、〇〇〇

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者均不列出。）

去息訂至八角
金市牛皮微順
——K金尾盤二九二·八七五——

一六三·二二五(跌)，平息，午接一六三。K金開低價二九三，隨升二九三·一二五(早市最高價)，最低二九二·六二五，收二九二·七五，送跌·五〇，去大息八角(九月廿日，見過去息八角了)。上牌現貨交收八五〇司向，場水乙式。午市開二九二·八七五，收二九二·八七五。

大旗六·〇九七五。明鈔按六·〇九六二五(乙式)，平息，午接六·〇九五，日元按……

別紙乙式呈九·一〇——三九·三〇，及三九·二〇。貝魯特金價報三九·六〇(升三角美元)，巴黎金價報三九·三一(升一仙美元)。通電按六·一二五——六·一〇八七五。通大眾按六·一〇二五——六·一〇，加拿撥六·〇九六二五。

【本報訊】澳洲元，開價·九〇美元，港紙六·〇八值一美元，加元一·〇五值一美元，星紙四·二一值一美元，直紙一八五值一美元(以上十月廿二日，三藩市迪克有限公司報價)。……七(縮)，倫敦轉淡紡告老士報二·三九〇——二·三九一〇(縮)。瑞士及倫敦金價，分……

·最高二九二·八七五，最低二九二·七五——去大息，導致K金市勢偏淡，去大息原因，因大陸籽蝕本拋售。全日差幅·五〇元，勢牛皮微順。

經緯聯合投資聯合基金行情

富念物業地產基金	六·〇九美元
信託投資基金	一四·八四美元
信託發展基金	三一·八七美元
企業基金	一一·四二美元
吳克頓基金	一〇·九一美元
美國投資基金	一〇·六二美元

本港金鈔外幣行情表

民國五十七年十月廿五日(星期五)

(九四五K金)	
開市	293.00
收市	292.875
最高	293.125
最低	292.625
(明 鈔)	
開市	6.09625
收市	6.095
最高	6.09625
最低	6.095
(現 鈔)	
大旗	6.095
大齒	6.095
(日 元)	
最高(萬計)	163.125
最低(萬計)	163.00
(央 電)	
最高	6.1125
最低	6.10875
(通 大 眾)	
最高	6.10125
最低	6.10

(雜 鈔)	
英紙(大)	1.4765
英紙(小)	1.46875
加 紙	5.675
加元(大)	5.665
加元(小)	5.665
大坡紙	1.975
星坡紙	1.97
新幣(百計)	63.00
葡 幣(每元)	.98
人民幣	無行價
泰 幣	29.15
正 鎊	14.554
澳洲元(鎊計)	6.775
紐及鎊	6.80
台 幣(千計)	146.50
西冷幣(百計)	54.00
印光幣(百計)	33.00
[illegible]紙(千計)	29.40
法郎(百計)	122.00
瑞士法郎(百計)	141.25

本港食米逐年減少
一二三盤商存量銳縮
在旺季中米市無起色與此有關
菲米輸港是試銷性質其量非多

【本報訊】本港人口雖然不斷增加，但食米卻一年比一年減少，例如在十年前，本港每季入口米額基數爲八萬八千噸，且經常要附加自由入口額五巴仙至二十巴仙，而近年因米糧管銷量減少，不但未有附加自由入口額，反爲要照八萬八千噸基數減少輸入，尤以本年第四季減幅最大，在較早時（即九月十七日），港府糧食主管當局曾宣佈第四季入口米額照八萬八千噸基數八成二五輸入，即削減百分之十七點五，迨至本月十日又宣佈，作第二次調整入口米額，照基數再削減百分之廿五點五，即連日第一次宣佈者共削減百分之四十，亦即全季輸入額共爲五萬二千八百噸，但入口米商行第二次新減額接受與否，自由斟酌情形而定。

雖然第四季再次削減入口米額，是因本港米市疲滯太久，存底過厚，目的爲協助清理陳舊米糧，以利改善米價長期低過成本的不合理現象，但由此亦足證本港所需米糧不但未因人口日多而增，反爲愈來愈少。

據米商指出：本港食米逐年減少，攷其原因是與居民生活水準提高，多食什糧與油類有關，而近數月來大盤米市特別疲滯，則因世界米糧增產，泰國產區豐收，米盤巨幅下降，二、三盤米商俯側入貨所致。

據說過去二盤商（即批發商），每次購入米糧，起碼一百數十包以至數百包，但近數月來，則逐數十包甚至十包八包買入，三盤商購存米糧，亦同樣銳減，每次逐三兩包購入，連各界居民以本港局勢安穩，米源充裕，大家亦不作過量存米，所以造成米市如此慘淡，米價隨產區新盤而大跌。

雖然零售米價，因下降較爲緩慢，三盤商或不致受到很大的損失，但入口商因所存之米，是貴價買入，而以平價沽出，平均每担要蝕十多元，所以虧折不去。

且下本港入口米商積存米糧仍超過九萬噸，而今年第四季迎早又需依額訂購，且曾向泰國訂入一部份，由於來存兩盟，所以本港米市於進入旺季後，仍無起色。

最近泰米來盤，本年十一月付船者，因減低出口附加稅關係，所以比前更低，百分百三級大米C·I·F·價每噸七十五鎊十先令，米碌每噸六十鎊十先令。此間入口米商已有一部份照此價訂入。

至於菲律賓米輸港，則屬試銷性質，據入口米商消息：菲律賓雖然預定有六千五百噸米糧出口，但並非全部運銷香港，而係準備分銷港星等地，首批付船者爲一百噸，其品質不俗，尼道：該項菲米，若C·I·F·價爲每噸二百零元，仲港幣每担約七十五元半，到岸後加上倉租、銀行利息及其他一切費用，每担成本接近八十元，照目前本港市價，仍不合化算。又查本港米價轉定後，成交仍然不多，昨日正式開盤成交者僅得三千包左右，所成價格，照舊企住，計泰國香A大米每担七十三元半，清地園舊大米七十二元，紅地園舊大米七十五元，清潞大糯米七十三元，大陸銀竹粘七十七元，華南粘七十九元，石岐……十八元半，石岐……八十九元八。

國際糖價猛漲
港市跟風報起
部份價格越出卅元大關

【本報訊】本港糖市，繼續掀起新的熱潮，因爲國際糖業會議成功，新協定的原糖低價每磅不得低過三分二五美金，一切出口國家均要遵守，因此刺激國際糖價，急速上升，預料紐約糖價很快升至三分二五美金的水平，倫敦糖價亦很快升上三十四鎊的價位。

據某大糖行發言人指稱，本港糖商在去年廿三日國際糖業會議在日內瓦開幕時，就已經對新協定的成功抱很大信心，故此紛紛向歐洲訂購大盤砂糖，現在一部份現貨已衝破三十元大關，糖商對後市繼續看好。

太古砂糖，價格繼續高漲，XA粗砂每担由廿九元升上卅元零五毫，SG小包庄幼砂每担由三十元升卅一元五毫，B級一百磅庄幼砂每担由廿八元五毫升上三十元，四星紙包庄幼砂每担由卅一元升上卅二元五毫，B嘜豬油白砂每担由卅六元升上卅七元五毫。其他砂糖，亦風起雲湧，日本幼砂每担升二元，捷克紙包庄幼砂每担三十元五毫及卅二元，比利時紙包庄幼砂每担三十元，西德紙包庄幼砂每担廿九元，東德幼砂每担廿七元五毫，南韓幼砂每担廿八元。

麵粉市情續趨穩暢
台灣麵粉銷量轉增
港廠上檔麵粉尤爲好市

【本報訊】麵粉市情，繼續呈穩暢，由於結婚禮餅旺銷，需用麵粉以來自台灣的一級上白麵份最適宜，故入口商增加辦運來港。五十磅庄台灣麵粉新貨大量成出，櫻桃花每包十三元五毫，成出一千包，鷹牌每包十三元四毫，成出八百包，白菊花每包十三元二毫，成出五百包，花好每包十三元二毫，成出五百包。

港製麵粉，上檔貨暢銷，五十磅庄金輪每包十九元二毫，鳥冠十九元六毫，火車十八元五毫，金像十八元五毫，泰國玫瑰花十五元七毫，澳洲玫瑰花十三元七毫。

加拿大麵粉，價格企定，五十磅庄綠圈每包十九元八毫，一百磅庄帆船每包卅九元。

外滙牌價調整
瑞士法郎改低

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日瑞士及西德滙價均見調整，計調整後之新滙率，計滙率改低後者提高，於倫敦元告羅士牌價，是日經微調升。茲將滙豐銀行所掛之新牌價錄下：瑞士法郎電滙賣出由六九·八一二五瑞士法郎改爲六九·八七五瑞士法郎，買入價亦由七〇·八一二五瑞士法郎改爲七〇·八七五。瑞士法郎，即每百港元均較前多兌〇·〇六二五瑞士法郎。西德馬克電滙賣出價由六四·六八七五馬克改爲六四·六二五馬克，買入價亦由六六·二五馬克改爲六五·八七五馬克，即每百港元均較前少兌〇·〇六二五馬克。倫敦美元告羅士賣出價由二·三九一三美元改爲二·三九一三美元，買入價亦由二·三九一〇美元改爲二·三九一九元……一五美元改爲二·三九一二美元，即每英鎊均較前少兌〇·〇〇〇三美元。

銀行拆息仍低

【本報訊】連日股市熱烈，各中外銀行接獲股票抵押貸款者，亦有一部份購買入股票作爲蓄業，惟銀行頭寸并未因此而緊張，昨日息內拆息，仍企在五厘之低水平，成交不多。

星膠續疲
價呈未定

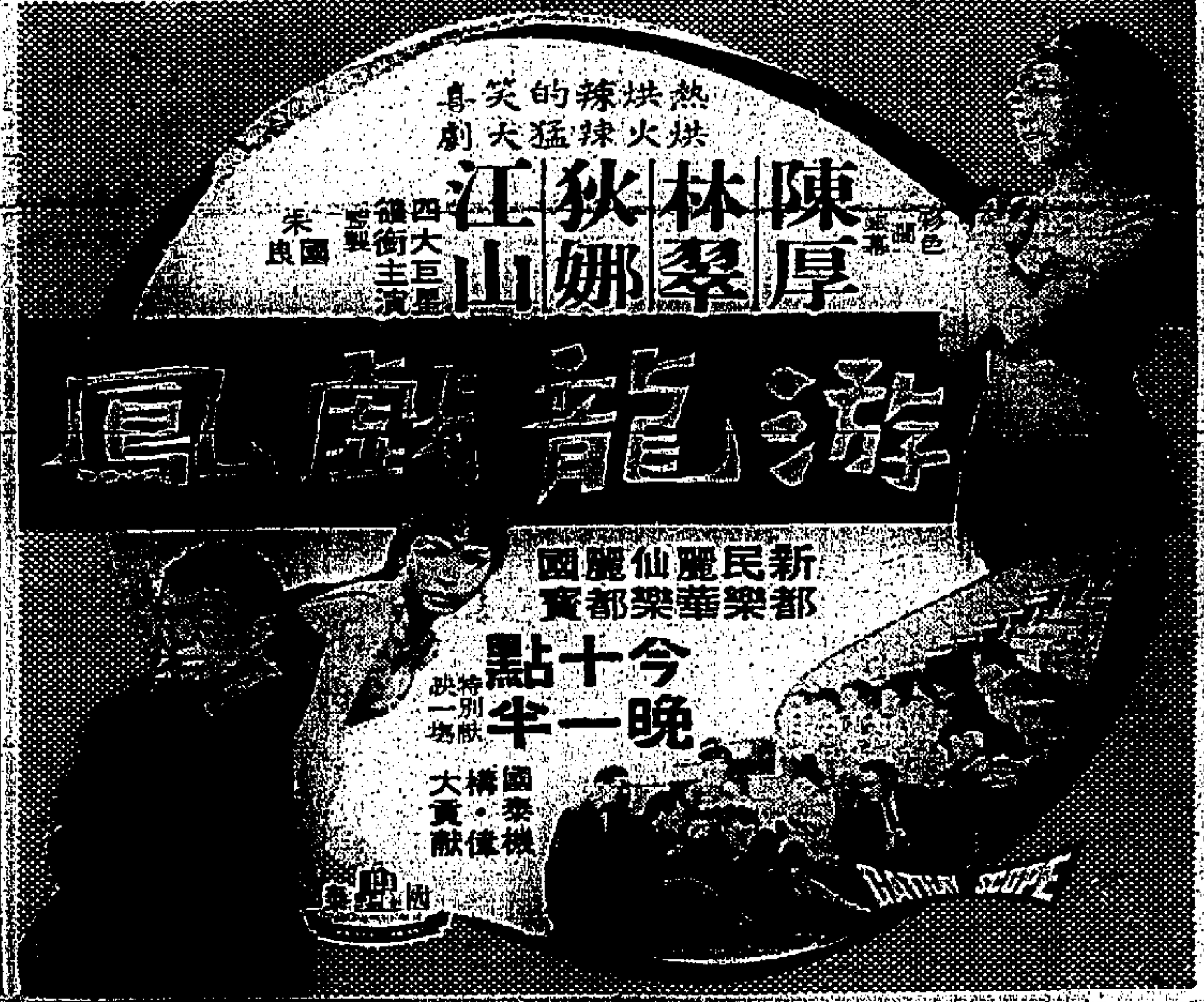
【本報訊】星嘉坡樹膠市場，由於內外買家均無意購，交易情況一片平淡，行市呈價仍有下跌趨勢，一號煙膠每磅爲四角五仙半，已較前日低五仙。據此間樹膠商接獲星洲來電報：昨日星加坡樹膠市況，各盤續淡，價格未定，以一號煙膠每磅二角五仙半，三號煙膠每磅二角三仙半，但星接而市價位(以上均屬十一月貨)。

香港大舞台 今天正場七彩片 三風劍塵 浴血白骨灘 黑貓野鶴揚威海 明天正場 桂枝告狀 七彩 空手道人殺王 七彩 刊登本報廣告請電七三零七八洽

明天四場選映一天 青春浪漫七彩時裝巨片 青春戀歌 謝賢·蕭芳芳·周聰·陳齊頌 夜天四場映 黑玫瑰與黑玫瑰 玉樓三鳳 幸福新娘 少女情 單槍獨闖鬼門關 浴血戰敵 梅蘭菊竹 七彩封神榜 今天最後四場七彩武俠 風塵三劍

香港 中央 北河 英京 英華 油蔴地 荷里活 長樂 最後今天 七彩巨片 明隆三劍 故事離奇 精彩萬分 招式新頂 張沖 伍秀芳 田野 合演

華樂 今天只映四場 神童伏獸記 今日十時半場 海底骷髏塔 明天公餘場 碧血紅沙



皇都·麗聲·皇后 狂滿請早 大開眼界 揭露隱藏的事物！探索幽禁的境界！ 全部七彩

利舞臺·樂宮 今天四場 明天利舞臺加開十二點半早場 通緝令！ NOBODY RUNS FOREVER

快樂·東城 第廿四天 請早定座 越南戰火 THE GREEN BERETS 天皇巨星 約翰韋恩 主演

新華·豪華 坐穩寶座冠軍寶座！ 新華明天加開早場十二時半 第廿五天獻映 DAYS OF WRATH 西部殺手 李霍奇里夫 孟甘穆利活

國華·新聲·樂聲 今天獻映 七彩 鐵面金剛 THE FACE OF FU MANCHU 殺人放火

總統·大華·國寶 今天五場獻映 雌雄白蘭花 一代劍王

東方·金冠·金門 第廿四天：映期無多 珍芳達 BARBARELLA 下期獻映 怪人怪事

東樂 今日絕早滿場 野店 SWORD IN THE WILDERNESS 午夜場

東樂 金華 金陵 金國 寶聲 國寶·皇宮下期

昨又 狂滿 週末請早

大陸發行 外銷打 破紀錄 新頁武俠片

招法最新 出手最狠

七彩潤幕

監製 吳芳 又。 出品人 楊天 製片 黃夢

侯錚 導演

武家麒 陳莎莉 封君平 曲弘

江明 魏蘇 葛香亭 李傑

七殺 恩師·野店 惡風雲

預售戲票

啟德遊樂場

粵劇：鳳凰劇團 夜場：六國封相 續演：古戰場鏖兵 陳玉郎 陳嘉鳴 羅家寶

西片場：氣壯山河 加利格蘭主演

粵片場映：玉女追兇 陳寶珠、周聰主演

文娛：魔術、什技、話劇

△化身美人▽ 潘白玉 體混身寫火

快樂：謝雷、范宗沛 小甜甜

時代曲 彩虹 白秋雲

粵曲歌壇：即晚選唱 李寶瑩

樂聲 新聲

聚張 戰門 七彩 巨片

今天獻映

斬頭復活 聞所未聞 見所未見 十分離奇

中國大盜傅孟殊奇案

鐵面金剛

基斯杜化李 蓮多 占士羅拔遜 聯合演出

大鬧倫敦橫行西藏

殺奇霸世秘武當者 人樂制界密器我亡

THE FACE OF FU MANCHU

快樂 皇宮 寶聲 今晚 午夜場 週末11點半

朱麗華 陳慧美 吳風 領銜主演

七彩潤銀幕

最標準的丈夫

換透男人心理：心照不宣！ 寫出女人本色：一言難盡！

申江導演

中華龍裕出品國語風趣大喜劇 大華公司發行

國華

今天請早

動作緊張！ 打鬥殘酷！

全部七彩

殺殺殺

殺人請帖

硬派巨星 羅威佐丹 一鳴驚人傑作

殺敵人，也殺同黨！ 殺男人，也殺女人！

殺人如四伏

INVITATION TO KILL

新都 麗華 仙樂 民樂 嘉都 美麗宮·國寶

全綫客滿 各院每天映五場

上官靈鳳 田鵬 伯威 主演 三天預售

繼龍門客棧後又一鉅片

一代劍王

聯邦公司出品 台灣

編導 郭南宏

THE SWORDSMAN OF ALL SWORDSMEN

七彩潤幕

龍門客棧原班人馬上陣

INTI SCOPE

總統 大華 皇宮 今天五場獻映

雌雄拆白黨

倫比亞繼「風流四美」又一部新潮作

蒙妮卡維蒂 尚維琉奴 再接再厲·聯合主演

獻出天賦本錢 大做無本生意

KILL ME QUICK... I'M COLD!

男女條條滾 財路條條滾 春宵夜夜男！

唯有歐洲 片大胆如 是作風！

風趣夾死艷香 抵死又輕鬆！

特藝七彩

又一部色香味俱全之作

COLUMBIA

娛樂 京華 國民 國寶 九龍李活 荷敦 倫金 黃都 樂聲 明際 國洲 亞洲

娛樂 荷李活 倫敦 明聲 亞洲 國際 六院加開早場

明天禮拜·全綫五場

歡渡週末

惟有本片·不必懷疑

耳根清淨 眼目清涼 絕無喊打喊殺 美如初放白蓮

井莉 楊帆 潘迎紫 領銜主演

焦姣 客串

雲泥

WHEN THE CLOUDS ROLL BY

邵逸夫 監製

陶秦 編導

井莉 成報影評讚猛

演活角色 劇情深入心

邵氏兄弟彩色綜藝

SHAW SCOPE

尚有戲院廣告刊在第九頁及第十一頁

東城·快樂

東城 附五點半 七點三 九點半 快樂 附五點半 七點四 九點八

第四週映！ 週末請早 快樂明後天五場 加開十二點三

最真實！最慘烈！最感人！ 皇牌巨片 爭大皇巨星 尊榮 領銜主演 預售三天座票

越南戰火

銅鐵陣容 輝煌製作 場面偉大 空前絕後

美人計，敵將生擒！ 勇士一去不還！ 間諜中伏，前線 生死肝膽，地雷 預佈，智勝 巡邏敵奸！

片上中文 特藝七彩透視體

THE GREEN BERETS

戰爭場面連續六十分鐘為影史創舉！

火血屍腥遍十天為山火夜探 敵地搖光眼前 全新武器出現

海河橫野風里地愁陣動 如臨 部隊

美國「青帽子」突擊隊在越南光榮戰蹟！

真光

國泰七彩武俠巨片

玉吟龍

陳思思 趙雷 江青 合演

今天十點半

神鞭俠

關德興 曾江

今天十二點半

荒漢奇俠

下午聯 場：法國戰 片巨

皇牌保鏢

雷利士 保里

永華

今天盛大獻映：

邦司博 萬國公 奇俠 武打 門 彩色 巨片

青龍鎮

楊群 張美 瑤 主演

今天早場：無情力

今天餘場：紅海盜城記

下期正場：風流漢 黑天王

週末午夜場

娛樂 京華 國民 國寶

九龍李活 荷敦 倫金 黃都 樂聲 明際 國洲 亞洲

今晚 十一時半 獻映

胡燕妮 千萬觀眾 久待 巨星新片來也

狂戀詩

SUMMER HEAT

胡燕妮 金漢 楊帆 金峯 領銜主演

她 週旋三個男人之間 一個有錢 一個夠力 一個多情

造成這個新潮派的狂放故事

邵氏兄弟彩色綜藝

SHAW SCOPE

利舞臺·樂宮

今天四場 利舞台 明天加開十點半 日夜五場獻映

洛·泰萊 （一死亡敢主一） 基斯化馬 （一孤兒仙角一） 都龐 （任務主角） 嘉拉柏美史美 （一深主一） 李麗馬莉 （主角占） 戴莉娃 （主角） 法蘭通 （主角）

六大巨星空前聯合演出！

通緝令！

伊士曼七彩！

大刺客 連環進擊！ 大鏢客 橫衝直撞

身懷高指示 里追蹤最萬 際遙！大諜國 拼間命！戰

開拉暗藏內器 溫布爾頓球場四殺機伏

蘭克公司諜戰片王

NOBODY RUNS FOREVER

死亡陷阱！緊張！ 午夜冷槍！刺激！

刊登廣告者 請撥電話 七三〇七〇八

聯美公司事業最隆 王牌巨片

榮獲金像五項！ 五十二國獎狀！ 鉅片捲土重來

注意映期地點

環遊世界八十日

四十八名巨星合演

七十米釐林

AROUND THE WORLD IN 80 DAYS

荔園 遊樂 荃灣 遊樂 逃東 机構

◀冷氣開放▶

西片場 艷后干戈 七彩

什技場 樂聲魔術什技團

話劇場 大義滅親

粵片場 天下婦人心

粵劇場 日場 梅知府 ·上 夜場 大明英烈傳

歌壇 女子歌壇

新女子歌壇 底金流歌鳳 麥明紅 薛圖 黃金鳳 力燕 輪流演唱 今天週末 歡迎光臨

今（廿六）日（星期六）下午二時 半為本遊樂場保齡球場落成開幕 恭請 國泰公司紅星江虹小姐蒞臨主持剪綵

敬請光臨指導

荔園遊樂場啓

東城

十二點半

七海雄師

特藝七彩

CRASH DIVE

泰倫鮑華 主演

票價六毫·一元·一元五角

明 日 早 場 千面龍

利舞臺

今十二點半 週末十三點 映

聯美公司奇情艷香片

力士·夏蕙 赫活 希蓮 仙蘿 奇夫 拔 維嘉遜 主演

安排香餌釣金·鰲

THE HONEY POT

明天早場 通緝令 日夜五場

利舞台·樂宮 下期映獻

獎座如果萬千軍馬氣勢如虹歷史戰爭傳奇巨片！

新片添新 烏威貝耶 艷劇鐵士格 嘉蓮黛 荷拔林 領銜主演

鴻門宴

特藝彩色 七大寬銀幕

WHOM THE GODS WISH TO DESTROY

龍虎斷魂 皇宮 百樂門 金國 新世界

今天四場續映 今天週末請早 今明五場映 週末請早 今續四場放映

獨行俠決地門獄門

萬大能顯神通俠

雌雄拆白黨

野店

梁山伯與英台 祝

分類廣告

醫務

腦暈 虛弱

朱仁生 外皮

小便

尚有分類廣告 刊在第十二頁

山川人物

禹陵之附會

顧廬

浙江省紹興縣，即前時之山陰縣，秦置。隋廢入會稽，唐以後，復所置。清時，與會稽縣同為紹興府治。民國廢府，併山陰、會稽二縣為紹興縣，今縣居杭縣之東南，錢塘江之東南。春秋越王勾踐都此。居民以釀黃酒名於世，稱紹興酒。東南有會稽山，古名防山，北脈自仙霞嶺入烝山東北分支而出，北行迤邐曹娥、浦陽二江之間，而起頂於此。「史記、夏本紀」：「禹會諸侯江南，計功而崩，因葬焉，命曰會稽。」集解：「會稽山本名苗山，禹上苗山大會計，因而更名曰會稽。」山有禹陵，「會稽志」云：「禹巡狩江南，死而葬焉，猶舜之陟方而死，遂葬蒼梧。古聖人所以送終事最簡易，非若漢世人主之預自起陵也。」錢塘游溪按云：「先秦古書，帝王皆不稱陵，陵之名，實自漢始。今名禹陵者，是後人尊之之辭也。陵有禹廟，甚煥，背湖南向，自唐宋元明以來，春秋不絕。明嘉靖中，閩人鄭善夫定禹在廟南數十步，時知府南大吉，因立石刻大禹陵三字，覆以亭。然由古者不封不樹，後人何能定其故也。然闕會耳。」是則今之禹陵，乃明嘉靖所立。禹距今，年深代遠，當無充分證據，定此為禹之葬處。要之，因禹穴在紹興府城南十五里，見「吳越春秋」、「越絕書」、「史記」諸書，遂大概立石，以資紀念而示敬仰矣。至禹廟亦無古碑，有之者，皆明代以還所立。惟窆石一塊甚古，上有篆書，隱隱可辨，說者謂當是三國時吳告祭之文也。「嘉泰會稽志」載云：「禹廟窆石，今在廟之左偏，狀如秤錘，上安龍，而無東漢時碑。惟窆石為最古。圖經云：「禹葬會稽，取此石為窆，上有古篆不可讀，王順伯金石錄以為漢刻，或以為三國吳告祭文。有宋、元人題名，可辨者，惟會稽令趙與憙及元人貢嶠數處題名而已。」窆石為下葬之器，上有孔，相傳云禹下葬時，用以穿繩者也。

山東有日照縣，亦有會稽山，相傳越王勾踐曾登臨此山，故名，世又即之曰小會稽山以別於紹興會稽山。今紹興會稽山亦有越王台，相傳勾踐為吳所敗，而甲楯五千，棲於會稽，即其處云。

紹興縣南又有蘭亭之勝，與禹陵均為紹興兩大名勝。「嘉泰會稽志」又載：「蘭亭在山陰縣西南二十七里，相傳為越王勾踐種蘭處，因名。王右軍曲水詩序，即於此也。」由裴公堤舍舟而涉，約行五六里許，即天章寺，亭在寺東。右軍詩書所謂崇山峻嶺，茂林修竹，清流激湍，映帶左右者，至此始信。」清代康熙帝曾臨幸於此，有御書大字蘭亭碑一座，上覆以亭；乾隆帝南巡，又有御製蘭亭即事詩一首，文「會稽志」刻於碑陰。

王右軍別業即山陰縣東北之戒珠寺，寺門有右軍塑像，昔由道服，作於正中。王擬溪有詩云：「欲弔右軍千載魂，祠堂剝蝕斷碑存；老僧相見話遺事，問我蘭亭幾世孫。」擬溪與右軍同姓故云。會稽雲門寺後，昔有書閣，即王右軍七世孫智永禪師臨池之所，隋唐間傳帖眞本，即藏此閣，閣後植竹，直逝山頂，世所傳「退筆塚」，即在竹林中，今無其蹟。右軍蘭亭眞本失傳久矣。

紹興縣名勝古蹟甚多，如稱山為文種葬處，其上又有越王台，柯橋亭為柯亭故址，蔡中郎避難曾宿於此，不勝枚舉者矣。（完）

失落的愛

市萍

去香港，關英也不是沒有這個意思，其實在那個時候，很多人都是想這樣的，可是說說容易，行起來却困難重重，香港無親無故，何去依靠誰呢？

「喂，關英，妳先錯了，這趟才是碼頭。」美芳大聲叫她。

她回頭看看，忍不住撲嗤地笑起來：「妳看，我走了七八次，還是不認得。」

「妳先顧着想心事，當然先錯嘛。」美芳笑笑。

「那有甚麼心事好想，一切都是命定的。」

「我看妳的心事就不少。」

關英抽抽地笑一下：「我實實的沒有甚麼，我就祇有母子兩個，毛頭我是從來都不管的，祇要有兩口飯吃，還想甚麼心事？」

「關英，不是我又說妳，我覺毛頭這孩子也很乖，為甚麼妳總是那麼討厭他？」

關英皺皺眉：「我對他一向沒有感情，他彷彿是我的冤孽，自從他出世以後，我就一直倒霉到如今。」

「這不過是妳的迷信罷了，時局動盪，誰也過不好，又怎能怪責一個孩子？」

「別提他了，提起他就叫我心煩。」關英用手揩揩去額上的汗。

「好吧，上船吧！」

行走內河的木艇，設備都是十分簡陋的，分成上下舖的木床，暗黃的牛燈，衝着一股臭木味的潮濕，還有就是那一格格的木匣子也似的小窗。

她們上船晃，不論上舖下舖都沒有相連的床位。

「妳睡上面吧，我睡這裏，妳把行李交給我，讓我來照顧。」美芳說，指着下舖的一個空床位。

關英攀攀地爬到上舖去，這裏木頭船，床位和床位之間，祇有一道兩三吋高的木板作為間隔，男的女的都擠在一起睡，常常使得年輕的女孩非常尷尬。

在關英左邊的，是一位老婆婆，頭髮幾乎脫光了，祇是那麼稀稀疏疏的幾根，挽成了一隻小髻，看上去很叫人難受。

軟玉香塵

季之華

三四：從未忘記的一段回憶

鳳兮今晚喝了好幾杯酒，雖然是啤酒，也是她喝酒最多的一次。因為她是初次跟盧主任喝酒，而盧主任却又一反他平日的「酒類中庸論」，而變成「唯酒無量論」，鳳兮又怎能不喝呢。

酒，已把拘謹與沉默的鳳兮，回復了活潑與天眞的鳳兮了。

她也許是太興奮吧！她舉杯子，向盧主任對乾一杯，又向姊姊對乾一杯，又向姊夫對乾一杯，然後，走到乾媽身前，又要跟媽媽對乾一杯。

「鳳兮，」她的媽媽拉着她的手，「你喝得太多了！」

「媽媽！」突然，鳳兮倒在媽媽懷抱裏，放聲大哭起來。

「唄！好孩子！」她輕輕地撫摩着她有點散亂的秀髮，「醉了！醉了！傻孩子！」「不要哭嘛！」她緊緊地抱着她，一抽一搐的雙肩。

可是，鳳兮却哭得更嗚咽了。

她要用眼淚，去滋長愛情的花朵嗎？她要用眼淚，去傾訴幽怨的心曲嗎？她要用眼淚去表達神秘的力量嗎？她昏沉沉地睡去了，睡到她媽媽的床上去了。

現在，客廳上祇有兩個人。

「鳳兮眞是一個怪脾氣的孩子！」茉莉感慨說一句空洞的話。

「這也難怪她的！」吳慕貞對她十分同情，而且觸發了她一段從未忘記的回憶。

「鳳兮跟我，不，我遇到鳳兮，她已經是一個差不多十四、五歲的小姑娘了。」吳慕貞說：「那時，我還避難在昆明，慈玲文隨着宣傳工作隊到重慶去，那眞是一個孤單落寞的日子，不過，我還是有我的寄託的，那就是我在從重慶遷徙來的兒童教養院中，擔任一份工作。鳳兮就是一百多個兒童孩中的一個，而她又是身世無可查考的孤兒中的一個。當然，她是特別短人憐愛的，從那時起，鳳兮就做了我的乾女兒。」

「她的親人呢？」茉莉關切地追問。

「我不是說過她是身世無可查考的孤兒嗎？我們問過她，她能記憶的，她是有一個很好的爸爸和一個很好的媽媽的女兒，可是她連爸爸媽媽的名字也無從記憶。她說，她很細小時候，像從一個砲彈裡被攝出來，當她清醒的時候，已睡在一間古老的廟宇裡面了。而在她週遭的，儘是和她年紀差不多的人，還有，就是管理和教養她的女先生。

白絨衣

世界短篇小說選　英·歐基納作　傑克譯

二：情場決戰連續三月之久

自可伶喝悶酒，伸手抓起酒壺，又斟上一杯綠酒。

「孫菲拒絕我的求婚，實際上不能說她拒絕——的，不能說她拒絕，她表示同情，近於憐愛的同情——然而他猶豫不決，把我凍結在失望中。

「凡人年青的時候，多數是那樣的脾氣，想在頃刻之間，獲得一切，如果得不到的話，便急得瘋了似的。

「我連續向她追求了整個星期，他好終於接受了……她喜歡我，可是不愛我。

「到了最後那天，我祇得放棄了，找到這班說：『老友，現在輪到你了，我的傲巴經完了！』

「我強迫他去走一趟，他應承去試試，我束手旁觀。

「那隔多時，到如今，遡想那一星期內的心情，眼看我最親密的朋友，向我最戀慕的女人求愛，眞是一件受不了的事。

「一星期後，這班跑回來說：『老友，我眞不知道如何是好。』

「咱們兩人奇怪的情史，說來話長，長話短說。咱們又來一次決定，既然兩人的遭遇相同，機會均等，不如以運動員的精神，公開比賽，你得也好，我得也好，反正咱們是好友，絕不益旁人。要不然，咱們兩人一同落迴，可慘了。

「於是咱們分別開始向孫菲追求，各人都把握到機會便進攻。在相互同意的諒解之下，咱們既不嫉忌，也沒仇恨。

「這一場決戰，連續三月之久，最後是這班勝利了。

「沒問題，他實在比我強。

「十分鐘，我期待着這個又可怕又可喜的高潮實現，他們倆結婚的喜訊。

「然而出奇的悲惜又發生了。」

自可伶向後靠着椅背，舉手掠了掠他的頭髮，姿態很倦乏。

「這班有個叔伯在澳洲亡故了，遺留給這班一筆諾大的財產。他做夢也不敢做這樣貪婪的夢，忽而成為鉅富。」

有女初長成

上瀛文武

十：長洲海灘儷影

柯燕替他們介紹，威利也用含笑的眼睛向美絲注視了好一會，這一看，熱情，也充滿了……

女孩子總是喜歡人家，尤其是少男，向自己投下一個讚羨，喜悅的眼光的，因此，她感覺到非常驕傲和高興。

半晌，阿燕搭了腔說：

「威利，你怎會知道我在這兒？」

「我今早打電話到府上，想邀你去長洲，你的家人說你往在這兒，所以我特地來找你。」

「噢，原來我的家人告訴你的。」阿燕說：「威利，你找我去長洲有甚麼事？」

「父親打算在長洲建築一個別墅，以便夏天時到那兒游泳，叫我去看一看那邊的情形……」威利望望美絲說：「陳小姐，如果你有空的話，歡迎你也和我們一起去。」

「美絲，一起去吧。」沒有事，反正我們……阿燕碰了碰美絲的手，並向她投了一個神秘的眼光，好像是說：「這是一個好機會，別錯過了它呀。」

在威利的邀請，阿燕的慫恿下，美絲和他倆一起到長洲去了。他們到了長洲，他們逛了一會，便去吃完午飯。飯後，阿燕突然藏着肩，說頭痛肚痛，想找一個地方休息，威利便陪她到附近一間公寓，美絲關切的問：

「燕姐，你覺得怎樣？」

「沒有甚麼的，祇是覺得天旋地轉，我相信躺一會便沒事了。」

「燕姐，找個醫生來診治一下吧。」

「不用了，」阿燕閉着眼睛，輕聲的說：「我許多時都是這樣子的，休息一會便沒事了。」接着又說：「威利，你和陳小姐到外邊去走吧！讓我靜靜地睡一會。」

威利向美絲做了一個邀她外出的暗示之後，然後說：

「阿燕，你休息，我們等會兒便來。」

這間公寓建築在山巔，面對着海灘，風景很是優美，也充分表現出鄉村的淳樸與寧靜。

威利和陳美絲離開了公寓，向海灘方面走去。

海風吹撫着美絲的秀髮，吻着她的粉臉，沁入她的心坎，使她精神大振，她不由自主地深深的吸了一口氣，好像囚犯離開了監獄，恢復自由時一樣。

「陳小姐，你以前到過這兒嗎？」

「沒有。」美絲望着那浩瀚的碧海，神情愉快的說：

「這兒的風景好嗎？」

「這兒的風景，好有風味。」

「你說得眞對，」威利像驚異美絲的天才似的說：「所以家父也看中了它，要在這兒建築一間別墅。陳小姐，你喜歡這環境嗎？」

「很好。」美絲笑笑：「如果你們在這兒建築別墅，我和燕姐到這兒游泳，便方便得多了。」

市聲

半靜寂地帶

丹尼

凡加坡將舉行「東南亞國術邀請賽」，已有代表來港訪問，及邀請拳師參加。

本港武林好漢，包括武俠片女明星，不必再歎「英雄無用武之地」了。

×　×　×

有一套電影名為「殺人請帖」。

如果每日接到一份，喜酌也好，桃酌也好，嘗酌也好，壽酌也好，雖不「殺人」，亦是「害人」。

×　×　×

英國衛生部年報指出，今後許多年內，不會有「安全」香烟出現。如要安全，祇有兩個辦法：或戒吸雪茄和烟斗。

衛生部不過是替雪茄商和烟斗商做免費廣告而已。

×　×　×

英女皇的小狗，曾咬傷一個遞信的郵差，國會一議員建議，女皇官邸外面，應懸掛一塊「提防惡狗」木牌。

英國是一個幽默最名貴的民族。

瘔君夢

第廿一回　迷夢初醒王師再挫　豺狼成獵犬星火漸燎原

民國二十年六月二十一日向忠發被捕。在向忠發被捕之前，尚在顧順章反正之前，這一年的元月份，中共兩名要員羅綺園、楊匏安同時同地被調查科逮捕，說來頗富傳奇性。

羅綺園、楊匏安都是中共中央委員，是處運方面負責人，屬於李立三系統，兩人資格相當老，楊匏安且是國民黨第二屆選出的中央監察委員。

當時中共在上海作地下活動，情形十分猖獗，不但國民政府與租界當局對之密切注意，就連一般居民也視共產黨為洪水猛獸，不敢招惹。

雖然共產黨人頭上並沒有字，但是大家對於形跡可疑的單身人，皆有戒心，所以在當時一個共產黨人要想租房子都很難，中共中央得到各方面報告，為了解決此項困難，周恩來特別發明了一個新辦法叫做「住機關」，就是指定一名單身女黨員，多數是工廠女工，要跟幹部扮成夫婦，一道去租房住，以免被人拒絕。

這種制度一旦施行，單身的共黨頭目得其所哉，祇要看中了一個女黨員，可以任意要她陪同住機關，其中也發生了不少悲劇。最初住機關尚限於單身男女，後來高級頭目越來越放肆，竟然推牽下級幹部的老婆，硬召來「住機關」。有一個吳某，是留俄學生，與陳紹禹在莫斯科就認識，吳某回國，以留俄學生的資格，一出馬就擔任了江蘇省委，在陳紹禹下面工作，吳某的妻子陳小妹，原是一個工廠女工，生得美貌如花，與吳某結婚之後，也擔任江蘇省委婦女部長，頗出風頭，不知在什麼地方開會，被羅綺園看上了。

一天，吳陳夫婦正在家中休息，突然交通人員送來一道命令，要陳小妹明天去鵝斯南路一個地方與羅綺園「住機關」，吳陳夫婦看到這道命令，恍如晴天霹靂，但是根據共黨規定，上級的命令是不能違抗，也沒有討價還價的餘地。夫婦兩人抱頭痛哭一場，第二天陳小妹祇得照指定地點去與羅綺園「住機關」，住了一個星期才回來，這一星期中間，吳某急得七竅生烟，幾乎要進瘋人院，好容易等到愛妻回來，誰知陳小妹進門就嚎啕大哭，一哭哭了一個鐘頭，吳某也陪着哭了一陣，再三勸住陳小妹，問明究竟經過。

陳小妹揩揩眼淚，說了一句：「姓羅的是豺狼，我受不了。」說着又哭起來。

吳某勸道：「你不要哭，我們要商量一個辦法。」

陳小妹說道：「我認死也不去了，我加入共產黨是為了革命，不是為了陪野男人睡覺的。」

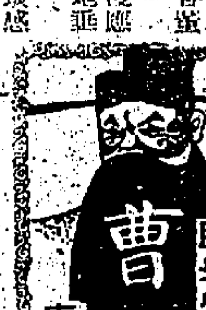
吳某也沒想到自己加入共產黨共了別人的產，先被別人共了自己的老婆，也覺得無法忍受，當時要陳小妹擦乾眼淚，兩人一道去見陳紹禹，請他設法幫助，不要再讓陳小妹去陪羅綺園「住機關」。

陳紹禹聽了吳某的話，沉吟半晌，說道：「我們的黨紀是要下級無條件服從上級，組織上規定你的愛人陪領導幹部住機關，我有什麼辦法阻止。」

陳小妹聽到陳紹禹說沒有辦法，一頭就撞向牆上，幸而吳某手快救住，僅撞傷一層皮。（〇〇〇）

曹操

歷史小說　南宮搏著



喜訊

「沒有，她留在許昌。」荀攸微笑着回答。

「為甚麼她不來？」曹操惑問。顧忌，也未加考慮，順口地問了出來。

「丞相！」荀攸微笑着，緩和地接下去：「蔡夫人說，她要道地來到，自然需要休息的，在情理上，似乎不好意思就要她前來參加宴會謁丞相。」

「唔，那也是了——」曹操抬頭沉吟：「他住在甚麼地方？情況怎樣？」

「家叔接待他，暫時留居在許昌城。到許昌的路上，由射官蔓紀陪伴。」

曹操漫應着，慢慢地垂下頭來。

「蔡琰感謝丞相為她贖身。」荀攸又說。

「唔！」他發出唔唉，喃喃地說：「我和她，長久不曾相見了。當年，我們在洛陽邂逅，她是少女，我年方壯！」他頓了一頓，繼續說：「當她童年的時候，我也見過，那時，她是神童，名父之女。」

「丞相的記憶力很強！」

「那是一個不能忘記的人啊！你看到她的吧？現在，她的樣子如何？」

「丞相，我祇遙遠地看到她一次——」

「怎麼？」曹操詫異地問：「你們沒有交談？你和她，是姻誼……」

「是的——」荀攸頹然應着。

「告訴我原因！」曹操好奇地問。

「蔡大姑自匈奴回來，似乎不願見人，在許昌，除了家叔之外，她不與他人相見——也許，是由於尚未見過丞相的緣故！」

「多奇怪！」曹操迷惘地搖頭：「她是一個能言善辯，不避賓客的人呀——」

「時間和經歷，會使人改變的。」

「也許是吧！」想到時間，一代之雄的曹操又吶吶了。他屈指計算，時間的距離已近十八年了，一個女人的青春生命，很少能維持悠久的歲月。於是，他問：「你遠遠看到她，樣子如何？」

「在一丈之外看，啊啊娜娜，和我在長安時見她差不多——我和她，也有十三年不相見了。」

「啊啊娜娜嗎？唉！那樣久，她應該——」曹操把說到口邊的話吞嚥住了。

「有些女人是不會老的。」荀攸明白丞相的心事，低說：「我和她十三年不見，實在看不出她有老的傾向。祇是，據家叔的報導，她的性格似乎有了變化。在許昌，她除了家叔家之外，即與家叔在一起，也是沉默寡言的。」（〇〇〇）

流水年華

夏瑞平

「哈，老高，你眞有辦法！」他的同事狂跳起來。

高國鎮把酒瓶收回來時，他的兩個同事倘他再傳一次，但他拒絕了，他知道自己祇剩將近一年的薪水。

回到船上，他決定申請辭職，就算要播俱，他也有能力了。

他的辭職請求獲得批准，祇是他得在船上再工作三個月工作，直到替補的人到來的時候。

接着的一個月，船在歐洲口岸來來往往，時日過得相當快，有一天早上，船泊在港口的一個碼頭上，高國鎮因為無聊，就站在船舷邊吸烟閒眺，就在這時，他似乎看到有一個空酒瓶在海浪裏浮轉，然後被沉到浮地冲到碼頭邊去了。相隔大約十分鐘的樣子，高國鎮將煙蒂丟到海裏去時，看見那個空瓶子又轉到他面前的地方來了。因為閒着沒事做，他就取起一個網斗，爬下鐵梯，將那個瓶子撈了上來。

「一定是那個喜歡開玩笑的人搞的什麼玩意。」他心裏想。

他用手鉤住鐵梯，用牙咬去瓶塞，將裏面的一張紙條取出來看。那上面寫有幾行字，可是不知道是那一國的文字，至少不是英文。他看了一會，隨手將它塞入自己的衣袋，後來，他在甲板上遇到一個挪威籍的大副，就把字條取出來給他看。

「哦，這是法文。你在什麼地方得到的？」大副問。

高國鎮將經過的情形告訴了他。

大副笑一笑，說道：「喜歡開玩笑的人太多，我在三年前也撈到過瓶子，是一個法國女人寫的，她要撈到瓶子的人去找她，後來船到那裏地方，我就去找這個女人，你猜怎麼樣？」

「我不知道。」高國鎮說。

「很使人失望。」大副苦笑着說：「一個五十多歲的老太婆！」

「可是這張紙條上面說些什麼呢？」

「這個人叫你去找他，將會有意想不到的收穫，嘿嘿，或者是所謂意想不到的收穫，或者是什麼呢？」

「這個人住在那裏呢？」

「德國克漢。」大副說。

「我是隨便問問而已。」

「為一個古董煙斗去這麼遠的地方是不上算的！」

「我可以留着做紀念。」

「不錯，不過你在船上憋久了，好奇心也會漸漸減少。」（〇〇〇）

婦女們的喜訊　暖天婦女衣單　平胸羞露速服
豪乳靈
胸部健美　曲綫增加　更覺速效
現代女性唯一感到痛苦的便是先天性胸部平坦的缺感，曲綫缺乏使情場失意，甚至自殺者有之。近經婦科專家法國醫學博士巴士度（Doctor Passectrol）多年苦心研究，最新發明轟動世界唯一口服健胸聖品 Howylin 譯名「豪乳靈」，此藥係多種名貴化合物配製，功能促進腦下垂體之賀爾蒙大量增進，根本激發促進婦女乳房，身體及綫發育，安全可靠而無副作用，無需受地域限制與施手術或割注射外，除舉按摩以多而引起乳癌等危險性。Howylin「豪乳靈」先後經權威試驗，及後分發世界各大醫院臨床實驗，使胸部平坦，細小，發育不全，或乳房鬆弛，或畸形乳房的婦女，口服本藥「豪乳靈」一二瓶以後，均能依期而促進其發育和改造，并對一切婦科病均適用。
遠東區用此藥全庄功而有鐵嘜商標請認明購買
Howylin「豪乳靈」巴黎大藥廠出品，港九新界澳門各藥行藥房有售。總代理：泛洋貿易廣告公司。電話批發八一〇二八四，盒內附中英文說明（一瓶見效）每瓶港幣廿三元。郵索說明書請函香港郵箱八九二二號即奉告。

分類廣告
商業
羽毛花
膠片彩珠
修理電視
搬運
請撥電話府上喬遷　大人搬屋公司　九龍844091　香港766803
文記搬屋　一流服務　特價廿五元
合勝搬屋　三十元
大眾搬屋公司　九661418　港727088　迅速妥善，取價最平，大小歡迎
誠信搬屋　電話　港：773414　九：661799　大小歡迎　30元　工作快捷
有利廿元搬屋
卅元搬屋　新法　K849159
永安搬屋
九龍搬運公司　專門搬屋
立新搬屋　九：878454　港：782056　經驗最老，大小歡迎
立勝搬屋公司　九龍848810·885280　香港772755·773544
立榮搬屋　30元　九龍888434　308818　忠誠服務　專收小件
公平搬屋　廿五元
永信搬屋　電話813868　819078　單件什貨　大小歡迎　廿五元起
忠信搬屋　三十元　九龍840909　香港434789
德利搬屋　港：761848　九：305434　三十元
中聯搬屋公司　港717922·710725　九672608·667301
福來搬屋公司　來往港九　多少歡迎
大信搬屋公司　搬屋大小歡迎　三十元
雄記搬運　廉價搬屋
友誠搬屋　卅元
東發廿元搬屋
安全搬屋公司　九675872·672704　港444566　日夜服務·大小歡迎·取價最平·安全可靠
大來搬屋　三十元　九：859604　港：303418
興隆搬屋　九：672704　港：444566
醫藥
老醫　陳劍秋　真正根治皮膚
謝照光　外皮
徹底根治　尿
李靜波　哮喘斷根　氣管炎症
何紳　病尿癖疑
美德整容所
蔡德芬　耳鼻喉
禿髮　皮膚
周子梁　醫世
黃秉修　痔
徐熾生
痔瘺　萬樂天
痔血脫肛
避孕　愛孕
神秘之謎
氣功
怪貓出靈
遠補靈藥

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段大字四個 小字四十個 每天二元 三天六元 上期收費 不折不扣

每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續

治刊處：

㈠中區辦事處利源東街八號地下 電話：二三五四九五、二三一二三八

㈡灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三〇七、七三〇〇八

㈢旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）

㈣油蔴地上海街三一九號老寶公司。

㈤九龍城周生生金行（太子道四三二號）。

㈥青山道周生生金行（青山道三三六號）。

㈦油蔴地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三二一號）、

㈧旺角周生生金行（上海街六三一至六三三號）。

㈨深水埗周生生金行（大埔道四十七號）。

㈩佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）。

⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至一〇一號）。

⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）。

⑬元朗周生生金行（大馬路一號E）。

⑭元朗康樂街富街六號仁愛診所。

下列各號信箱現有信存在本報廣告部請携帶廣告收據到本報廣告部領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

仟 陸
3 9
6 1
7 6
8 0
8 1
8 4
8 5
8 7
8 9
9 2
9 8
0 2
0 9
0 8
1 0
1 4
1 5
2 0
2 1
2 2
2 3
2 4
2 5
2 7
2 9

租售

土瓜灣 高息舖位唐樓出售 接洽處：中環怡和大厦146號室 電話：230589

一新樓租售

工廠樓 租售

地下四萬

趁買當頭起

旺舖急售

南樓租售

洋樓平售

畫廊旺舖

石屎平賣

平平平售

舖位平售

舖位商場 平價出售

特平樓售

八五復 九折

灣仔最平

特價唐樓

吉舖平賣

招租 （香港）

平賣平租

寫字樓

地下招租

旺舖橫門

旺舖分租

堅道洋樓

中區旺舖廉租

士丹利街 52至54號 新建大廈 全部出租 地下二三 合飲食業 四至十樓 合寫字樓 每呎九毫 合呎九毫 歡迎參觀 或電七二 三六八三

旺舖招租

（九龍）

工廠廉租

出讓

石屎機實

洁平批大件零件 CATERPILLAR INTERNATIONAL

日本起御機平洁，全新石屎機平洁

日立牌九打庄汽水櫃祇售500元

日立牌汽水櫃18打庄祇售1200元

祥泰行有限公司永樂西街187號電446041

• 陳堂車行 •

出讓

旺舖出租

工廠樓租

官塘工場

寫字樓租

診所分租

東京男子宿

元朗磚屋

商業樓宇

一首靚車

書局廉頂

士多平讓

飯店廉讓

士多出讓

鋼琴出讓

出洋急讓

橫門招頂

洗衣店讓

鋼琴急讓

士多出讓

舖位廉讓

成藥古方

士多出讓

徙置舖出讓

招生

如何致富

日文日語

學一 咪嘩 871637

哥林比亞工程學校

有聲無綫電實物函授科

無綫電及電視工程全科

九龍保安道22至28近仙樂戲院荣華街 電789115 或864989

數專

青年會 秘書速記 烹飪美容 縫紉旗袍 日文德文 假髮補花 模特兒社 交際舞提琴

調景嶺寄宿

昌其關 英文文法 地址：九龍彌敦道七二五號三樓 電話：八一八七六一

英人 聲帶

教攝影

五十圓羽毛花

陳子俊書法 招生

國際 無線電學校

安德烈博士主理兼香港商科語言書院

廣告畫裝飾班 名家授課

模型雕塑班 六月畢業 保薦就業

旺角彌敦道607號新興大厦三樓 電話：K-858440

學一 K692250

醫生護士主理 安琪兒托嬰院

環境幽雅 陽光充足 空氣消新 一流設備

英婦

大華電專

無綫電有聲實物函授科

無綫電工程科電視科

謀生特技

學廚 專心教授 保証成功

香港商科語言書院招生

英婦會話 · 德文 · 法文 · 日文 · 國語 · 西班牙文

簿記 會計 速記

立案 · 九龍旺角彌敦道607號新興大厦三樓 · 電話：858440

打字全科 全部新機、四十元學到畢業

中文打字 一月速成商業及國際商標

珠算全科 學費廿元包教曉、一月速成

TOEFL班

英文文法及寫作、國文、論文

香港稅例 成本會計 商業信札 經理秘書班

出入口文員班 廣告畫裝飾班 模型雕塑班 國畫班 名家會計

人人可讀

慧娜招生

九龍立信會計專科學校

專科 第一年——簿記會計成本等十二科 第二年——高等會計高等成本等14科

英文部——簿記、會計、高等會計等考 L.C.C.文憑試

校址——通菜街二號L.M.N.四樓 電話——八五〇九七三

港九兩校 十一月份 招初中高級及插班生

導正日文

柔道 樂器

航空地勤 訓練班

Reservation, Booking, Ticketing

速成 日簿打會拼 文記字話音

香港法文專科 商業管理學校

法文·英婦會話·日文·德文 西文·國語

DGS華仁

到府補習

理帳 出口

預科畢業

補習

待聘

免費函授英文日語

五元 教舞

贈書兩本

香港電專

立案HONG KONG RADIO INSTITUTE招生

電視技術科

聖公會 聖匠 職業訓練 夜校 招生

日文班

港九首次採用嶄新日語課本

航海專科

必文速記

徵求

收買舊傢俬

徵租工廠

誠徵女友

徵總室

徵會計

徵求伴侶

徵繼室

求學

誠徵伴侶

中年徵婚

葯品出口

徵求舖位

徵女千老五

採天然石

誠徵女友

日語男女 教師募集

徵求

專門報稅做數

請帶位員

聘請女傭

玩具加工

聘女文員

誠聘補習

請職員

請女校工

時裝招請

聘請

高價招請

聘女侍應生

請售貨員

請女職員

誠聘幼師

聘請

良友婚姻 服務公司

誠徵女友

急聘職員

誠聘職員

請教師

某產院

美國加拿大英國 高薪聘請各種工員（資料免費送）

聘請職員

水電技工

美國 高薪 聘請

美國加拿大英國 高薪請人

美加僱用公司專辦海外移民就業

啟事

友聯公司

銀長壽金

銀長壽金

爲安公司

爲安公司

承退股聲明

九龍持牌小販互助社有限公司通告

啟事

建築人才

誠聘教師

調查員

勞工安全

啟事

尋人啟事

尋訪

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失

最佳禮物

承頂聲明

電視雪櫃

四毫半影印

劉鐵漢

電話服務

康惠牌 convair 1000W 高熱力電熨斗

售特 $32

雪櫃噴油

泰國

聖誕咭

昌記設計

電子影印

事改西裝

泰源冷氣

出口客戶

日馬星越泰 簽証 特快

（代購機票回佣等）

泰馬久居、印尼、東埔寨、台灣、巴西出入境、美加移民或旅遊

影印

南昌旅運公司 Nam Xuong Travel & Transportation Co. 九龍旺角新興大厦607

事改西裝

影印 油印

裝修打臘

昌記絲襪批發

打字機

五十張二元 影印

嗡鈣鶴眼

尚有分類廣告刊在第十一頁

打字機特價週 Olivetti Underwood Adler 專營新舊手提及座檯 打字機平賣·並有修理

內線電話

電視

電熱水爐

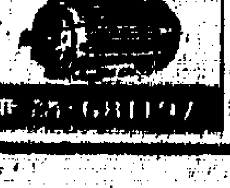
專車接送

時款裝修

油印

冷氣機

日立牌 HITACHI 電動機（摩打）



萬能角鋼